

演劇ぶっく

特集「体感/シェイクスピア」四〇〇年を生き続けるシェイクスピア。そのシェイクスピアの「劇」に自分のドラマを重ねるアーティストがいる。その試みが素晴らしい。

OFFICE THE THIRD STAGE "A Midsummer Night's Dream"

Entertainment Photo Mag No.21
89 **10** 月号
620
yen

ロングインタビュー 白井晃(遊・機械 全自動シアター)
つかこうへい 幕末純情伝 上杉祥三プロデュース 暴君・
四谷怪談 花組芝居 サ・隅田川 NOISE MOON
大地真央 エニシング・ゴース etc...



きよつ電話するか、あした並ぶか。

カンパニーあなたのN.T.S.ネビュラ☆チケットサービス

当日券前日電話予約サービス

『何度も終わらなければいいのにと。』(新劇誌89.6.)
走る。追う。跳ぶ。——ひさしぶりに、手に汗握りたいあなたへ。
劇団ショーマ『けれどスクリーンいっぱい星』

AT THEATER V AKASAKA
全席指定 2,600円(前売料金)
9/20 21 22 23 24 25
水 木 金 土 日 月
7:00 7:00 7:30 2:30 1:00 7:00
7:00 7:00



- ①「行きたい」と思った公演日の、前のお昼の12時から、
- ②各ステージ限定20人分の整理番号付きチケットを
- ③ネビュラ☆チケットサービス03・565・2689で予約受付いたします。
- ④電話で整理番号を申し上げます。
あとは、開場10分前までに劇場に行けばよし。
- ⑤劇団直営なので、劇場への行き方、上演時間、
その他なんでもお答えします。



舞台芸も、2時間やれば芸術だ！
大川興業『人間宣言』
新宿 THEATER/TOPS
全席自由 1,500円

9/21 22 23 24
火 水 木 金
8:00 8:00 2:00 2:00
7:00 7:00

(ネビュラ☆チケットサービス)
N.T.S.とは

劇場に行くとき、あれこれ作っている「ネビュラプロジェクト」が、
「お客さんが気楽にお芝居を見に行くためには!?」と始めたサービスです。
毎月いくつかの人気急上昇劇団とタイアップして、劇団の事務所が留守の時でも
予約やお問い合わせができるように、この電話を設けました。
「ぶっちゃけ、どこで買うの? どの席がいい席?」とか、
その他なんでもお答えします。

整理券前日確保サービス

愛がダサイと思っているあなたへ。
劇団ビタミン大使「ABC」『参詣白書』
下北沢サ・スナリ
全席自由 1,500円
9/7 8 9 10 11
木 金 土 日 月
7:00 7:00 3:00 3:00 7:00
7:00 7:00



- ①「行きたい」と思った公演日の、前のお昼の12時から、
- ②各ステージ限定20枚のチケットを
- ③ネビュラ☆チケットサービス03・565・2689で予約受付いたします。
- ④電話で予約番号を申し上げます。
あとは、開演15分前までに劇場に行けばよし。
- ⑤劇団直営なので、劇場への行き方、上演時間、
その他なんでもお答えします。



今朝、目が覚めたらばは、箱になっていた。
劇団ショーマ『シェニとピートの物語』
新宿シアターモリエール
指定席券 2,000円 自由席券 1,800円 ヘア指定席券 3,700円
10/3 4 5 6 7 8
火 水 木 金 土 日
7:00 7:00 7:00 5:00 3:00 3:00
8:00 7:00 7:00

第3回青山演劇フェスティバル

1989年のガリバー旅行記

今年で第3回を迎える「青山演劇フェスティバル」は、2つの新機軸の試みにチャレンジ。一つは当フェスの特別プログラムとしてフランスより「カンパニー・レジヌ・ショビノ」を招いて世界レベルのパフォーマンスをお見せすること。もう一つは、今、最も生きのいい若手の劇団が同一のテーマ/モチーフのもと、その劇団ならではの切り口で自由にイメージを展開させるという、初のテーマ制を導入すること。そしてそのテーマは「ガリバー旅行記」。誰でも小さい頃、その奇想天外な物語に幼い胸をときめかしたこの名作は決して子供たちだけのものではありません。18世紀初頭にJ・スウィフトが書いたこの作品は、いわばアナーキーなほどに自由奔放な「想像力」の宝庫、そして辛辣な社会諷刺、人間批判の書なのです。時空を超えてめくりめくこの「想像力」の源泉に、今をときめく劇団たちがどうアプローチするのか?あるいは彼らたち、もしかしたらガリバーの子供たちなのかもしれませんよ。さあ、この秋、「青山演劇フェスティバル」は想像の翼もて世界を巡ります!!

オンワードスペシャル
カンパニー・レジヌ・ショビノ
「K・O・X(カ・オ・カ)」

演出・振付=レジヌ・ショビノ/衣裳=ジャンポール・ゴルチエ
当フェスの特別プログラムとしてフランスより迎えるこの作品は、ボクシングの試合をファンタスティックなダンスに仕立てた実験的なパフォーマンス。四角いリングの上には5人のダンサーとコミカルなレフリー、そしてリングの下には歌姫が……。華麗な衣裳にも注目。

リブれせん
劇団離風雲船
「ラジャ〜おとうさんのガリバー旅行記〜」

作・演出=伊東由美子・大橋泰彦
しっかりした劇構造と、ケレン味たっぷり大迫力の舞台装置が魅力の劇団。平凡な「日常」の中に突如あらわれる「非日常(ナンセンス)」の世界を通して、もしかしたら目をつぶってしまっているかもしれないアナタの「今」を問いかけます。大橋泰彦は第32回岸田戯曲賞受賞作家。

遊●機械/全自動シアター
「学習図鑑Vol.2 完全円形版
〜見たことのない小さな海の巨人の僕の必需品〜」

原案=高泉淳子/構成・演出=吉澤耕一/共同演出=白井晃
可笑しくも哀しい大人気のキャラクター山田のぼる君が海を小さいと感じる時、彼の心は何を想うのか?集団創作方式で作る彼らの舞台は、洗練されたテンポとユーモアで都会に生きる僕らの「実存」を語りかけます。当フェス3度目出場の彼らが初めて完全円形舞台に挑戦!!

品行方正児童会
「いつのひかきまたくる
何日君再来〜駒込・巣鴨・大塚・ガリバー〜」

作・演出=前川麻子
90年代に向けて走る小劇場界の台風目、弱冠22才の新星、前川麻子率いる当劇団の持ち味は「懐かしいモチの新しいカタチ」。あの、誰かに恋した時のような「あふれる気持ち」を観客の肌に触れるような心地いいテンポと言葉の息づかいでナチュラルにお届けします。

劇団☆新感線
「スサノオ〜神の剣の物語〜「偽善優人伝」より」

作=中島かずき/演出=いのうえひでのり
たたみかけるようなストーリー展開、洪水のように溢れ出るギャグ、過激なライティングとヘヴィメタル並みの音響、これが大阪を根拠地とする噂の新感線。怒濤の勢いで突っ走るこの大エンタテインメント集団のパワーの源は、もちろん舞台(見せ物)への情熱に他ならない!!

■公演日程及び料金 絶賛前売中!! (一部売切れの回もございますので御了承下さい)

レジヌ・ショビノ	離風雲船	遊●機械/全自動シアター	品行方正児童会	新感線
9/26(火) 27(水) 28(木)	9/21(日) 22(月) 23(火) 24(水)	9/7(土) 8(日) 9(月) 10(祝) 11(水)	9/14(土) 15(日) 16(月) 17(火)	9/20(金) 21(土) 22(日)
2:00	2:00	2:00	2:00	2:00 1:00
7:30 7:30 7:30 7:30	7:00 7:30 7:30 7:30	7:30 6:30 7:30 6:30 7:30	7:30 6:00 7:30 7:30	7:00 7:00 5:00
4,120円(全席指定)	2,500円(自由席定員制)	2,800円(全席指定)	2,200円(自由席定員制)	2,500円(自由席定員制)

※開場は開演の30分前。※自由席定員制のチケットは整理番号付。※料金は税込。

前売所=青山劇場予約センター 03(797)1361/チケットびあ 03(5237)9999/チケットセゾン03(5990)9999/都内各プレイガイド/こどもの城チケットボックス(劇場窓口)

君よ、想像の翼もて世界を巡れ。



主催=こどもの城
企画・制作=こどもの城劇場事業本部(担当)能祖将夫
協力=株式会社オンワード樫山
制作協力=チケットびあ
後援(K・O・X)=フランス外務省AFAA・フランス大使館
お問い合わせ=こどもの城劇場事業本部 03(797)5678

青山円形劇場
こどもの城
劇場事業本部 ☎797-5678
こどもの城への道……①表参道駅(B2出口)から徒歩8分
②渋谷駅(東急文化会館口)から徒歩10分 ③都営バス
●渋谷駅発(茶81、渋谷8、東32)青山学院前下車徒歩2分

体感！

シェイクスピア。

さまざまな時代の表現者たちを触発して、
四〇〇年を生き続けるシェイクスピア。
そのシェイクスピアの^{ドラマ}劇に
自分のドラマを重ねるアーティストがいる。
その試みが素晴らしい。
なぜなら、彼らはシェイクスピアを体感し、
彼らの表現としているからだ。



ライブ感覚で 突っ走った 一夜の夢

劇場の奥から姿を見せる妖精たちの森。その森を舞台に恋人たちは疾走し、村人は芝居を遊ぶ。日常からの飛翔への憧れをこめて、一人の女子社員の見た一夜の夢は、シェイクスピアもあっと驚く元氣な祝祭劇。

原作▼W・シェイクスピア 演出▼木野花 出演▼戸川純 寛利夫 日比野克彦 櫻美 池田成志
久本雅美 高橋剛 筒井真理子 古田新太 松浦佐知子 小須田康人 利根川祐子
7月12日・21日●東京クローブ座

Text▶神原和子 Photo▶Bridges▶森本滋樹 落合星文



①会社の演奏会の用意に忙しい社員たちの中で、OLのトガワだけはモタモタ、まだ仕事が残っている。左から古田、小須田、戸川、松浦。

オフィス・ザ・サードステージ／真夏の夜の夢



③アセンズの町の娘ハーミスは婚約者デメトリウスがいてながら青年ライサンダーと恋仲になり森に逃がれてきた。左から筒井、高橋。



②トガワはいつのまにかバックになり、タイターニアとオペロンがすむ妖精の森が現れる。二人はインド人のお小姓をめぐっていさかいを起こしている。左から戸川、寛、木野。



④村芝居の4人組は、森へ稽古にやってくる。左から利根川、古田、松浦、小須田。



⑤オペロンの企みからばれ薬を目に塗られたタイターニアは、バックのいたずらでロバの顔をかぶせられたボトムに一目ぼれしてしまう。左から木野、古田。



⑤デメトリウスはヘレナにつきまとわれている。夜の森の中でいつのまにか眠ってしまったハーミスをライサンダー。ライサンダーはバックの早とちりで目にほれ薬を塗られてしまい、ヘレナに恋をすることになる。左から久本、池田、高橋。

芝居は見世物で、役者は自分をさらすもの。

「シェイクスピアを文学ではなくライブでやる」と思った。

今回の木野演出のテーマは、これだった。

「実際に舞台上で試してみたらよいに感じたけど、シェイクスピアは元気がない出来不出来なんです。観客ときちんと対峙しなきゃいけないセリフなんです。芝居は見世物で役者は自分をさらしていくんだってこと、そのことを最初に作品として書いた人だと思っていますね、シェイクスピアって人は」

それにしても、どうしてシェイクスピアだったのだろうか。

「いろいろと試してみたってなんです。みんなそれぞれ自分の劇団の自分の言葉で持ち味を生かして芝居やってますけど、例えば、この先もプロデュース公演なんかが増えていきますよね。その時に、役者の許容量が問われるんです。自分の劇団にしか通用しない演技じゃなく、もっと自由に柔軟な感性をもった役者が必要になってくると思う。それは同時に演出にもあてはまることで、今回は、自分の世界を、シェイクスピアというところの中でどれだけ広げられるか、追い込んでみたかった。だから稽古も、いつものようにエチュードから始めるのではなく、いろいろな方がたの翻訳を参考に脚色した台本を、初めから用意しました」

ただ、そのセリフを役者がどう表現するかは本人の勝手。何でもありで、自分の得意技を競い合う。今回はコンビネーションよりも、挑発、刺激し合うエネルギーで、とことん突っ走ってもらった。

「シェイクスピア好きの人には怒られるかもしれないけど、考えてみれば、四〇〇年前は、シェイクスピアの脚本も、その時代のオリジ

ナルだったわけで、今回私達がやるうとしていくことは、そのオリジナルのイキイキした部分をどう表現するかってことなわけです。だから、シェイクスピアの言葉遊びや語呂合わせも、私達流に遊ばないといけない。その時代その時代の流行語やギャグをどんどんとり入れて、とんねるすだったり、加トちゃんケンちゃんだったりしていいんじゃないかって」

構造的には、プロローグ部分を大幅に作り変えた。原作では説明セリフで語られる人間関係や背景を、現代の会社の日常の出来事として処理し、いつのまにか劇中劇の形で「真夏の夜の夢」の世界へと入っていくようにした。

「とにかく観る方にも演る方にも、シェイクスピアの『真夏』。だぞ、って構えられちゃうのが嫌だったのね。誰の日常にもフツと顔をのぞかせる非現実的世界、一夜の夢なんだというリアリティを持たせたかった」

その夢の象徴、それが舞台奥から見えてくる森。シーンとして初めから絵ができていたタイターニアとオペロンが登場し、OL戸川純の背後に幻のように遠く浮かぶ森。

「森には、再生する生命力や不思議な力があると思う。だからああいいう森が一人一人の日常の裂け目にふっと顔をのぞかせたら、元氣が出るんじゃないかな」

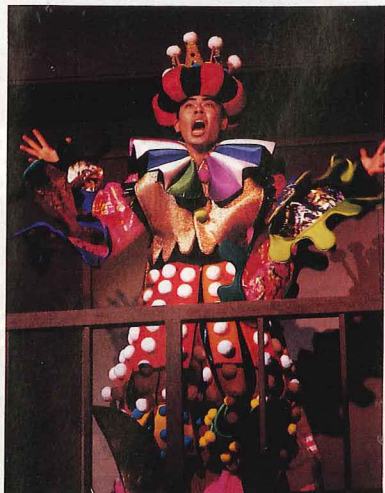
「真夏」を上演したのは、そういう森のエネルギーを舞台の上に出現させてみたかったからでもあった。

「とにかく、この作品はなにがなんでも楽しくしたかった。祭のようにハメをはすしたかった。おかげで毎日、今までもなく疲れたけど、でも、これだけ役者達がエネルギーに、自由に舞台上に乗れたという意味では、プロデュース公演のこれから、また一つ展望がひらけたかなと思ってます。これにこりずに、いずれは『悲劇』、『リア王』なんかで、また、勝負してみたいです」

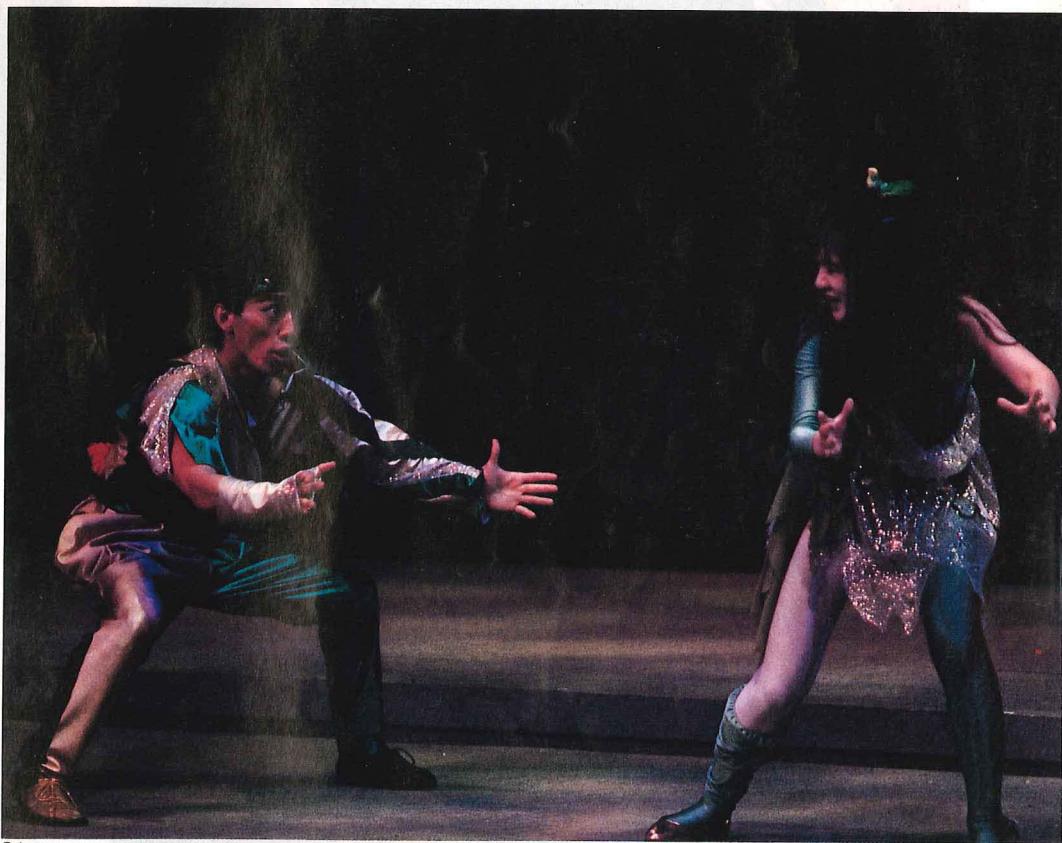
真夏の夜の夢



⑧森の中でメチャクチャになっていた4人の恋人たちは、2人ずつ2組になってメデタシ、メデタシ。左から高橋、筒井、久本、池田。



アセンスの王シーシアスは祭りの余興に、村の4人組の芝居を見たいと命じる。日比野。



⑦森の王のオペロンは、タイターニアからインド人のお小姓を取り上げることができて大よろこび。白い寒草でタイターニアと、アセンスの恋人たちの目をさませさせてやることにする。左から寛、戸川。



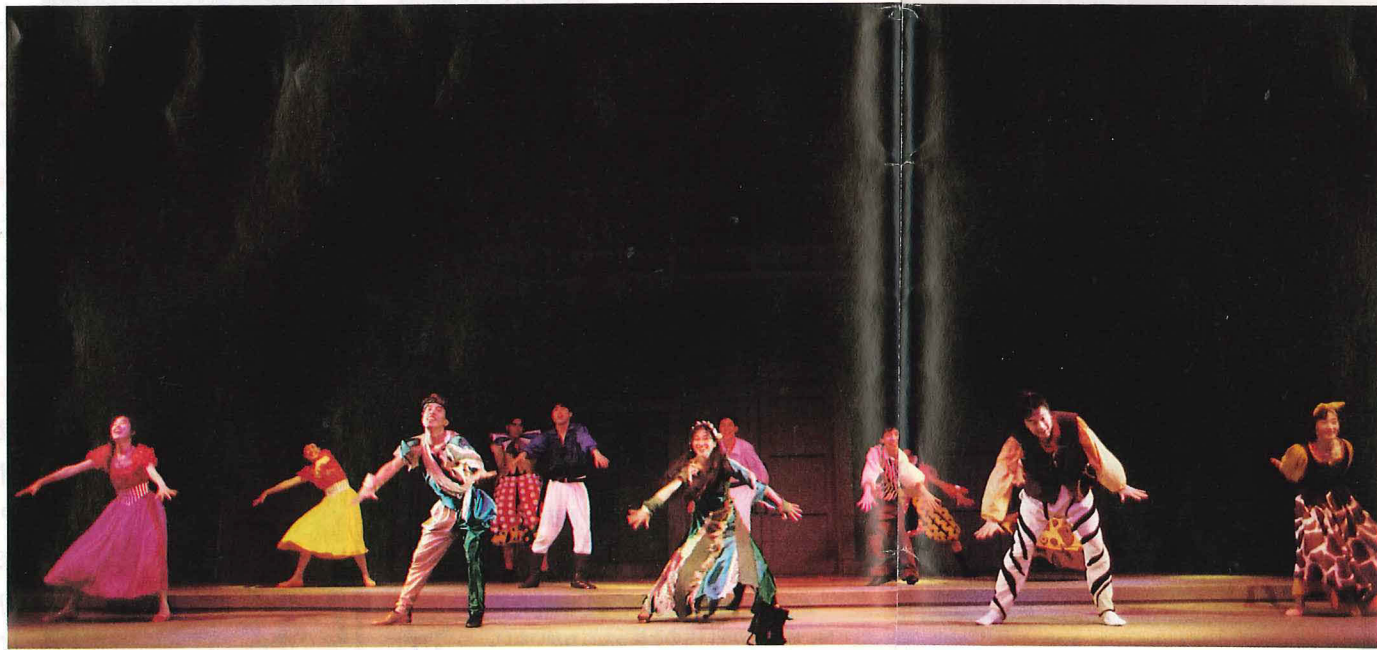
⑥村芝居の「ピラマとシスビーの悲恋物語」を演じるボトムとアンナ。フルーティは石垣の役。左から松浦、利根川、古田。



①恋人たちの見物する中、芝居が始まる。真夜中、これからは妖精たちの出番だ。



③踊り手たちがいなくなるとOLのトガワが一人居残されている。遠い森を背後に、バックのセリフを語るトガワ。



②妖精も人間たちも踊りまくる、真夜中の踊り。

出演者の皆さんへ

①シエイクスピアって、
②共演者について一言(共演者名)

久本雅美 ヘレナ

●イヤミがシエーとポーズをとったあとに、クスビエと笑った絵が浮かんだ。

●(池田成志) 緊張しようという、カンチヨーをさす私に、トンと板をたたいて「へい、よろこんで！」と飛んでくるやるき茶屋のよいなナルシが好き/有難う、古田。あつ、まちがえた。池田成志に愛をこめて、プーノ

池田成志 デメトリアス

●変なえりの服。

●(久本雅美) フザけてるのか、真剣なのか、真剣にフザけているスゴイ人です。ボロボロにされそうでコワイですが、尊敬してます。久本ちゃんありがとう。

筒井真理子 ハーミヤ

●小学校の図書館のよれたレンガ色のハーミヤ。

●(高橋剛) 若くて素直でちよっとお調子もので、いっしょにいるととても元気になります。私が剛ちゃんをかわいいなと思って、世話をやいてるつもりが、どうやら私の方が剛ちゃんにおもいをしてもらっているようです。

高橋剛 ライスンダー

●言葉好きのおじさま。

●(筒井真理子) 色々とおそわったことが多すぎて、一番に頭があがらないお姉様です。とてもシバイに対して意志が強い方で、とても尊敬しています。

利根川祐子 フルーティ

●ロツデシェーキみたいなものだ書きなさいと松浦さんがいました。

●(古田新太) 古田さんは役者さんとしても

古田さん個人としても色んな意味ですごい人だと思っています。また、今回、古田さんのおかげでプロレスの受け身がちょっとできるようになりました。もっとちゃんとできるようがんばります。みて下さい。

古田新太 ボトム

●世界一のコント作家。

●(利根川裕子) 今回の出演者の中で最もおもしろい役者。はつきり言って全員が彼女のファン。奴が本気でコントをやったら簡単に食われてしまう。これはピンチだ、がんばれ古田// えっ? 利根川は女優だったんですか? ごめんなさい。

松浦佐知子 アンナ

●今回結構いいやつだななんて思ったから、もう少し深いおつきあいを考えてみたい。
●(小須田康人) ハブラシ持つてスリッパをベタベタさせながら、稽古場を横断するコスちゃんって素敵。稽古場の後ろの机の上の電話の横で電話みたいに座っているコスちゃんもスキ。コスちゃんって呼び方もカワイイと思う。また共演して下さい。

小須田康人 クインス

●えらい人だと思ふ。

●(松浦佐知子) 学習院を卒業後、芝居を続けていたが、突如として行動に出るやコピーライターの妻となり、田園調布に住みMGを乗りまわす。見事に一本スジが通っている。それでいて普段はいたってマイペース。えらい人だと思ふ。

磯谷実 フロストレート

●下半身のおもむくまま生きた人間を描かせたら天下一品。
●(木野花) メガネを光らせながらセクシーに踊ることのできる不思議なお姉さん。そして暖かく見守ってくれるお母さんのような人でもあります。

感・動・回・帰・線

地上げをめぐるマネーゲーム。
大西信行書き下ろしの意欲作。



作=大西信行／演出=江守徹
松竹・文学座提携公演
杉村春子・高橋悦史 ほか

■御入場料 A席5500円・B席3000円
■前売開始 9月5日(火)

億の奥

9月30日(土)→10月11日(水)

炎の画家ヴァン・ゴッホを描いた傑作
滝沢入魂の名演決定版!



作=三好十郎／演出=滝沢修
松竹・劇団民藝提携公演
滝沢修・南風洋子 ほか

■御入場料 S席6500円・A席5000円
B席3000円
■前売開始 9月6日(水)

炎の人

ゴッホ小傳 10月19日(木)→11月5日(日)

老座長の狂乱と付き人の哀愁
ベストプレイ、待望のアンコール公演!



作=ロナルド・ハーウッド／訳=松岡和子
演出=ロナルド・エアー／製作=松竹株式会社
三國連太郎・柄本明
三田和代 ほか

■御入場料 S席7000円・A席5500円
B席3000円
■前売開始 10月2日(月)

ドレッサー

11月11日(土)→12月4日(月)

お問合せ・電話予約 TEL.03(987)5281

サンシャイン劇場

池袋サンシャインシティ文化会館4F／地下鉄有楽町線「東池袋」駅下車

演劇ぶっく

No.21 1989.9.6

Contents

FRONT FACE

●表紙 撮影・笹谷高弘 タイトルデザイン・松本昇
アートディレクター・落合星文 衣装・田口貴郎



●約1ヶ月かけて、3種類の変身を経ながら、東京、大阪を巡った「SKIN」は、飴屋「劇王」法水の中で最も付き合いの長い仕事となった。

「長いといえば長かったね。流石に中盤ではバテてきたけど。でも24日の楽日には「もう少し演っていたい」って思ったよ。彼らにとっても、観客にとっても「SKIN」は想いの深いものとなったにちがいない。そして、彼らは休む間もなく次の仕事にかかった。

「9月14日に1日だけ「科学と学習」というステージをやるんだ。嶋田君と僕の対談が中心の「トークショー」なんだけど、こないだ嶋田君と打ち合わせをして、本番で話すこと全部話しちゃった(笑)。

ステージの方は20分ぐらいのものだから芝居というよりショー的なものになると思う。「SKIN」の続編というかんじで。シマダ・マシンの他に、もう一台マシンを出す。これは人が乗るタイプのもの」

このステージは10月に場所を変えて再び行なわれる予定だそうだ。

「他に予定は、……本が出ます。「SKIN」の本が。ナントカぶっく社から(笑)」
急げ予約だ!! これについてはP.90を参照!

体感/シェイクスピア

真夏の夜の夢

4

木野花 出演者に2つの質問

寛利夫 戸川純 日比野克彦

遊人(1)・鈴木忠志 14

ジュリアス・シーザー・麻生美衣 16

劇団プロ・ローグ・福田靖 18

マクベス 20

ワークショップから上演を試みる・大橋也寸 22

シェイクスピアで違った私たちと出会う 24

川村毅 加納幸和 白井晃 内藤裕敬

イメージの賑わい。演出家たち、それぞれの視座から 26

加藤直 如月小春 知念正文

末木利文 出口典雄 鑑川幸雄

宮本亜門 飴屋法水 鐘下辰男

高橋いさを 洞口ゆする 前川麻子

シェイクスピアは演劇がお好き 28



幕末純情伝・まっぴなつき 小林じんこ 30

オーディション・ニュース 35

LONG INTERVIEW

白井晃

「遊○機械」という仮説の実践的論証 36

暴君・四谷怪談 43

上杉祥ちゃんの演出ノート 44

KILLING TIMES 48

飴屋法水 伊藤正宏 いのうえひでり

白井晃 上杉祥三 鈴木勝秀 ひさうちみちお

花組芝居/ザ・隅田川・木原実 50

連載小説「恋すれば何でもあり」飯島早苗 54

冒険する劇場一連載①・扇町ミュージアムスクエア 56

PICA PICA '89高校演劇全国大会レポート 59

恋の花歌舞伎・日向薫 62

初級カブキ講座・ケレンがいっぱい 64

パフォーマンスファイルNo.21 66

プランニングニュース 68

STAGE PHOTOGRAPHS 71

ザ・チェホフ スーザン・マーシャル

東京乾電池 ネヴァーランドM.C.

発見の会 奴婢訓

そとばこまち 平成モント兄弟

私はこの舞台を押します! 80

フロムリーダーズ 82

Colored Voice

MOON・如月小春 83

ジブシー・横内謙介 84

パレード・小池博史 86

エニシング ゴーズ・宮本亜門 88



これぞまさしく 真夏の夜の 夢の対談!!

寛 利夫 オペロン
第三舞台俳優

戸川 純
ボーカリスト・女優

日比野 克彦 シーシアス
美術家

楽日の前日、それもマチネの後という役者にはとんでもなく疲れている時。
初めはちょっと辛そうな3人でしたが、後半は舞台と同じでやっぱパワフルノ
それでは初共演とは思えない仲良しパワー全開の舞台裏話。

Text by 日比野

●出演を決めた理由は何ですか？

寛 シエイクスピアがやってみたかったからです。やったことないし、いいんじゃないかなあと思って。

戸川 バックのイメージって、私と正反対で敏捷でスピード感があつてシャープな感じがあるからちょっと考えたんだけど、木野さんは既成の役とかイメージとかあんまり気にしない人だから大丈夫かもしれないと思った。

日比野 僕はぜんぜん違う畑ですからね。でも自分は絵描きだとは思ってないんです。チャンスがあつたら何でも躍りたいというスケベ心があるんですよ。失敗して恥をかいてもいいからやってみよう。

●踊りとかは大変じゃなかったですか？

日比野 踊りは好きなんです。だからオープニングのところで踊れないのは悔しいんです。あれは木野さんも言ってたけど、みんなにこれから始めるぞって気持ちを入れるセレモ

ニーみたいなものでしょ。私その時じつと楽屋でモニターを見てます(笑)。だから最後のところは精一杯楽しんでます。

●寛さんは今回かなり動いてますね。

日比野 日に日に動いてますよ。「今日はダメや絶対動かん」って言いながら。

寛 今回の目標は「たくさん動く」それだけです。最初はもっとカッコイイ動きだったのに、だんだん吉本みたいになっちゃった。

日比野 でもそういうほうが好きなんですよ。寛 本当はそっちにいつちやいかんのですよ(笑)。でも周りにその人の人が結構いるんで庄倒されるから「あつ畜生」って。

●戸川さんはみなさんを見てどうですか？

戸川 獣のようにパワフルでエネルギー感な方々ばかりで(笑)。木野さんもライブ感が出たらって言うってたけど、芝居というよりもロックコンサートに近い感じですね。毎回アドリブが違ったりして、私は台本のない芝

居なんて絶対出来ないから、ひとりだけ他の人と違うみたいな感じはありますね。

今回、自分の立場が一番客観的な感じの役割で、OL戸川の方ですけど、ちょっと助かっています。

●寛さんとのシーンで寛さんがアドリブを飛ばすとかは？

戸川 台詞では、ないよね。

寛 今回動きがアドリブなんです。

戸川 寛さん自身が新劇のような予定調和的な方じゃないから。絡みとして、私もある程度臨機応変にしないといけないんですけど、なかなか苦手なもので(寛さんに)足を引っ張ってすみません。

寛 そんなことないですよ(笑)。

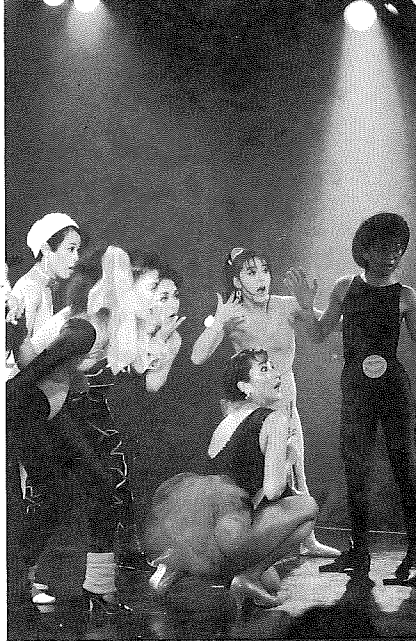
●他の出演者の方にもお聞きしたんですが、「共演者についての感想」を。まず、戸川さんの見た日比野さんは芝居で絡みについてはいないですね。

日比野 僕はフィロソフートしか絡んでませんから。

寛 絡んでるじゃないですか。頭のところで日比野 恐くってあそこ、シーシアス以上に久本ちゃんか、ブレッシャーなんだ(笑)。

戸川 私ねえ、日比野さんがアドリブやってくるのを見てね、芝居を積み重ねた人じゃないのに、美術や絵とかをやってきた人なのに：日比野 よくやってるな(笑)。

C.A.T Group
Power Stage
POWER STAGE CO., LTD.
706 Osidate Inagi-Shi Tokyo, 206
Phone. 0423-77-3348 Fax. 0423-78-3281
CREATIVE ART THINK



1986/9 MOVING NOTES in BENISAN PIT

★パワー・ステージは、舞台照明器具、特殊効果器具の販売及び、レンタルを行なっています。
★ご予約、お問い合わせは、休日を除く毎日10：00～19：00にお受け致します。
★ホール等への運搬もお受け致します。

アルバイト募集中
株式会社 パワーステージ

器材問い合わせ：TEL 03-463-5042

〒206 東京都稲城市押立706

TEL：0423-77-3348(代)

FAX：0423-78-3281

経理・総務

〒150 東京都渋谷区宇田川町19-5

山手マンション605

TEL：03-463-0061

キンピアを耳に填めて、指輪なんかもギラギラさせてバスローブを羽織って「よしよし」てね。

寛 屋上にはヘリコプターが停まってて。

日比野 そういう事がびつたりだつてファンの人を見てないでしょ。これは役者同士じゃないと解らないですからね。

●寛さんから戸川さんを見て

寛 戸川さんは好きです(笑)。

戸川 ありがと、うれしい。

寛 戸川さんって昔苛められっ子だったんですって。なんかね、小学生みたいにちよっかい出したくなっちゃうから好きです。

戸川 そうしましたか。

寛 稽古の最初の頃、まだシンシッポもない頃、「ミルマスカラスノ」ってボーンと飛んでたら戸川さん本当に泣いちゃったの。

戸川 精神的打ち解けとかないまま急に体で。寛 強引な奴なんですよ。俺ってハハ(笑)。

戸川 あん時思ったのは舞台の役者ってパワフルだな。最後までついていけるかなあって(笑)。

●シエイクスピアってどう思いますか？

日比野 飲み屋って感じだよな。

寛 本当にあるんですか。何処に？

日比野 ぶつかに、チェーン店あるよね。

それがすぐに頭に浮かんだら、あとは文学の王様で、戯曲の王様で教育的なお堅い古典

寛 そうしましたか。

戸川 綺麗にまとめたでしょ(笑)。



体感ノ
シエイクスピア

ハムレットのように、 演戲を続ける現代人。

あの冒頭の亡霊のシーンもなければ、ローゼンクランツとギルゼンシュターンも出て来ない「ハムレット」。舞台にはこの劇を演じる儀式に集う男達だけが居る。哀しき遊び人達の狂宴に、この日常が映っている。

SCOT / 遊人頌〈1〉

Text▶井上 聡 Photograph▶高田 勝



鈴木忠志
演出家



ハムレットと周囲の人々は、上演中ほぼずっと自分の椅子から離れない。彼らは何かの祭儀がゲームに参加しているように見える。そう言えは能の上演の際も、演者が儀式の参加者に思えることがある。面白い設定である。では、ここでハムレットは何をするのか？それを話す前に、シエイクスピア劇の中でもとくにハムレットが近・現代的だと言われてきたことを思い起こしたい。

御存知のように、デンマーク王の父を叔父クロードディアスに殺され、おまけに母はその悪人の叔父と再婚してしまい、しかも自らの命も危いというのがハムレットの境遇だ。普通なら、いや『アーサー王と円卓騎士物語』以来の中世的騎士道精神にのっとるなら、ハムレットはクロードディアスに報復の一撃を与える道を尽きすむ筈だ。ところが、そういう直線的（連続的）な道筋がハムレットにはない。オフィーリアの清純さも、王権の栄光も、あるいは良心すらもはや、行動の確かな指針にはならないようなのだ……。

「リア王やギリシャ悲劇の人物達では、行為と内面的な動機は一致している。彼らは悲しい時に泣き嬉しい時に笑う。ところがハムレットでは、行為と内面は一致していない。彼はつねに、表層と深層という2重性を背負っている。言いかえれば、ハムレットは生きている限り演技せざるを得ない。そしてその形

質は、近代人である我々にまでずっとつながって来ている。」

さて印象的だったのはラスト近く、レアテイズとの剣の試合の場面。野卑で粗暴で、ストリートなパワーが迫力を持って炸裂するのに、ハムレットが心底試合に情熱をかけているように見えない。むしろ、ふざけているようなのだ。「これもまた演技でしかない」。大コンツェルンの社長業に耐えきれずジョッピンクバック・レディになっってしまう『ジェイルバード』（カート・ヴォネガット）のメアリー・キャスリンの、そして私達の心にある虚ろさが、ハムレットを支配しているのだ。

「物語でも、あるいは民主主義のような社会的運動でも、現在、我々は演じるという形でしかそれらに参加できない。そしてこの参加形態は儀式にとてに近い。この作品では、『ハムレット』を演じるという儀式を通じ、物語（共同幻想）につきあわされたり、それを遊んでしまったりする現代人を描きたいんだ。」

演技で遊び続けること以外に何も出来ぬ現代へのオマージュが『遊人頌』なのである。

遊人頌

どこか、能舞台を連想させるセット。中央のハムレットが、男娼のようなオフィーリアを罵倒し、母の股ぐらに忠告を叫び……という具合に進行。暴力、荒廃、気だるい遊び。物語ではなく、人々の行為が直接結び迫る。

演出▶鈴木忠志

出演▶葛森裕祐 加藤雅治 十川稔 錦部高寿
宙田宇一郎 坂戸敬広 中島昭秀 他
8月4日〜12日●利賀村・センター

体感！
シエイクスピア

シーザーをめぐる 東京グローブ座の昼と夜

ジュリアス・シーザー／演劇集団円

Text: 菊谷美

麻生美衣

俳優

大きな声では言えないが、東京グローブ座一周年フェスティバルで初めてシエイクスピア劇を見た。『リア王』はリア王役のトム・ヒューイットが元阪神タイガースのバースをつくり、『から騒ぎ』に出演したゆうゆちゃんも元気よく舞台から落ちちゃったけどかわいかった。などと、シエイクスピア評論家に怒られそうな楽しみ方をした私は、ラスト二本のシーザー劇が面白かった。一番オーソドックスな演出の作品に目をつけるのは流石！と自画自賛していると、クレオパトラの方はバーナード・ショウの作品だった。知らなかったなんて大きな声では言えない。

タスの従者、『シーザーとクレオパトラ』では、プトレマイオス王とクレオパトラの侍女、三役を演じた麻生さん。出番は少ないのだけれど、少年役をいともたやすく軽やかに演じた彼女の存在は、シエイクスピア劇と私の間の距離を埋めてくれたような気がする。

「三年前にやった『冬物語』で橋爪功さんの息子でやはり王子様なんですけど、それが初めて私がシエイクスピアとふれた最初です。セリフひとつひとつがとても詩的であつたりするから、難しくはないんですね。」

ぐる権力闘争の中、十六才のクレオパトラとシーザーは出会う。プトレマイオスはクレオパトラの弟である。

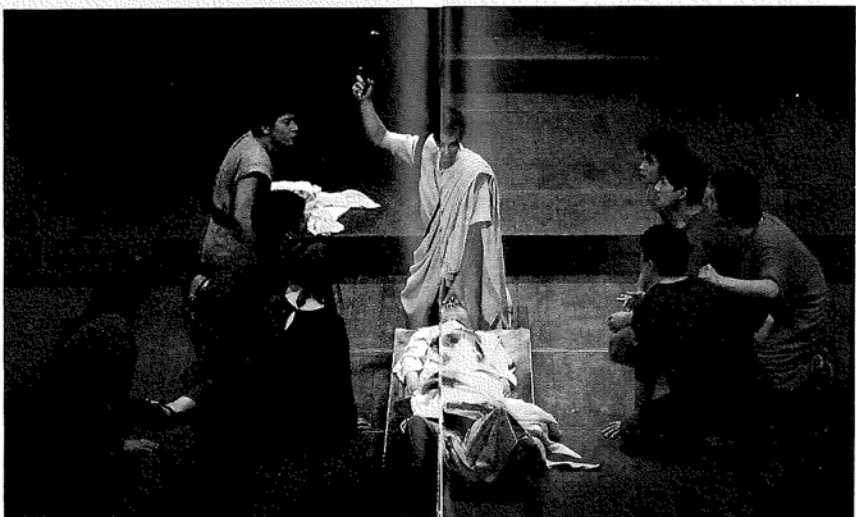
「まるっきりカラーの違う芝居でしたから、やって面白かったですね。同じ演出家で、屋敷シーザーものを日本やるのって初めてなんじゃないですか。楽の舞台が終わった日は本当に完走したっていう感じがしたね。面白かったのは、装置とか何もない舞台だったんですよ。それを全然空気の違う二つの舞台にもっていったっていうのが、やっててもよく感じられましたし、見る方もその対比が面白かったっておっしゃってくれて。」

て、役と違う方向にいくとちゃんとおしえてくださる。今回のプトレマイオスの役なんかは本当に自由にやらせていただいて面白かった。ジュリアス・シーザーの方のルシアスっていう、ちょっととぼけたいつも眠い男の子、あの役もだんだん好きになりました。戦争とか、そういう状況がわかった上でつくると大人びちゃったりするので、何も考えないで、素直にフルータスっていう人との関わりを直線的に考えたんですね。」

やってみたい役は『真夏の夜の夢』のバック。いたずら好きの妖精は彼女にピタリ……というところで、つきせぬお名ごりなれど、今宵は皆様、これにておやすみなさいまし。ごひいきのおしるしに、お手を拝借。いずれ、バックが舞台でお礼いたします（消える）

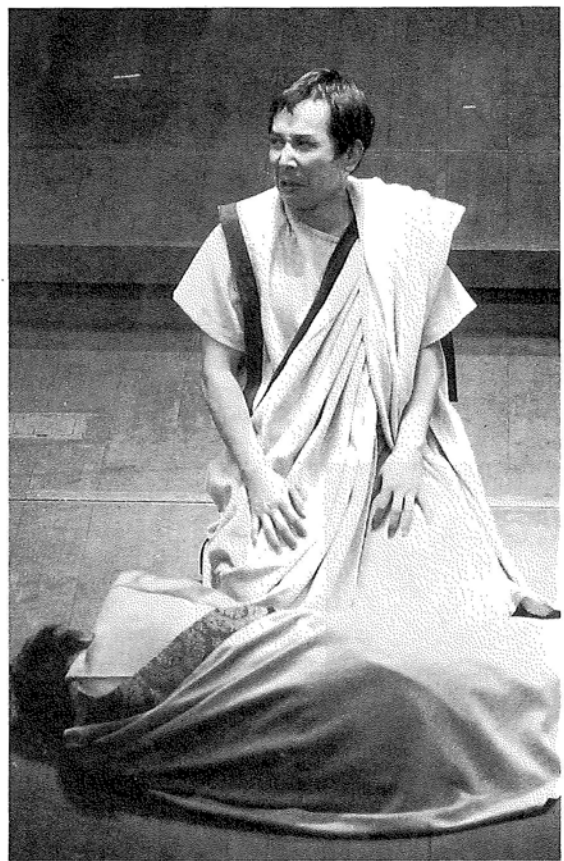
●W・シエイクスピアVSバーナード・ショウ
「フルータス、お前もか」とシーザーは刺されてしまふが、殺される前のお話でショウの『シーザーとクレオパトラ』だ。ローマ、エジプト両軍の抗争と、エジプトの王位をめ

●訳して台本を書く演出家、安西徹雄先生
「稽古中はわりと自由にやらせてくださるんです。で、みんなちよつとつ走りすぎまし



ジュリアス・シーザー
古代ローマ。市民はシーザーを王位につけようとする。そいつはマツイ！とフルータスとその仲間。共和政のローマに王様はいらない。フルータスはシーザーを愛していたが、国のために同志とともにシーザーを暗殺する。フルータスの演説でシーザー殺害を納得する市民だが、アントニーの演説を聞くと、「フルータスを殺せ！」あまり深くものごとを考えない市民のおかげで、ローマを追われたフルータスたちの命は風前のともしびになり……。

原作▶W・シエイクスピア
訳・演出▶安西徹雄
出演▶仲谷昇 大谷明 橋爪功 有馬昌彦
有川博 麻生美衣 池田道枝 元井須美子 他
5月19日～28日●東京グローブ座

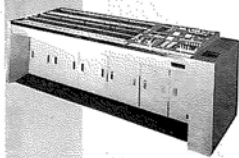
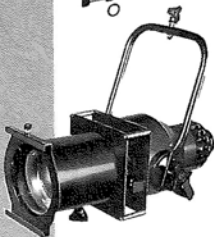


MARUMO ELECTRIC CO., LTD.



創造力にあふれた劇場。

感動につつまれた舞台。



あらゆる劇場、舞台でMARUMOの光が活躍しています。

スポットライトからシステム調光まで
丸茂電機株式会社

〒101 東京都千代田区神田須田町1-24 ☎(03)252-0321
大阪(06)312-1913・1922/名古屋(052)263-7425
福岡(092)741-4782/広島(082)252-1600

体感ノ
シェイクスピア

ジャンピングボードそして原点

劇団プロ・ローグ

ある戯曲をもとに表現の仕事がスタートする場合、そこからどういった形で自分の表現を見つけていくかが課題だろう。シェイクスピアをジャンピングボードに、自分たちの色とオリジナルを作ったプロ・ローグを演出の福田靖に聞く。

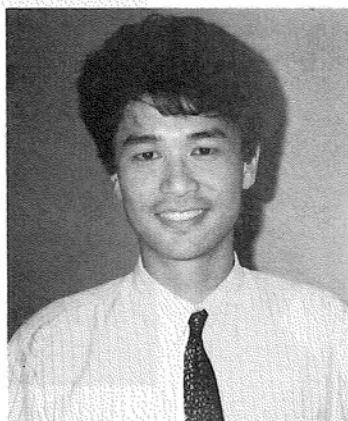
Text 藤原和子 Photographs 大塚建樹



87年11月「パンジー・パニック2」86年1月の旗揚げ作品の改訂版。「真夏の夜の夢」が原作。森の奥からタイターニアが叫ぶ場面。ホースの向うから叫ばせて遠近感を出したり、白いゴム布を装置に使って、動きの面白さを狙った。



88年5月「からばこす・たろう」旗揚げ2作目の「la Wally」の再演。「お気に召すまま」と「ベリクリーズ」をMIXさせた作品。ロザリンドとオーランドの入りこんだ森にドラクエIIのキャラが現れたり、お玉牛太郎という風俗コンビが笑いを集めた。



福田靖
演出家

プロ・ローグは面白いシェイクスピアをやるというので人気が出た劇団だ。大胆な脚色とスピード感あふれる演技、中・高校生にウケまくったプロ・ローグのシェイクスピアは、シロウト集団だという認識から始まった。「今こそ僕も書いていますけど、旗揚げの



87年4月「ストロベリー・ミルク・ギャップス」原作は「ロミオとジュリエット」。31歳のロミオと13歳のジュリエットという年の差をギャップに仕立て上げた。しかも悲劇でなくハッピーエンド。

時はオリジナルが書けるなんて思えなかった。劇団を作るなんて大それたことをして、いざ何を上演しようと思った時に浮かんできたのが、演劇の教科書、シェイクスピアだったんです。故郷の山口にいた頃に見たシェイクスピアシアターの公演と、俳優座が男ばかりで演じた「お気に召すまま」に衝撃を受けて以来、ふとこの深い作家だと思っていたし、いろいろ出来そうな気がした。高校演劇で参加した「真夏の夜の夢」も面白かったと言う。「その時の脚色を思い出して、一作目は『真夏』にしました。セリフはかなり原作に忠実に、ただ、作品の雰囲気は演出で自分たちのものに変えました。現実的じゃないセリフがすくく多いから、そういうセリフは口で言っていることと全然反対の動きをさせる。若い役者はかりだから演出は細かく決めて、ギャグとか動きとかのアドリブは一切禁止なんです。そうしないと足もとをすくわれそうな気がした。セリフなんか20行ぐらい一息に喋るようにして、観客を巻き込んでいくようにした。文字とおもひもつかせず見せよう」とこの作品が自分たちでも驚くくらい面白くてきた。勢いについてゲームを取り入れたり脚本も装置も遊びの部分を増やしていった。「そのうち勢いだけでやってくるこの恐さというか、知れば知る程、奥深さが見えてきて

これは、ちょっと、今までみたいに楽しいだけじゃないぞ、って感じになってきた」5本も続くと他のこともやりたいという雰囲気もあった。喜劇を選んでいく方向で演りたいのは「十二夜」だけということもあって、昨年の10月からプロ・ローグはオリジナルへと方向転換する。「夏のポケット」がその一作目の作品。以後、オリジナルは一方のレパートリーとして定着した。が、近い将来、シェイクスピアに再挑戦したいと言う「やっぱり芝居を続けていく上で、無邪気ではかりはられない時期に来ると思う。そういう時に原点に戻るために、何も考えずワッと楽しんでやっていたあの時期に気持ちだけでも還ってみたい」プロ・ローグにとってシェイクスピアが原点だということなのだ。「実際はスタートの頃、シェイクスピアはマインスですらあったんです。上演内容に関係なく、あ、シェイクスピアね」で片づけられた。でも僕らが彼の作品から発見したことは、プロ・ローグの方向性と色合いを作ってくれたと思います。セリフがふつ切れた音を出せるようにしてくれて、演技は、基本的に人柄の明るさ、素直さが要るんです。それはプロ・ローグがオリジナルを演じて漂っている劇団の色になった、そう思っています

'90年 4月～5月 旗揚げ公演 募集!!

理想的な芝居小屋
「東演パラータ」が
あなたを応援します。
〔会場費大巾引き〕

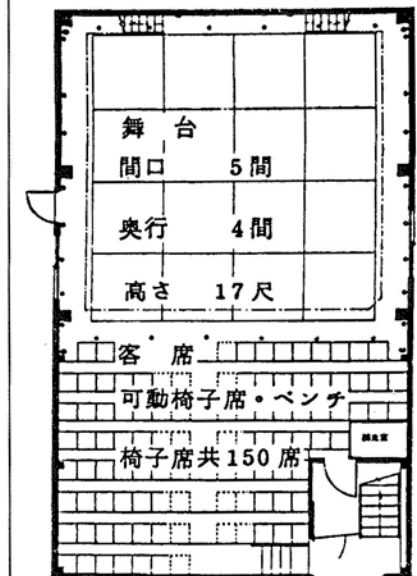
「がんばれ/旗揚げ公演シリーズ」として全面的に「東演パラータ」が応援します。「よし/来年はやるぞ!」と決意を固めている人、「劇場を押えるのはどうするの?」と述べている人、「仲間がいるので考えているんだ」と相談中の人などなど、そんな人達の集団作りにきっと役立つ企画です。

どんなことでもまずお電話でお問い合わせ下さい。必ずスタートがきれはります。詳しい資料はすぐお送りします。もちろん下見は大歓迎/気楽に覗いて見て下さい。

この秋11月に改修工事が完了。ますます使いやすさが売り物になります。何でもご相談下さい。

03-419-2871

東演パラータ平面図



<下北沢>
東演パラータ
〒155 東京都世田谷区代田1-30-13

体感ノ
シエイクスピア

もつとも不幸な 主人公たちへの 四つの回路 マクベス

人間マクベス、
カリチュアライズされたマクベス、
メコンデルタのマクベス、
タンゴで踊るマクベス。
89年日本が見せるさまざまなマクベスへの回路。

Text▶榎原和子

「マクベス人気」と呼んでもいいほど、マクベスの上演が続いている。

すでに6月、7月と二つの劇場で上演され、9月には二つのグループの再演と三演が予定されている。なぜ、こうも「マクベス人気」なのだろうか。

考えてみれば、シエイクスピアの数ある主人公たちの中でも、もつとも悲惨な生を送るのがマクベスとマクベス夫人だ。

たとえばロミオとジュリエットのような甘美な不幸なら、甘んじて受けてもいいという人間はいても、マクベスとマクベス夫人の不幸は、決して自分の身に置き換えてみたいとは思わない。

不安と不信と罪の意識。血の匂いに追い立てられ、権力を握っても、その権力から何の恩恵も受けずに死んでいく不幸。

そういう意味では「マクベス」という芝居は、一組の男女の不幸を、最も容赦なく描いた物語なのだ。

その不幸を俳優たちは演じたり、観客たちは飽きもせず見たりする。

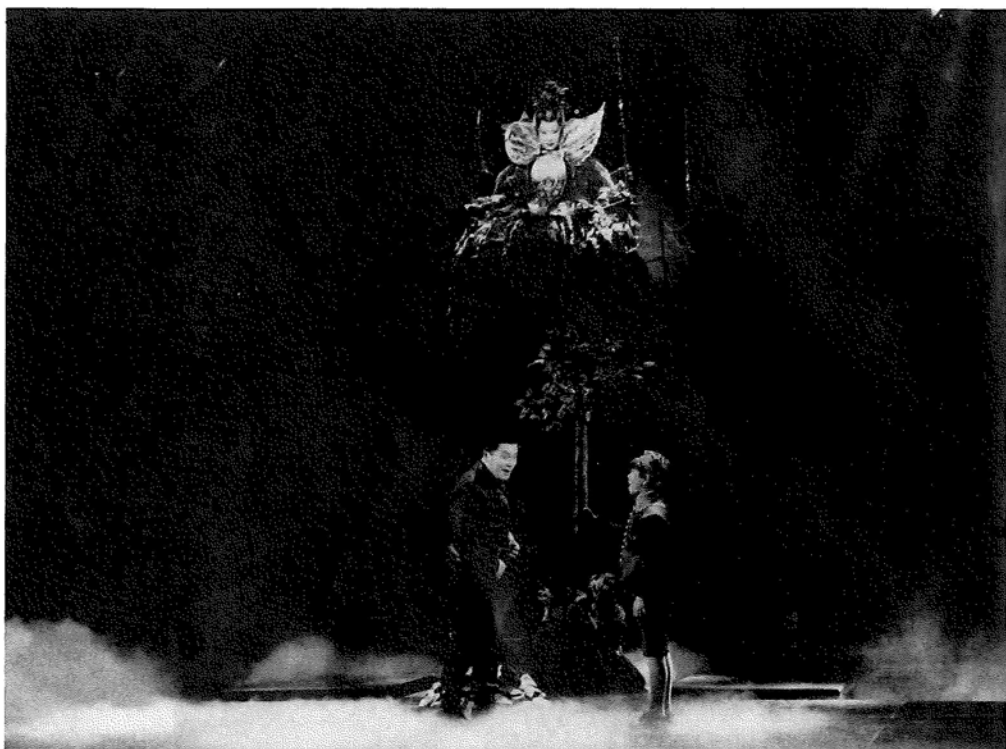
6月、7月と二つの劇場で上演された二つの「マクベス」は、極端に言えば裏とおもてのような芝居だったけれど、それぞれの方法

で、マクベスとマクベス夫人の不幸に至るプロセスを描いてみせてくれた。

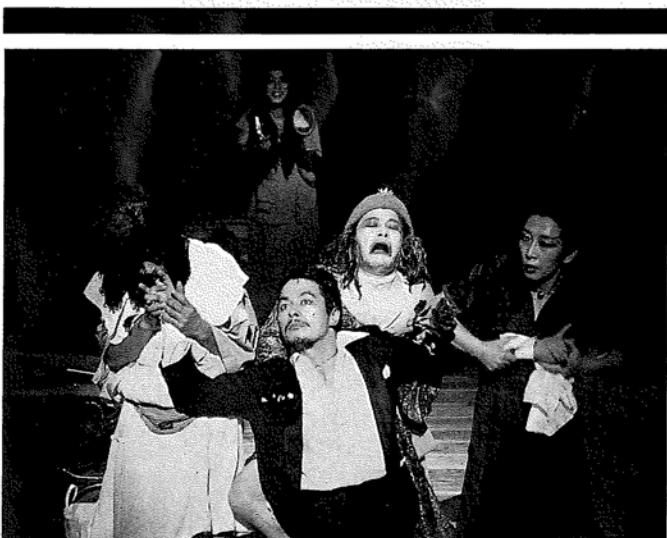
サンシャイン版は江守徹・麻実れいのコンビでの三度目。演出のジャイルズ・ブロックはあくまでも内面からこの男女を理解しようとする姿勢をくずさない。観客たちと同じ平面上に存在し続ける人間マクベスにとって、野望は、魔女の予言から派生した身の丈に合わない衣装、ふりかかった火の粉のようである。火の粉を払うためにあかく男と女。

一方、セゾン劇場の山崎努は、新たな解釈による台本で、権力構造と闘争の図式の側からマクベスを描き出していく。ここで問題にされていたのは、常人から狂気への変質の意志だ。構造に操られるまえに、狂気に似た意志人へとたどり着くマクベス、血と闘いの日常化とともにその顔は戯画化を強めていく。

このちやうど裏おもてのような二つの「マクベス」で、しかしマクベス夫妻に注がれる視線は、なぜか「哀れさ」という点で似ていて、もし戯曲の流行の裏に時代を映し返しているのだから。それともあと二つの「マクベス」劇で違う顔のマクベスに会えるのだろうか。



演出▶ジャイルズ・ブロック 出演▶江守徹 麻実れい 榎木孝明 菅生隆之 他。6月2日～18日●サンシャイン劇場



アジアの戦場に繰り広げられるアクションドラマとしての「流山児マクベス」
9月19日～21日シアターアプル



タンゴやタップシーンと主役を固める男優陣が話題のザ・スーパー・カムパニイの「マクベス」
9月5日～10日青山円形劇場

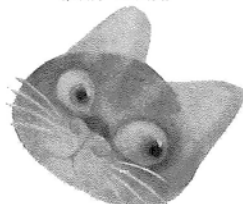


台本・出演▶山崎努 演出▶森田雄三 出演▶三田和代 高畑淳子 後藤加代 他。7月8日～30日●銀座セゾン劇場

マクベス
三人の魔女の予言で、いずれは国王になると知らされたマクベスとその妻は、自分の城を訪れた王を殺す。だが、手を血で染めて王座についたマクベスは不安にかられ、さらに殺人を犯し、賀式だった夫人も夢遊病になり、やがて死んでしまう。戦いが始まり、魔女の予言に自分の勝利を確信したマクベスだったが、動くはずのないバーナムの森が動くとき、予言通りの死を迎える。



劇団薔薇座
「アパートの鍵貸します」
9月17日(日)6:15PM
4,300円 近鉄劇場



こまつ座
井上ひさし作
「十一ぴきのネコ」
9月19日(火)・20日(水)6:30PM
4,500円 近鉄劇場



長谷川きよし・吉行和子
「ふたりのモノローグ」
野坂昭如 原作「エストリールの夏」より
10月3日(火)・4日(水)7:00PM
3,800円 近鉄小劇場



横浜ボートシアター
「小栗判官・照手姫」
10月21日(土)・22日(日)
開演=21@/3:00PM・7:00PM 22@/2:00PM
4,000円 近鉄劇場



加藤健一事務所vol.11
「おかしな二人」
出演=加藤健一・平田満・星充・深見大輔・ほか
11月9日(木)～12日(日)
前売=3,800円 当日=4,000円 近鉄小劇場

電話予約
お問合せ 06-771-1009
前売所=近鉄プレイガイド(上本町・アペノ店)・チケットぴあ
チケットセゾン・プレイガイド21・関西プレイガイド協会

近鉄劇場
近鉄小劇場

〒543 大阪市天王寺区上本町6-5-28

体感ノ
シエイクスピア

ワークショップから 上演を試みる

十二夜／パルコドラマスクール

シエイクスピアの「十二夜」をテキストに、演出家の大橋也寸さんとともに10月の上演を目指すワークショップがある。25歳前後の若いメンバーによるシエイクスピアのレッスン現場をレポートしてみた。

Text▶佐々木秀雄 Photograph▶伊東和則



適化になるため、各人が自分自身と懸け離れた衣裳を持ち寄る。

大橋也寸

演出家

「十二夜」上演を前提としたシステム「十二夜」の話に入る前に、このパルコドラマスクールのシステムの面白い点を紹介しよう。まず半年後に上演する（いうなれば卒業公演でもある）演目を明示してから、生徒募集をオーディション形式で行なう。そして、一人の演出家が、この公演を成功させるために、半年間、ワークショップを指導する。

このシステムは、いわゆる演出家が自分の思い描いている舞台のイメージを出演者にあ

てはめるといっても、それぞれの人の特徴を見つけたし、それを生かす舞台を一緒に作っていくという点で授業であると同時に共同作業でもあるのだ。実際、生徒も演出家も、「旗上げ公演を成功させるぞ」という雰囲気だ。

マイムと即興を基本にした稽古パルコステイラボと名付けられた稽古場は、渋谷駅から徒歩で5分のところにある。

ここで週3回、演出家大橋也寸さんによる

「十二夜」の稽古が行われている。即興とマイムを基本にしたユニークな稽古方法で、たとえば3人ずつの組を作り、好きな映画のワンシーンをマイム仕立てて順に見せていく。表現力が鍛えられるレッスンだ。また、あるシチュエーション（「十二夜」から適当にとったりする）を決めながら、セリフは台本のものでない自分の言葉で自由に物語を進めていく。役の性格を考慮に入れながらも、そのことに縛られない自由な演技をする。このエチュードの繰り返しは、自分自身をどこまで客観的に突き離せるかという、演技の基本ともいえる訓練だ。

全員が適化となる「十二夜」

大橋也寸さんに演出イメージを聞く。「シエイクスピアはもろろん演技力がないとできないというはあるけど、人物像がしっかりして、比較的遊びやすいから、テキストとしてはやりやすいですね。前回のフレイトはむずかしかったノ本当に。

今度の「十二夜」は、とにかく全員が適化になって舞台にいるんです。装置なんかも道化がマイムで表現します。その適化の中から役をやる人が出てきて芝居を始めるんです。ひとつの役をいくつもの適化がパトナッチして演じるのだけど、そのつなぎ方は、たとえばオリヴィア（ヒロイン）だったら、喪服の

ヴェールをかぶってるんだけど、そばにいる適化にヴェールを渡した瞬間に、彼女は適化にもどって、渡された方が今度はオリヴィアの役になる。また、ヴァイオラ（男装の娘）の場合だったら、公爵の恋の使いでオリヴィアの屋敷に向かっている時に、ストッブモーションになって、横で同じポーズをとった適化が動き出したら、今度はその人がヴァイオラになる。というふうにつなげていくって思っています。だから、役者がイメージをふくらませて演じることは、もちろんですけど、お客さんにも想像を働かせて観てもらわなければならぬんです。

シエイクスピアを上演する日まですでに「十二夜」上演に向けて半分ほどを消化してきた生徒たち、彼らにとってシエイクスピアとは？

「名作とか言われているから、なんとなく堅そうで興味がわきにくい」という意見があるように、このクラスに入った生徒達の大半が積極的に「十二夜」を意識してなかったというのも、一つの事実のようだ。

この「テキストを学びながら上演まで持っていく」というプロセスの中で、彼らのシエイクスピアに対する意識がどう変化してゆくの、それも、一つの楽しみとして上演の日を待ちたい。



大橋也寸 劇団、演劇団員ほかで演出を担当し、紀伊國屋演劇賞、芸術祭優秀賞を受賞。88年に尼崎市で関西弁の「十二夜」を上演。

十二夜

この物語の恋のもつれは、美しい娘ヴァイオラが男装をして公爵に仕えたことから始まる。公爵に恋してしまったヴァイオラ。同じ街に住むオリヴィア姫に二重心の公爵。そして、男装したヴァイオラにひと目ぼれをしてしま

ったオリヴィア。どうどうめぐりの恋の三角形ができてくる。いたずら好きの登場人物がからんで、もつれかけるところへ、ヴァイオラの双子の兄が登場。全ては一件落着。めでたく2組のカップルが誕生する。

劇団 第31回公演

『だって、しょうがないじゃない！』

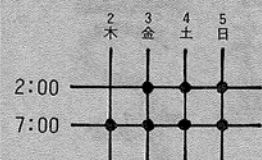
平成元年のインターナショナル

殺したのは誰だ……!?
10年前の殺人事件を追う
大人になってしまった
迷子たちに
昭和の唄が
別れを告げる……

作・野上 卓
演出・中田浩二

前売 ¥1,800
当日 ¥2,000

11月2日(木)～5日(日)
於・渋谷シアター



電話予約・お問合せは
下記劇団事務所まで。

〒180 東京都武蔵野市

吉祥寺南町 4-6-1

☎0422-47-6081

劇団 権

だいぼしゅう

研究生

創作戯曲

試験日 9月24日(日)
10月29日(日)

研究生
本格的にプロを目指す方
日曜クラス
働きながら、学びながら

一幕物 (1～1.5時間)
賞金 20万円
入選作はシアター等で上演

二幕物 (2～2.5時間)
賞金 30万円
入選作は本多劇場等で上演

レンタルスペース

吉祥寺 権スタジオ

公演・稽古・展示会etc. と多目的に御利用頂けます。

楽屋・照明・音響等設備充実

平日 33,000円
土日祭 38,000円
稽古場用 I F 1,700円/h
3 F 1,200円/h

詳しくは上記劇団事務所迄。
電話受付時間▶10:00～19:00

体感！
シェイクスピア

シェイクスピアで違った私たちと出会う

来春 水戸芸術館オーブニング・

フェスティバルにおいて、

四本のシェイクスピアが上演される。

ラインナップが上がった四劇団は

シェイクスピア初挑戦の精鋭たち。

各々の作品に対する想い、

上演プランを聞いてみよう。

イラスト▼美加理

●シェイクスピアの作品の中で、何をやるのですか。

川村 マクベスだ。タイトルは今のところ「マクベス」という名の男になる予定。

白井 「真夏の夜の夢」と「十二夜」をミックスしたものを予定しています。この二つはシェイクスピアの作品の中でも、何でもありといえるものだから。

加納 坪内逍遙の「ロミオとジュリエット」です。

内藤 「ハムレット」にしようと思ってるんだけど、僕が書いてきた六畳一間シリーズの主人公のモノローグの部分って、ハムレットの悩みに通じるところがあるから。

●自分流にシェイクスピアをアレンジしたい理由。

川村 現代劇にする。しかもマカロニ・ウエスタン風の味付け。

まあ、今の時点で色々プランはあるんだ。僕の場合、稽古に入ってからアイデアが出てくる。次はこうしたい。って。だからその時の芝居の初日が開けると気分的に終わってるん

川村毅

第三エロチカマカロニ

ウエスタン風のマクベスだ



白井晃

遊○機械/全自動シアター

真夏の夜の夢と十二夜のミックス



加納幸和

花組芝居

妹背山を取り入れたロミジュリを。



内藤裕敬

南河内万蔵一座

六畳一間で悩むハムレット。



だ。笑。でも「次のプランは、ああで、こうで」って軽々しく言っても面白くない。アッと言わせる仕掛けがあるから。観てのお楽しみでいいから。笑。

よく、ストーリーだけを借りてくる作品があるが、そんなこともダメ、劇作家に対して失礼だよ。シェイクスピアが作った構造そのものがいいわけだから、構造は変えずに、自分の作品として立ち上げなければ上演の意味がないよな。

白井 まだ具体的なプランは決まってませんが、僕らがやる場合は、「ジョー的なもの」になると思います。あの、僕らがやっているシアター・ライブに近しいものっていうか。以前、映画「僕らの時間」のロケでイタリアに行ったんですけど、そこで一本だけ芝居を観たんです。「ローマの七人の王」っていう笑、バカバカしいものなんですけど、いや本当に面白かった。お客をどんどん引っぱってっちゃう。言ってみれば、お客との呼吸のとり方がもの凄く上手い。ああいう、お客さんの中に入り込んでいく様な芝居をやりたいです。また、この作品には、それだけの許容量があると思います。

加納 まず原文のままでは長いから笑。当時はあれを二時間でやったらいいですけど、今、日本語でやったら二時間じゃ収まらないですから、短くすること、場面数を減らすことです。その上で別の世界を取り入

れようかな。と。例えば昨年のシンボジウム（東京国際演劇祭）でも言った、浄瑠璃の「妹背山女庭訓」なんかを取り入れてみたいですね。その他にも色々あるとは思いますが、とにかく、今までのうちの芝居とは違ったものにしたいと思っています。

内藤 作業としては、ハムレットを自分なりに書き変えようとか、という風に演出しようとか全然考えてなくて、ハムレットがどこかにいる芝居を作ってみよう。ハムレットから手紙がきて、そこから芝居が始まるとか、隣の部屋にハムレットが住んでいる六畳一間の男の話にするかもしれないし、まだ、それはまだとまらないんだけど。

●なぜシェイクスピアをやりたいのか。

川村 僕自身、やってみたい作家の作品のストックが沢山あって、その一つなんだ。例えば以前やった三島もそうだし、シェイクスピア以外にもチェーホフなど色々あるんだ。それをやる時期になったから。やる時期というのは、つまり劇団（集団）がどれだけ成熟したかということだ。

結局、劇団を始めて四、五年っていうのは集団として自立していないんだ。川村の言葉が好きでやってるっていう後者がほとんどだから、そういう時期に他の作家の作品というのは出来ないんだ。だから、これから先は

僕と他の作家の二本立てでやっていきたいし、主宰者として、やっていくべきだと思ってる。なぜ「マクベス」かと言うと、あの作品は悲劇としての構造を簡単にカッチリもっているから。もちろんシェイクスピアでも他にやってみたいものもある。例えば「ロミオとジュリエット」や「ハムレット」なんかもいずれやろうと思う。

白井 90年代にテキストの一つとして、上演したいというプランが以前あったんです。僕らはエチュードによる創作をしているので与えられた台詞をこなすのが、とても大変なんです。それを克服するために、あらかじめ決められたテキスト（戯曲）をやってみようということなんです。それと「真夏の夜の夢」は僕らの原点だと思うからです。でも、当然作っていく中でどんどん変わっていくとは思いますが。だから出来上がったものにだけだけ原形が残っているかは判りませんけど笑。だって「シンボリック」の時も「三銃士」をベースにしてて言ってる、オープンニングにしか残ってませんでしたし（笑）。

加納 シェイクスピアはあまり好きじゃなかったんです。前にも幾つかの翻訳物を読んではいったんですが、現代口語のものはどうも面白くない。で、その後シンボジウムで坪内逍遙の訳を初めて読んだ時、ビックリして、このノリなら我々にもできるんじゃないかと思ったんです。

花組芝居も来年度四年目です。僕らが今まで取り組んだものとは、ぜんぜんテンションや世界が違うもの、へたすれば僕らもどう取り組んでいいかわからないものをやってみたくて。そんな時、水戸芸術館の方からこの話をいただきました。ちょうど上手く時期が合ったということですね（笑）。

内藤 シェイクスピア云々という話ではないんだけど、演劇祭のコンセプトがはっきりしてないやろ方としては、いつもの公演と変わらないワケ。そういう意味で、参加する劇団が全てシェイクスピアを扱うという全体的なコンセプトがあるじゃない。それなりに個性が出てくるから、演劇祭としては面白いと思うんだ。ただ参加して、何も演劇祭じゃないから。

●なぜシェイクスピアをやりたいのか。

川村 こういった質問は無意味だ。バカバカしい。なぜがシェイクスピアを上演するかなどという質問は僕には興味がない。

この前も他の雑誌に聞かれたんだ。「今、なぜマクベスか」。そんなの唯の偶然にすぎない。

白井 古典といわれる作家は色々ありますが、それらの作家の作品は多かれ少なかれ作られた時代を反映していると思うんです。例えば「ウィリアムズ」とかね。でもシェイク

スピアは、時代を感じさせない普遍的作品が多いから、今日でもよく上演されるのではないだろうか。

加納 これはレトロの延長線上でクラシックをとらえる、ということが出てきてるんだと思うんです。オペラが流行ったりとかもそうなんです。そういう中で、シェイクスピアが「ドッカラーシヨ」って（笑、出てきたんだ）と思います。それにシェイクスピアの作品なら、お客さんもよく御存じで、安心して観に来れる。つまりポピュラーだということもあると思います。

内藤 シェイクスピアの魅力っていうのは、残酷さかな。グリム童話と一緒に、子供をシチュエーションで食っちゃったりとか。残酷な描写があるんだけど、お話の上でこのことで身近には思わないんだよね。それは日本にない感覚じゃないかって気がするんだけど、その辺が、勉強する為に読む時にはかまわないんだけど、チェーホフにしても。だけど、やると思うか、面白と思うか、そういう事になってくると、その辺のギャップがさ、どうしても僕らのリアリティに欠けるじゃない。だから僕が、今まで興味をもたなかったのは、そういうことなんだ。それで、シェイクスピアが書いた人間やものを、どこかに登場させて、一本作ってみようかな。まだ来年の三月で先の話だから、ゆっくり釣り

劇団青い森
制作部員募集!!

プロデューサーへの夢を
実現させるために

資格

- a. 明るさと粘り強さに自信のある方
- b. 22歳～40歳までの男女
- c. 有、普通免許
- d. 地方出張可能な方
東京在住の方、なお可

待遇

- a. 月給制 15万円以上
- b. 能力に応じて昇給有
- c. 制作活動中の経費は劇団負担

仕事内容

- a. 東海・関東・東北・北信越
各地方の制作活動
(自宅拠点可)
- b. 本公演プロデュース

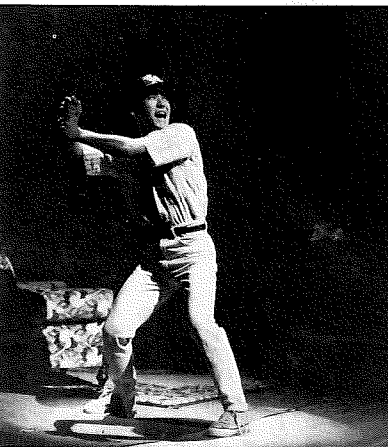
研修期間

1ヵ月(この間神戸事務所勤務)

応募方法

下記の住所に履歴書を御送付下さい。

〒658 兵庫県神戸市東灘区
魚崎町4-2-20
(Tel 078-412-6180)



中学・高校巡演作品(トーマスのJUMP)より

☆詳細は青い森までお問い合わせ下さい/

劇団青い森

演出家たち それぞれの視座から イメージの賑わい

演出家たちにとってシェイクスピアという作家はどのような存在でいるのだろうか。上演に関わった演出家たちは自分の作品を介して、まだ接点のない演出家にはイメージを、さまざまな言葉で語ってもらった。

上演あるいは 接点について

今は時代の興味として、
喜劇が面白いのでは。

如月小春 NOISE



「当時、私は喜劇を書きたかったんです。現代の、たとえば中森明菜じゃないけど、本人はシリアスなのに、集団の大衆文化というもののなかで祭り化されていく状況とか、本当だったらすごく悲しいはずの出来事や、ちやうと視点をずらすと喜劇になっちゃうという事柄とかを書きたくて、そのためには誰でも知っている悲劇を持ってきて作り変えたら面白いだろうなと思ったわけです。結果的にやっぱ作品の骨格のがちりちりしている所とか、

NOISE以前、劇団綺綺の時代に「ロミオとジュリエット」を題材に、劇構造を次から次へと逆転していく刺激的な作品を作った。それが「ロミオとフリージア」のある食卓」だ。



如月小春「ロミオとフリージアのある食卓」

人間の根源的な欲望の所在について描いた作家。

加藤直



88年8月、ビートルズの「ポール・オ・ザ・ヒル」をモチーフに演出したのが「丘の上のハムレットの馬鹿」。主演は風間杜夫。実験的で、既成のハムレット像を否定する作品となっただけに賛否両論さまざまだった。

「ハムレット」というのは欲望の所在を見失っている非常に近代的な主人公だけに、演出する側が自分と重ね合わせやすい。その結果のめり込みすぎたという反省が今ありますね。その後にはオペラの演出で「十二夜」を上演したけど、この時は全ての役に距離を持ってきちやうと描くことができた。つまり登場人物を自分が批評できたから、作品として面白く出来上がったと思う。結局感情移入しすぎると失敗するということですね。様式化したり、あるメソッドで役者を縛ってしまった方が成功しやすいのかもしれない。作家としてのシェイクスピアは人間の根源的な欲望の所在について描いた人だ、近代が失くしたものの、今の僕らが失くしてしまったものを奪回させてくれる幻想を抱かしてくる。現代の人間を元気にしてくれるエネルギーがあるんで」

シェイクスピアの思想との折り合いは、一口では言えない。

知念正文 劇団鳥獣戯画



歌舞伎や民話、日本の古典をミュージカル化する中で独特の表現世界を繰り広げてきた鳥獣戯画。77年7月の「真夏の夜の夢」も着物を着て下駄を履いた舞台装置をはじめ、ユニークな発想で上演された作品だった。

「歌舞伎ミュージカルの枠を広げようと模索していたところ、『真夏の夜の夢』に出合った。森を取り巻く西洋の社会を、江戸初期。森の中の妖精たちを日本の物の怪（あまのじやく）からす天狗など、殿様の婚礼祝いに芝居をうつて、ほうびにあずかるうとする町の人々を、落着いて来る熊さん八つあんにうつし変えたところ、あまりにもすんなり鳥獣戯画版『真夏の夜の夢』になってしまったので拍子ぬけしたくらいです。問題はシェイクスピアの思想とどのように折り合いをつけるかということでしたが、それは、一口ではちやうと切れませんが……」

登場人物が、身の周りの現象にとびり浸かっているから古びない。

末木利文



87年11月の初演で、14歳のハムレット役者として話題を呼んだのが市川染五郎。木山事務所のプロデュースで上演され、この7月に好評再演となった。演出したのは、別役実や山崎正和、岸田國士の作品などの演出で知られている末木利文。

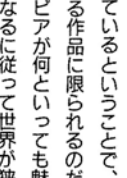
「僕は基本的に奇をてらった演出、奇抜さを売り物にする演出家じゃないから、観客の想

ていない。それこそ「ベニスの商人」「真夏の夜の夢」「オールスタッフ」なんというの、アジア人としての自分の肌、そこに登場する民衆のディテールが、どうしても肌に感じられない。自分が演出するということは、たとえば「マクベス」にしても、たった一つのセリフで、なるほどと感じ、自分でさえ、その言葉に感動するということは普遍性を持っているということ、そうしたことから入れる作品に限られるのだ。ただ、シェイクスピアが何となく魅力的なのは、近代劇になるに従って世界が狭くなっていくのに対して、シェイクスピアの作品の、登場する人物の層の広さ。それこそ最下層から王に至るまでを描いていることで、それを演出するということは、一種の宇宙を、この手に得たという快感に繋がるからだろう」

分析あるいは興味について

昇りつめていきたい気持ちがあるから、権力闘争劇をやってみよう。

高橋いさを 劇団シヨマ



「興味は非常にありますね。かなり読んでますし。芝居を始めた頃は小劇場の影響を受けていたから食わず嫌いなところがあったけど、芝居をずっとやってきて気負いが無くなってきたと同時に、やっぱり面白いなあ。一人の劇作家の生涯としてみた時にも、変化の仕方が面白い。たとえば喜劇から悲劇へ行って、最後、また希望というか愛を描いているわけですから。作品の上演に関して言えば、シヨマの芝居として上演するのは、よほど大きく翻案し直さないと無理だと思っから、座付作者としてではなく、一人の演出家として、ぜひやってみたい。特に「マクベス」ですね。僕は、男性だからということもあるし、立場的にも、劇団をやって昇りつめていきたいという気持ちがあるから、権力闘争

劇に魅力を感じますね」

自分のオリジナル化ができない限り、上演してもしかたないのでは。

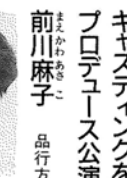
洞口ゆずる 劇団ちやかばこ調書



「シェイクスピアが、なぜ、また人気になってきたのか僕なりに分析すると、一時期の批評性のある芝居の時代から、純粋に芝居であるということ、つまり人間の感情のドラマを芝居を芝居と分かって楽しもうという時代になったのかもかもしれないと思う。本は読んでみた。自分のやっていることにどう関係あるのかということも考えてもみなかったけど、もし、今、僕らが上演するとしたら、チエーホフを映画のN・ミハコフが彼のオリジナル化したように、僕らのオリジナルにしない限り、上演してもしかたないでしょう。はっきりにした切り口を持ってないと原作に負けると思うし。たとえばさういふ少人数で「ハムレット」とか「リア王」なんかを上演してみろ、なんて課題を出されたら、そういうのは面白そうだから、やってみようじゃないですかね」

近松も同じだけど、関係の面白さだけでは、今は見てもつまらないですからね。

鐘下辰男 T.H.E. ガジラ



「現段階のT.H.E.「ガジラ」の方向性という意味でいえば、日本作家とか時代の方にこだわっていききたいから、当分上演することはないですね。個人的には、近松と同じで興味はあるけれど、そのまま上演することは考えられない。近松も言えることだけれど、人間関係は複雑に描かれているわりに人生観とか思想がよく出てないでしよう。今の観客って、関係の面白さだけでは見てもつまらないからね。『曾根崎心中』をやった時もそうでしたけど、心理描写なんかを強く出していないと、物語

シェイクスピアは 演劇がお好き

シェイクスピアという人の書いた芝居は四百年たった今でもたいへん人気で、本当によく上演されている。しかしこの大劇作家に関する記録がほとんど残っておらず、本当は存在しなかったんじゃないか、といわれるほど謎の人物である。いったいこいつはどんなやつだったのか？ 考えてみた。

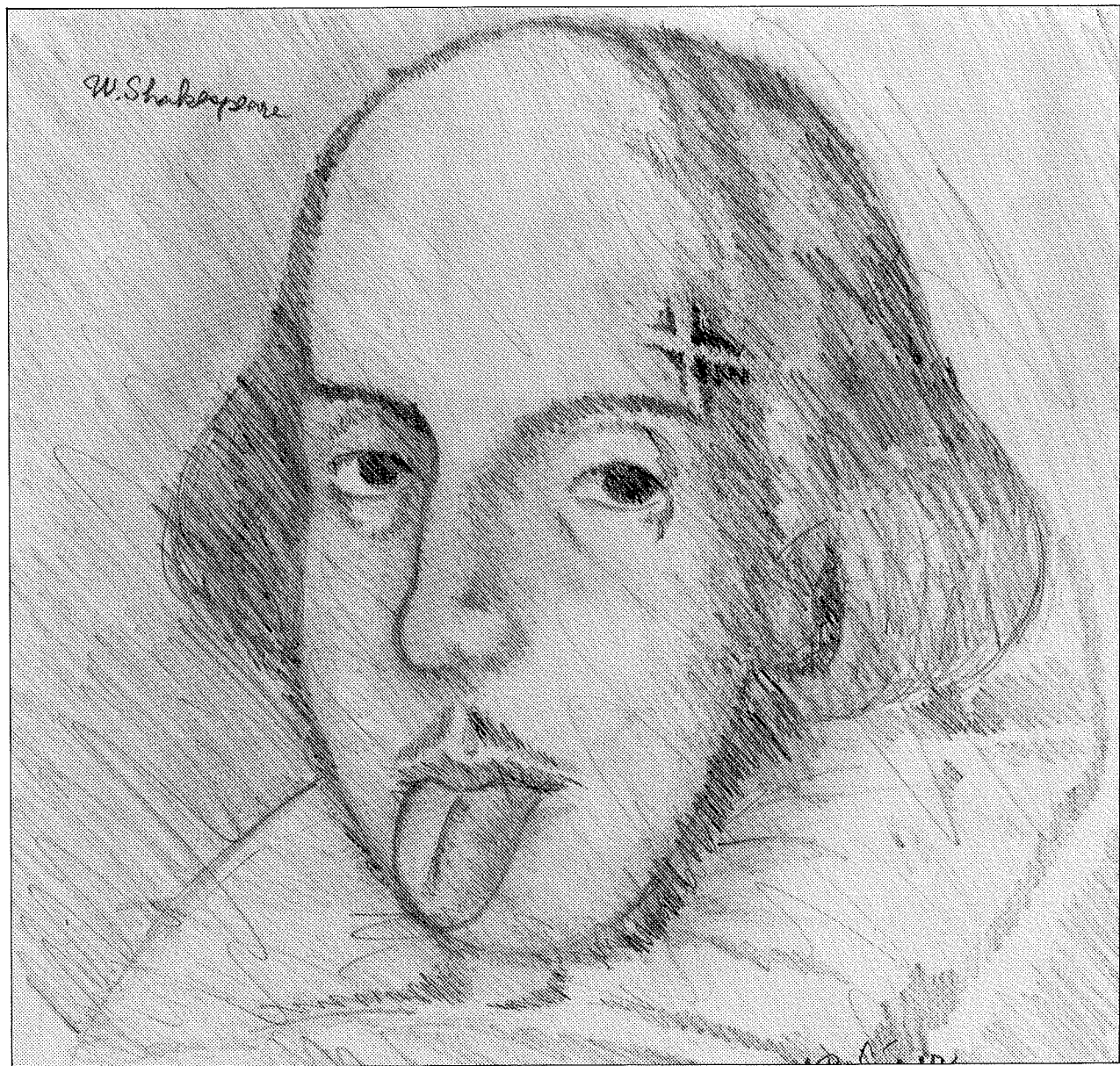
Text▶麻植素穂

下積み役者から劇作家へ

シェイクスピアといえば誰もが知っている有名な、国語や歴史や英語の教科書に最多出場しているんじゃないかというくらい有名な劇作家である。劇作家といえは演劇、演劇は大好きだからだからシェイクスピアも大好きかというところじゃない人も多いと思う。どうも演劇というよりは文学、それも古典文学ってカンジがする。軽くて楽しいから小劇場とか好き、という私のようなひとにとっては古典文学はハッキリ言って敵、演劇で文学しようなんてやめてほしい、である。というように私自身シェイクスピア本人も遠い人だと思っただけ。机の上で戯曲を書いて、生の舞台とは関係ないエライ作家。

ところが、伝記などを読んでみると、「シェイクスピアは劇団員で役者をやったりもした」とある。…大劇作家で文豪で偉人のシェイクスピアがいきなり野田秀樹や加納幸和といった身近な演劇人になってしまった。親しくもない人が芝居好きなことを知った途端話が盛り上がりかじまってしまう、私の興味もエラク盛り上がりかじまってしまう。本当にあるシェイクスピア先生は劇団にいらしたり役者をなさったりされたのだから……。

シェイクスピアは裕福な家の子供として育ったが、13才の頃からだんだん家が経済的に苦しくなり大学に行くこともできなかった。18才で日才も年上の女性と結婚、子供も生まれるが、突然23才の時一人でロンドンへ出て劇団入り。もしかしたらどうしても田舎をでて芝居がやりたいという思いがあったのかも知れない。いつの時代も田舎から出てきた芝居の経験なしの新入劇団員は使い走り、舞台の上ではその他大勢、男その一、である。シェイクスピアの場合もそうだった。観客の馬番だったという伝説もある。まして彼には学歴がなかった。不景気で就職難で大学出て就職できないから、まあ字も書けない言葉も知ってるから劇作家にでもなるか、というパターンが多かった当時、大卒という学歴がなければすぐに劇作家にはなれなかったのだ。演劇界でも学歴がモノを言った時代なのである。そうしているうちに、役者としての才能はイマイチだったが、書く才能を見出されていよいよ戯曲を書くようになる。すると、大卒エリートの書くコムツカシイ戯曲よりもわかりやすく面白く、と評判になり、次第



William Shakespeare (コムツカシイ)年表だ。

年	生	死
1564	英国ストラットフォード・アポン・エボーンにて生まれる。	
1570	ロンドンで初の劇団をつくる。このころから演劇がさかんに流行する。	
1582	結婚。相手は10才上。	
1583	長女誕生。	
1585	長男、次女(双子)誕生。	
1592	妻を残してロンドンに出て劇団に入る。	
1594	劇作家としての仕事を始める。	
1596	女王一座が解散。	
1597	劇団の株主になる。	
1598	ロンドン・ジュリエット・ストラットフォード・アポン・エボーンに大邸宅購入。	
1599	ジョン・ウエズの商人グループで座建てる。	
1600	ウィリアム・ケプ・独立。	
1601	から離れて、ヘンリー一世が国王となり劇団は国王一座となる。	
1603	エリザベス一世死。ジェームス一世が国王となり劇団は国王一座となる。	
1605	オセロ	
1606	リア王、マクスバス	
1607	冬物語	
1612	テンバース	
1616	故郷に帰る。	
1616	死。	

制作年は推定による

に人気作家となっていたのである。シェイクスピアといえども下積みはあったのだ。でもそのおかげで自分が役者として舞台にでた経験が戯曲にきつと生かされたと思う。だからシェイクスピアの戯曲にでてくる人物はみんな人間の、脇役もそれぞれ個性的なのかもしれない。

人気劇団の座付作家

シェイクスピアの劇団と一口に言うが、これはシェイクスピアのいた劇団であって、シェイクスピアは座長ではない。座長は主演俳優で悲劇が得意のリチャード・バーベッジ。シェイクスピアは彼と特に仲が良く、2人で配役や演出もしていて、人気作家となつてから舞台に出るときは小さくてもおいしい役をもらってたなんて話は、今の小劇場の雰囲気に近いものを感じてしまう(作者がおいしい役をとつてるといふ意味ではない)。人気の劇団の条件に、ホンがよい、役者がいい、アンサンブルがよくてみんな仲良さそうなる雰囲気がある。などがあると、私は勝手に思っているが、シェイクスピアのいた劇団はこの条件にあてはまっていたのだ。現代とは違ってコンサートも映画もテレビもない当時、娯楽に飢えていた一般市民は演劇に飛びつき、今日のどこが演劇ブームだっていうくらいに演劇ブーム。劇団の人気はぴあに電話がつかない、さじきが窮屈で身体がイタイ、ど

ころの騒ぎではなかった。この劇団にシェイクスピアはすつと引退するまでいた。有名作家となればフリーで作家や詩人としてやっていったのに、きつと紙の上の一人の創作よりも、みんなで劇づくりに芝居というものが好きだったに違いないと思う。

有能な劇団経営者

芸術家というエキセントリックというか奇人変人というが、自分の好き放題に創るだけ、他のことは何もわかんない人間が多い。しかしシェイクスピアは違った。劇団の株主になって劇団経営をやっていたくらい常識人だった。納得いく公演をするにはお金がかかるし、自分達のグループ座という劇場を建てるのにも資金が必要。シェイクスピアは経営者として公演を成功させて興行収入を増やすことを考えなくてはならない立場にいたのだ。そのためにお客のいる作品と自分の本当に書きたい作品のギャップに悩むこともあった。後年は民衆にウケる風刺劇を書く新進作家に人気を奪われるようなこともあった。天才肌の芸術家って自分の創作にだけ夢中で、回りのことがお金のことなんて全然考えないでやりたい放題で感じてたけど、その点シェイクスピアはバランス感覚にもたっていた。舞台は観客がいて成り立つてことがわかっていただろうと思う。

スピア自身にしても今みたいに版權とか印税なんてあるわけはないから戯曲による収入はない。そこでやっぱりパトロンの必要となる。新進作家にとって良いパトロンがつくかどうかは、その作家が成功するかどうかの問題だった時代。さらに演劇の場合、俳優は職業として認めないから、芝居をやるなら貴族の家来としてやるように、というお達しがあった。それでシェイクスピアは自らパトロン探しをして、サウサンブトン伯という貴族に目を付けて詩を捧げた。それがうまくいってこの貴族がよいパトロンとなった。そのうえこの貴族は、エリザベス女王のお気に入りだったのだ、彼を通して女王がシェイクスピアの劇団を知って気に入る、自分のおかがえの劇団にしてしまふのである。シェイクスピアがこういう抜け目ない、実業家というような面をもっていたということも意外で面白い。

こだわりの演劇人

シェイクスピアは女王のおかかえ劇団として宮廷で上演することが好きだった。宮廷人は知識やセンスもあるうえに寛容で進歩的な観客だったからだ。一般大衆向けには、誰もが知っている話を下敷きに物語を創ってわかりやすいように書いていたが、宮廷向けには思い切った大胆に前衛的、実験的な作品を書いて上演していた。それでも宮廷人はどういう作品でも同じようにキチンと評価あるという批判をしてくれたので、書きがい、上演しがいがあったのである。例えば「真夏の夜の夢」や「恋の骨折り損」などはこいつの宮廷上演の作品。「真夏の夜の夢」など、妖精から人間から入り乱れる大騒ぎは当時にしてみれば珍しく前衛的で、多くの民衆は「わけわからん」といったかもしれない。今や古典でもできたころは新しいタイプの芝居だったのだ。(でも「真夏の夜の夢」はオフィス・ザ・サードステージの公演でもわかつたかもしれないが、たいへん楽しく私は好きだ)シェイクスピアは自分の創った戯曲の評価は、戯曲を読むことではなくて、上演された舞台をみてお客さんにしてもらいたかつたのではない。か、もともとこの時代の劇作家は舞台が大事で書き上げて上演してしまつた芝居は自分のものとは思わないという傾向があった。シェイクスピアも自分で戯曲を書き残しておいたり、は全くしていない。現在あるものは、彼の死後に劇団員が台本の残りなどをとってまとめたものである。それを現在では一語一句解釈のようなことをして読んだりしているわけなのだ。

シェイクスピアは、舞台を愛する演劇人だった。私を含めて演劇が好きで同じように役者と観客がいる舞台が好きだったのだ。今でもシェイクスピアの作品が次々と上演されるという理由は、この舞台への愛情が作品にこめられているからかもしれない。

募集

演技
舞踊
海外

●夢がある●うたがある●心がある……

5才~2才 2部11時
さるかに合戦



- 男女18~35才迄若干名
- 経験3年以上
- 出演料7千~1万5千円
- 履歴書、写真郵送
- 9月16日〆切

劇団未来こども劇場は
創立20年の児童劇団です。
'89年11月~'90年9月の上演予定は
関東、東北、近畿等の市民会館、
文化会館で約100日。

問い合わせ

未来こども劇場

TEL 03-862-1741
FAX 03-862-1743
〒111 東京都台東区柳橋1-23-11
サイトウビル4階

幕末純情伝

つかこうへい 作・演出

黄金マイクの謎

誤解を招くとイヤだなあ(小林)
水戸黄門的喜びの世界をきちんとつくりあげた、
つかさんはオトナの演劇人です(まつい)

まつい 歌と踊りで楽しかったのではないで
すか? 小林さんとしては。
小林 いや、しっかり寝ちゃって。
まつい なんて寝ちゃったの?
編集者 長かったですもんね、3時間近い。
小林 だれなかった?
まつい 何故、だれなんだろうと考えてたか
ら、寝るヒマはなかった。
小林 ふへーっ(笑)
まつい 半分でよかったよね。半分の時間な
ら、キャバレーのショウノッてかんじでほん
とに楽しい傑作になったのと思う。
小林 うんうん。なんか見せ場が見せ場じゃ
ないというかんじだったでしょ。
まつい 女剣士沖田総司の情念に必然性感じ
られなくて、後半、マイク使ってガンガンが
なれるのが、頭痛くなりました。
小林 マイクねえ…(笑)。けっこう前半のと
ころで、黄金マイクの謎はないッ? ってい
いきられちゃったでしょ。それでもガクッ
ときちやって。そういうことをネチネチやっ
て欲しかったです。幕末という時代は好きだ
から、おもしろかったけど。
まつい うん。

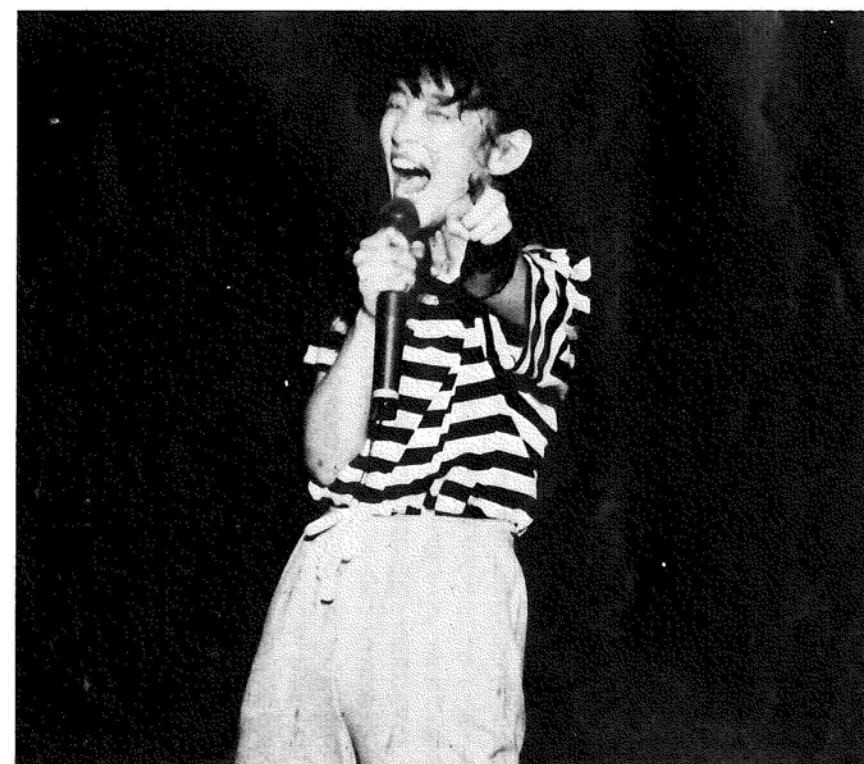
富美男を観て、下の茶店でコーヒードン
おばさんみたいだな、ははは。
編集者 実はつかさんが一番やりたかったこ
とって、そういうことなんじゃないでしょ
うか?
まつい なに? 安心して観られるつか芝居?
山あり谷あり、涙あり、お笑いあり…。
別にキンチョーして
観ることもない
と思うんだけど
小林 歌ありで。
まつい つまりこれは、つかさんの失敗じゃ
なくて、観客の失敗だったんじゃないかと私
はにらんでいるんですが。純粋つかファンの小
林じんこのような女を眠らせるような芝居じ
や、けっしてなかったはずだった。私は思う
んですけど、客層がインテリくさいのよね。
『良質』を期待して集まってきたんだ。ま
ずその空気に、ミーハーは含まれていて、こ
れがひとつね。

観劇直後

元・つかフリーク
小林じんこはなぜ
うたたねしたのか
対談



小林じんこVSまついなつき



まつい いっそ平栗あつみさん、美少年という設定ならよかった。ホモなら現在でも情念はある
小林 あはは、それはある。

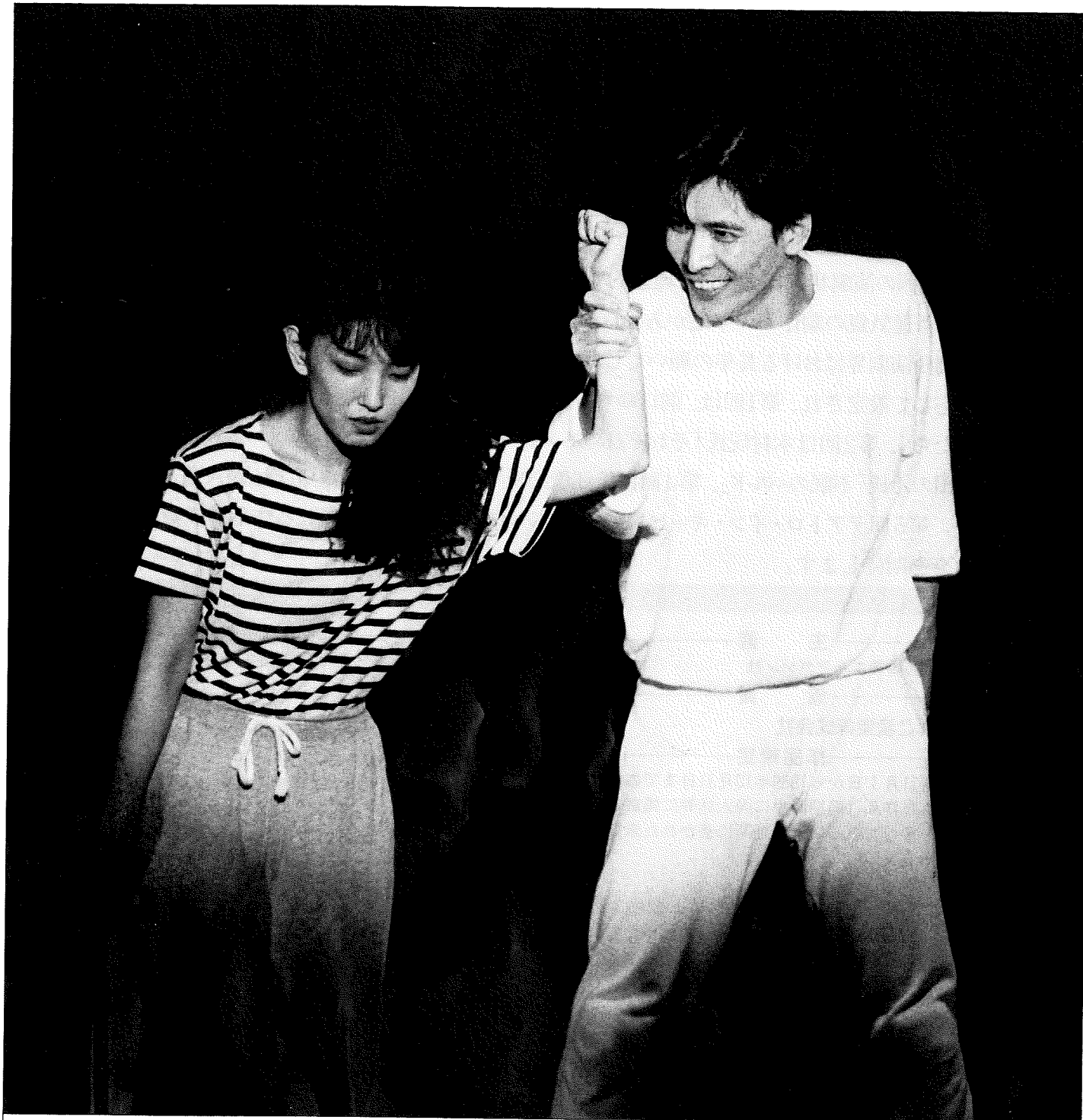


ストーリー：稀代の青年剣士、沖田総司は女だった! 時は幕末。勤皇佐幕の嵐が吹き荒
れる古都京都を舞台に歌う新撰組は明るく未来を夢みていた。その中で土方と龍馬の恋に
ゆれる薄幸の女沖田は、その恋心ゆえに人をあやめつづける。そして、若者たちは。激動
の時代の渦にのみこまれていってしまう……。



作・演出▶つかこうへい 出演▶平栗あつみ 塩見三省 春田純一 岡森諒 津川誠 若林ケン 山崎健二

木下浩之 高野嗣郎 石井優一 西岡徳馬 鈴木聖子 他 8月7日~9月27日●パルコ劇場



まつい 次のつか芝居は？
小林 春田純一（写真右）さんさえ出れば行く。やっぱヒイキをつくらないと…。
まつい わかりやすい男の好みだなあ、いいなあ。



まつい これです、この人におひねりを投げなくて、この舞台、何の感動があるんでしょう。小林 舞台まで遠いけど。まつい さおのついたザルがいるわ、キィ〜ツ！！



まつい つかさんの全盛期を知らないという意味でひとつ下の世代の鈴木聖子（写真左から3人目）の方が安心して見てられた。苦勞が見えちゃうとイヤっていうのは私一人のわがままなんではなか？



小林 すこい（笑）。
まつい だって寝ないで、なんでツツってずーっと考えてたんだもん。で、もうひとつは、やっぱり、つかこうへいって人はすこくエライ人なんだなってことなのよ。
小林 ふー。
まつい ああ、すこくバランス的に気になったのは、ベテランの人と新人の人の空気の差なの。石井愼一さんの桂小五郎なんて涙が出るほどいいツツ／高野嗣郎、塩見三省、西岡徳馬、文句なしよ！私は今夜、芸を見たとか満足感が走っちゃうわけ。でもさ、平栗あつみさんとかにとつて、つか先生ってのは、雲の上の尊い人だったわけでしょ。なんか極度の緊張感が客席に伝わるのだ。私はつか先生の舞台に立てて、幸せですツツというオーラのかたまりみたいになってんのよね、それが客席の、久しぶりに良質を裏切らない、つか芝居の真髄を、っていうインテリと共鳴し合っ。

小林 たいくつになる…。
まつい うん、そーだと思っ。だから、間の10分間の休憩もとらないで、まったくわけがわからないまんま、半分ぐらいの時間内でつばしって欲しかった、こんなこと考えるヒマを与えないで欲しかった。
小林 そう、歌になるとハツと起きるのよね。まつい イヤなんだもん、ヒロイン沖田総司の、女の情念に感情移入できなくて、男の人に聞かしては、すこくうまいわけじゃない。小林 おハコでね、つか芝居の。編集者 男の間で揺れ動く女というの十八番ですけどね。
まつい 揺れるというより、単にガサツでイヤだなーと思っちゃって。
小林 うんうん。
まつい ああいうタイプの演出で説得力を持たせる方法って、結局、女優さんの表情だと

思うんだけど、見えないんだよね、致命的に、顔が小さい〜んだと思う、舞台上で見るとは。
編集者 稽古場で見たら、ものすごく小さいで、よかったですよ、すこかったですよ。
まつい うーん、映画ならよかったのにねえ。小林 予告編はすこくよくて、その時は、あ、この人でいいと思っただけど、すこくせまい場所、ものすごく近くで見てんだ、そーいえは。
まつい 顔が小さいってのは、ふつうじゃ美人の第一条件なのにねえ。
小林 映画にしてほしいな、映画ならいいよーこれは。
まつい パーンと顔をUPにしてね、映えるんだろ。パルコ劇場は広いわ、とにかく。
小林 それにしても、ウインクの曲よかった。あれがあんなにいい曲とは、感動した。発見だった。
まつい 私は全体的にもっと元気に観たかったよ。曲のところでピーロ笛吹いたり、石井愼一さんにおひねり投げたり、やるべきことはいっぱいあった。悔やまれます〜。

●出席者

まつい なつき 1960年生。イラストライター。いつもチケットのとりづらい人気のお芝居を見せたいで、演ぶにはとても感謝しています、ホントだつてば。
小林 しんこ 1961年生。まんが家。「今回、体調が悪くてほんとにすいませんでした。酒も控えます。」
本誌担当編集者 1963年生。「すいません、ボクもやっぱり、ちょっと寝ちゃって…」



※①「忘れ標識、誰が僕」
84年3月池袋・パモス青芸館。
作▶鈴木講誌 演出▶吉澤耕一 出演▶高泉淳子 白井晃



※②「星のないぼらねたりうむ」
84年11月下北沢・吉澤演劇塾アトリエ。
作▶鈴木講誌 演出▶吉澤耕一 出演▶高泉淳子 白井晃 鈴木講誌 津賀依子 渡部陸 島海昇



※③「凍てついた果ての夏」
85年6月～7月高田馬場・東芸劇場
構成・演出▶吉澤耕一 出演▶高泉淳子 白井晃 鈴木講誌 渡部陸 すずきみき 大橋要介 飯島秀人

一言で言って無駄の多い劇団である。演出家、吉澤耕一に言わせれば「ウチの場合、どれだけ無駄をしたかが作品の良し悪しにつながる」と、なる。一つの作品にかけられる時間、エネルギー、アイデア、その他もろもろは、大変なものだ。

正にコストパフォーマンスの悪い劇団、遊●機械／全自動シアター。

しかし、彼らはその惜しみない無駄によって、今までに数々の良質なステージを作り出してきたのだ。

彼らはなぜ、こんな効率の悪い方法で作品作りをするに至ったのか。代表の白井晃から彼らの偉大な無駄の歴史を聞く。

西部講堂での演劇との出会いと学校をやめた頃

演劇の原体験は大学に入ってからだったんですか。

「いや、原体験ということではテレビの『劇場中継』とかですね。僕は大阪育ちでしたから周りで芝居と言えば吉本や松竹の喜劇、それと宝塚くらいで。たまに新劇の公演があるくらいでした。で、その公演を観に行くと、心動かれない(笑)」

——で吉本新喜劇に通ったとか(笑)。

「本当のこと、新劇より宝塚や吉本新喜劇の方が面白いと思いました。それに僕は映画が好きでしたから、芝居観るくらいなら映画を観てましたね」

——その芝居嫌いが変わったのは何だったんですか。
「結局、大学入ってからですね。初め京都の大学に入学したんですけど、その頃京都大学の西部講堂っていういわば解放区があったんです。そこであるんな劇団を観るようになって、唐さんですか、転形劇場の『小町風伝』

とか、いわゆる『アンダーグラウンド』と言われるものをそれこそ毎日のように観てました。あの西部講堂のドロドロとした空気に浸っているのが快感だったんですね」

——なんで通ってまで観るようになったんでしょうね。

「うーん。当時は若かったから、本気で『自分って何？』ってことを考えていた時期で(笑)。自分が思っている自分と、他者が見ている自分との差というのがある。それを含めて自分なんだと認識した時に、それを具体的な行為として行なっている演劇というものがクロージアアップされてきたんですね(笑)」

——それでイキナリノってのがスゴイ。

「もちろんノ——初めっからそこまで考えてたわけじゃないんですけどね(笑)。ただ、目の前に観客が居て、目の前に役者が居て。その相互関係の中で成立しているものっていうのがあるんだ。それは映画には無いことですからね。これはなかなか不思議なものだと思いだしたんです。

そんな時、早稲田演劇研究会(後の早稲田『新』劇場→D・A・M)の京都公演があったんです。その公演に強く心を打たれてしまいまして、『早稲田に入って演劇をやろう』と思っただけです」

早大劇研での幸福な出会いから遊●機械結成へ

一年間通った京都の大学を退学し、早稲田に再入学した彼は当初の目的どおり劇研での活動を始める。そして、彼と同じ様に早大劇研の公演に感化され、入会してきた一人の女の子、高泉淳子と出会う。

「劇研へ入った時は、ただ憧れの劇研で活動したい、という気持ちだけで、具体的に何をやるというものがなかったんです。もちろん

役者になりたいとも思ってませんでした。いろいろ手伝っているうちに役者もするようになった。というかんじです」

——それは早稲田「新」劇場で？

「そうです。入って一年間は「新」劇場で活動してました。その後、吉澤(現・遊●機械演出家)、鈴木講誌(元・遊●機械俳優・作家)たちと早稲田「新」劇場という劇団を結成したんです」

——そこへ高泉さんが入って来た訳ですね。

「彼女も僕と同じく、『新』劇場の公演に感化されて入って来たんですけど、当時はレベルが違いすぎたんですね。どうしようかと迷っている所に僕らが『来なさい来なさい』って(笑)、その時は第三舞台結成前の鴻上さんとか高さんとかもいて、けっこうにぎやかで楽しかったですよ」

——早稲田「新」劇場は白井さんたちの卒業に伴う解散だったんですか。

「いえ、初めに僕がぬけて、吉澤、高泉も段々と自分のやりたかったものとのギャップが出てきてしまったんですね。大学四年の頃で、僕自身就職も可能な状態でしたから、自分の可能性をいろいろためしてみたくなくなりました」

——じゃ、そのまま社会人へ。

「じつはその間に再び「新」劇場へ入ったんです。自分にとつての演劇とは何か、ということとを問ひなおす意味もあって。だから僕は就職活動をしながら「新」劇場の公演に出てるんですよ(笑)」

——とんでもない人ですね(笑)

「(笑)。でもその時「新」劇場の方向性がグーッと変ってきた時だったんですよ」

——白井さんが初めて感じたものとは変わってしまったと。

「そうですね。それで、一応自分の中で演劇と訣別して、就職した訳です」

——その社会人、白井を再び演劇につれ戻したのは何だったんですか。

「それはもう、高泉の力ですね。高泉が『どうしても芝居がしたい』って僕と吉澤、鈴木に声をかけて。その時に、今の梅田潤一(現・制作)ちばあけみ(現・美術)がスタッフとして加わって、遊●機械／全自動シアターとして旗揚げしたわけです」

——当時は全員社会人だったんですね。

「そうです。僕もそうでしたし、全員ですね。ただ、それをうたつてはいけなさと、それを売りものにしてはいけなさと思っていました。やるならまず作品として打ち出さなければダメだ、と。それと、一度は解散した者たちなんだから、それをふまえて、『お互いの言いたいことは言い合おう。お互いの生活に口を出さう』と決めました。その上で互いのベクトルは尊重し合うと。今のシステムの基本になっていることですね。だけどこれを実践するのは難しい(笑)。その時は台本があつて、それを鈴木が書いてきたんですけど、全員が何かと口をはさんでいて、結局、出来上がったものは最初のとは全然ちがうものになってしまった。鈴木は二本分作品を書いたことになってしまったんです。ほんと、悪いことしたなと思います」

——旗上げ公演は白井さんと高泉さんの二人芝居だったそうですね、かなりハード・スケジュールだったそうですね。
「もう、大変(笑)。初日にやったのが全然ナットクいかなかった、僕と高泉はそのまま徹夜で稽古、鈴木は台本を書き直して全員そのまま二日目に入らなかつた(笑)」

——トライアスロンじゃないって(笑)。で台本のある作品をその後二作続けますよね。

「そうです。鈴木は作品だったんですけど、脚本家の世界に僕ら全員が口をはさんでいて作れるんじゃないか、と、いう、言ってみ



LONG INTERVIEW

白井 晃

遊●機械／全自動シアター・代表

『遊●機械』という仮説の実践的論証

あまりにもストイックになってしまう創作活動の軌跡

(INTERVIEW▶落合星文) (PHOTOGRAPH▶笹谷高弘)

IT'S A SMALL WORLD

カメラマン/大須賀 宏

ライター/岡田 恵和

全国有名書店にて好評発売中

IT'S A SMALL WORLD

IT'S A SMALL WORLD

東京・小劇場の舞台たち

千早書房

[A4変型144頁 定価2,500円]

送料300円

★登場11劇団と俳優★

●自転車キンクリート

飯島早苗

柳橋りん

●ショーマ

加藤忠可

渡辺美紀

●善人会議

岡森 諒

六角精児

●東京春組

大谷亮介

余貴美子

●21世紀FOX

高橋響子

忍野タケル

●ネバーランド・ミュージカル・コミュニティ

小西宗之

竹内晶子

●花組芝居

加納幸和

篠井英介

●山の手事情社

池田成志

柳岡香里

●遊●機械/全自動シアター

高泉淳子

篠崎はるく

●ランプティ・ランプティ

松本きょうじ

島崎めぐみ

●離風霊船

神野美紀

森岡六太郎

演劇第四世代を代表する22名の俳優が自ら演出した写真集。お近くの書店にない場合は出版社まで直接御注文下さい。

千早書房

〒102東京都千代田区飯田橋1-7-4

TEL. 03(234)1171(営業部)

振替 東京7-151075

※⑧「涙なしで玉葱の皮をむく方法」

87年3月新宿タイニイアリス

構成▶白井晃 高泉淳子 白井晃 篠崎はるく 江口歩

※⑦「眠らない僕の夜」

86年12月吉祥寺ハウスシアター

構成・演出▶吉澤耕一 出演▶高泉淳子 白井晃 鈴木 講誌 津賀依子 すずきみき 篠崎はるく 中嶋浩 他

たは僕はあるんですが。

「そう、ですね。二回目の出発点だったと思

います」

——で、話を戻して「学習図鑑」ですけど。

「あの時点のことでは『僕時間』とい

うものが方法論での集大成で、『学習図鑑』

というのは山田のぼるを中心とした作品の集

大成だったのではないかと思います。もちろ

ん完成品ではないですけど」

——僕は完成していると思いますよ。しかも

この作品は東京からツアーで周って再び東京

での公演まで、その変化がもの凄いですよね。

「凄かったですね(笑)ほんとに」

——同じことが「僕時間Vol.2」でも言えます

よね。11月に公演したものと年が明けて1月

にアンコールで公演したものと全然違う!!

でも作品の自身はほとんど変わってませんよ。

「そうですね。どうしてなんでしょう(笑)

僕はたぶん、役者と観客の呼吸、であつたり

とか、役者の持つ個のドラマのあり方が、

言葉で書かれているものじゃないですけど、

呼吸とかがね、変ってきたんだらうな、と思

うんです。それを僕は信じたいんです。やっ

ぱり演劇って凄くなって感じるのってそんな時

ですね。だから、そういう言葉で書かれてい

ないものを信じているから、今の集団がある

んですよ」

——そうですね。それで「ベビールーム

」へとなるんですが、本公演の前にテレビシ

ン(中野にあるスタジオ)で公開リハサ

ルを行なってますよね。言ってみればこれは

「ライブ」だったのかな、と思うんですが。

「いやいや、あれはですね、僕らは前作の反

省がありまして、初日が開いて観客の前に呈

示しないという芝居の全体像がみえてこ

ない。だから公開リハを何日かやって、その後

二週間ほどまた作り直して、本公演の初日に

は少しでも完成度の高いものを出そう。と思

ったんですよ」

——しかし公演リハそのものは非常に完成度

が高かったと思うんです。僕は。

「でも僕らは満足できなかったんです」

——その後、本公演の初日からツアーをへて

青山田形劇場までというのは、言ってみれば

シェイプアップしていく作業でしたよね。

「そうですね」

——その作業の中でどんな物語だけになっ

てきてしまったのではないかなと思うんですが、

だからライブ的な意味で公開リハは完成度が

高いと思うんです。

時間」から生れたんですか。

「その前からあったんです。でも今の形にな

ったのは「僕時間」からです。それまでは

直毛の男の子だったんですけど、ライブで初

めてバーマのかかった髪でメガネをかけて

で、周りにいつも文句いってるといふ少年が

生れてきたんです。これは面白い」と、と

てもドラマを感じたんです。でその少年の持

っているドラマに周りの人間のドラマをぶっ

つけていきました。それを発展させたのが、

「眠らない僕の夜」という作品として続き、

あれはちょっと残念な作品でそれまでの小劇

場からホールでの公演ということ今一つ消

化しきれなかった所があるんじゃないかと。

で、「学習図鑑」へとつながっていくんです。

高泉自身、自分に最も近い少年像は「学習図

鑑」の山田のぼるだと言ってます」

——「僕時間」から「学習図鑑」へというの

は、そのまま山田のぼるの成長過程という感

じですよ。

「そのとおりです。「僕時間」の時のイメー

ジはファミコン少年というものがあつて、両

親の帰りが遅くなつても「いいよ、僕は一人

でやるから」という非常にトリッキーな少

年だったんです。なんか「アキラ」に出てき

そうなコワイ感じの少年だった。だから当

時は「あの鼻づまりがハナにつく」って(笑)

今以上に鼻づまりでしたからね、あのまだ

とちよつとお客さんのついでにこれないような

少年になつてたかもしれません」

新しい方法論が産んだ

過酷な作業と

個人の生活

さて話は前後するが、「眠らない僕の夜」の

後、遊●機械は三人の劇団員の退団というア

クシメントにぶつかる。集団創作は思った以

上に過酷な作業の連続だ、役者は常に新しい

アイデアを出さなければならぬし、たとえ

それが良質のものであつたとしても作品の構

成上不要となれば切り捨てられてしまう。ど

れだけ無駄を省いたかが作品の質につながる

という作業の中で二つた役者は白井、高泉

篠崎の三人だった(中嶋は休団中だった)。そ

して白井にはもう一つ大きなネックがあつた。

サラリーマン白井晃と役者白井晃の両立は最

早不可能だったのだ。結局、白井は役者とし

て生きることを決める。そしてその激動の中

で公演したのが「涙なしで玉葱の皮をむく方

法」だった。この作品で彼は出社拒否症のサ

ラリーマンを文字どおり怪演する。

——「玉葱」はライブだったわけですけど

「役者が自由に遊ぶ」という以上に遊●機械

にとつて大きな意味を持つ作品でした。

「そうですね。やっぱり鈴木講誌、鈴木みき、

津賀依子の三人が退団してしまつたことがシ

ョックでした。

——やっぱり役者にとつても凄く辛いんです

よ、ウチの方法は。とにかく練習。練習する

しかなくて、その中から出てきたものを否定

されれば自己否定にもつながってくる。それ

に幕が開くまで芝居の全体像が全く見えてこ

ない。これは本当に辛いことです。

——それと鈴木講誌に対しては、彼は既に書き

手として降りてましたから。そのことも大き

かったと思います」

——それと白井さん自身のことでは会社

を退職したというの大きいでしょう。

「それは大きいですが、事実、あの頃は

出社拒否症になつてしまつたから。言

つてみればこの作品は「シングルライフ」の

原点だったんです。作品そのものはライブと

いうこともあつてまとまりのないものなん

ですけど、僕自身はとても好きな作品です。ね」

——篠崎はるくや江口歩(当時新人)が居た

とはいえ、この作品は旗上げに近いものだっ

※⑥「僕の時間の深呼吸」

86年6月～7月新宿タイニイアリス 他

構成・演出▶吉澤耕一 出演▶高泉淳子 白井晃 鈴木 講誌 津賀依子 すずきみき 篠崎はるく 郡司健

※⑤「気違い仲間のお茶の会」

86年2月～3月新宿タイニイアリス

構成▶白井晃 出演▶高泉淳子 白井晃 津賀依子 すずきみき 篠崎はるく 郡司健 本間仁

※④「夜の地球☆たち」

85年10月池袋・文芸座ル・ビリエ。

構成・演出▶吉澤耕一 出演▶高泉淳子 白井晃 鈴木 講誌 津賀依子 すずきみき 篠崎はるく 大橋要介 他

れば今のラインですね。それが出来るんじや

ないかと思つていて。今思うと結局これでも

鈴木には酷なことになってしまひました。第

三回公演から高泉の言葉が大きくなってきたし

それプラス内海という女の子も脚本に加わっ

たりして、かなりクロスした作品になってき

ました。

エチュードで作つていく作業はその次から

ですね。その作品(演つていた果ての夏)の

シーンで、高泉の少年と生徒がワイワイやっ

てるっていうのがあつて、僕と大橋瑠介(現

・太地企画)と鈴木の三人でエチュードをく

り返しながらセリフを書き残していく作業を

やつたんです。同時に高泉も鈴木みき(元・

遊●機械俳優)とのエチュードでセリフを作

つていくという作業をくり返してました。

で、この作品から高泉が構成ワクというもの

を決めて、その決められたワクに僕たちがセ

リフを作っていくという作業が始まつたんで

す」

演出家不在時に

くり上げられた

役者たちの宴

——それから「作をへて、役者だけの「ジ

ズン・オフ・シアター・ライブ(以下「ライブ

」となるわけですね。

「結局、劇団にとつての大きなターニングポ

イントになつてしまつた訳ですが、初めは、

演出の吉澤が仕事でどうしても出来ない。で

も役者たちは演りたいっていう事からだった

んです。ちよつとタイニイアリスさんから声

をかけてもらつていて、「平日なら空いてる

よ」って、だから全部平日公演なんです、

二週に渡つてセット組みなおして

——それで演出家不在の何でもありの作品を

作ろうとなつた。

「始めと終りのコンセプトだけ「不思議の国

の「アリス」を意識したものにしてね。高泉が

「アリス」を意識したものを作つて、自身は

その時役者がやつてみたいと思う感性を出し

てみようじゃないかって。その作業がとても

楽しく出来たんです。

——と同時に高泉の作る少女を通して個人の

ドラマ、個のドラマが作つていけるんじゃない

か。という大きな発見があつたんです。

つまり、脚本家が描く世界ではなくて、役者

個人の描く世界として作っていくことが出来

るんじゃないかと」

——その方法論がそのままたの「僕の時間の

深呼吸」で昇華していったんですね。

「いえ、それ以前の作品から構成ワクを決め

てその中で役者がセリフを作っていくという

方法をやつてましたし、ただ、その時は構成

というものが主体となつていたので、役者

のライヴで僕が演出する時に決めたのは「役者

の良し所だけを出す」ということだったんで

す。だから以前の作品にはドラマの構成上、

暗転というものがあつたんですけど、ライブ

ではそういうドラマの理屈っていうのがぶっ

飛んじやいましたから(笑)、四畳半のシー

ンの後にインドになつてもかまわない(笑)、と

いうことで通しちゃいましたから。だから、

「僕時間」はその二つの融合体だと思います。

ある程度構成ワクも考え、一人一人のやつた

役者たちの感覚っていうのもシーンとして活

かしていくという。構成としては山田のぼる

の学校周辺っていうのがあるんですが、バレ

エの劇場が映画館になり、映画館が酒場にな

りつていうことがOKになった。そのことが

ヘンな空間を作ることに成功したのかもし

れません。少年(山田のぼる)は動かない。だ

けど周辺が次から次へ変つていくという、現

実と幻想が交じつた変な世界が作り出せた

んじゃないかと、と

——「山田のぼる」というキャラクターは「僕

アイディアを出さなければならぬし、たとえ

それが良質のものであつたとしても作品の構

成上不要となれば切り捨てられてしまふ。ど

れだけ無駄を省いたかが作品の質につながる

という作業の中で二つた役者は白井、高泉

篠崎の三人だった(中嶋は休団中だった)。そ

して白井にはもう一つ大きなネックがあつた。

サラリーマン白井晃と役者白井晃の両立は最

早不可能だったのだ。結局、白井は役者とし

て生きることを決める。そしてその激動の中

で公演したのが「涙なしで玉葱の皮をむく方

法」だった。この作品で彼は出社拒否症のサ

ラリーマンを文字どおり怪演する。

——「玉葱」はライブだったわけですけど

「役者が自由に遊ぶ」という以上に遊●機械

にとつて大きな意味を持つ作品でした。

「そうですね。やっぱり鈴木講誌、鈴木みき、

津賀依子の三人が退団してしまつたことがシ

ョックでした。

——やっぱり役者にとつても凄く辛いんです

よ、ウチの方法は。とにかく練習。練習する

しかなくて、その中から出てきたものを否定

されれば自己否定にもつながってくる。それ

に幕が開くまで芝居の全体像が全く見えてこ

ない。これは本当に辛いことです。

——それと鈴木講誌に対しては、彼は既に書き

手として降りてましたから。そのことも大き

かったと思います」

——それと白井さん自身のことでは会社

を退職したというの大きいでしょう。

「それは大きいですが、事実、あの頃は

出社拒否症になつてしまつたから。言

つてみればこの作品は「シングルライフ」の

原点だったんです。作品そのものはライブと

いうこともあつてまとまりのないものなん

ですけど、僕自身はとても好きな作品です。ね」

——篠崎はるくや江口歩(当時新人)が居た

とはいえ、この作品は旗上げに近いものだっ

劇団 青年座 研究所

10月開講 専科32期生募集

〈夜間コース〉



働きながら、学びながら
あなたも俳優の可能性を
ためしませんか



・西田敏行・竹中直人・緒形直人
らが活躍するフレッシュな青年座
・俳優は自己表現の大きな手段で
す。バラエティに富む講師陣が
あなたを親切に指導します。

募集人員 50名
応募資格 男女・年齢・学歴不問
受付期間 9月1日より9月20日まで
試験日 9月24日
午前10時より青年座
修業期間 6ヶ月
授業日時 毎週月・水・金
(午後7時～9時)
費 月 1、入所金 20,000円
2、授業料 90,000円
3、公費実費 40,000円

※募集要項及び願書の希望者は、専科志望と
明記、62切手10枚同封の上、研究所へ。

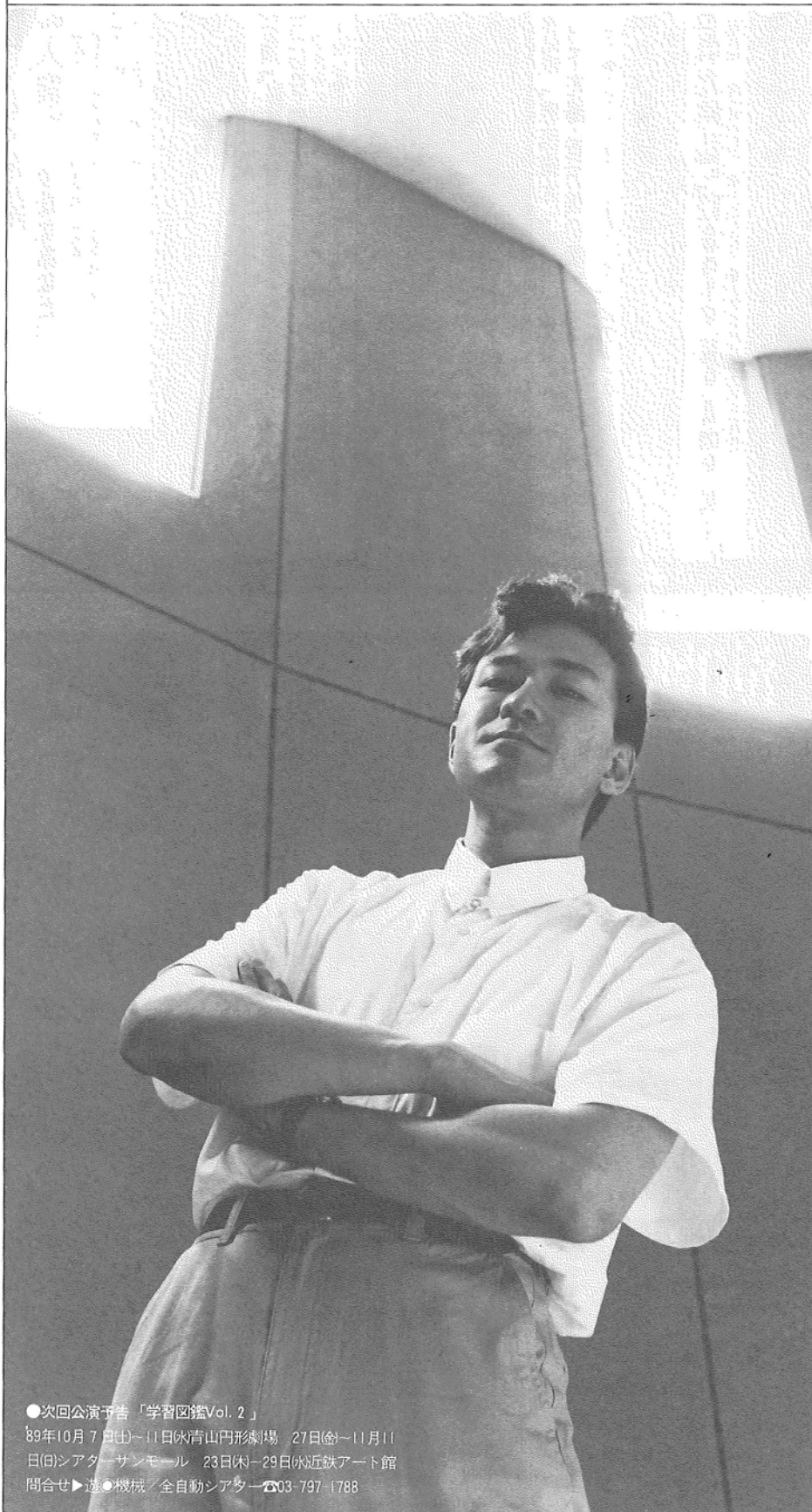
〒151 東京都渋谷区富ヶ谷
1-53-12 TEL (465) 0336
小田急線・代々木八幡 下車1分
地下鉄千代田線・代々木公園



※13「シングルライフ」
89年5月下北沢・本多劇場
構成・演出▶吉澤耕一 演出▶白井晃 高泉淳子 出演
▶高泉淳子 白井晃 松本一郎 羽場裕一 陰山泰 他



※12「シーズン オフ シアター らいぶ Part III」
88年12月シブヤ西武シードホール
出演▶高泉淳子 白井晃 篠崎はるく 中嶋浩 松本一
郎 飯島由美 富浜薫 小山彰一 ゲスト▶加納幸和 他



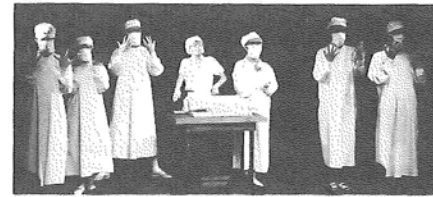
●次回公演予告「学習図鑑Vol.2」
89年10月7日(土)～11日(休)青山円形劇場 27日(金)～11月11
日(日)シアターサンモール 23日(木)～29日(休)近鉄アート館
問合せ▶遊●機械●全自動シアター 03-797-1788



※11「ベビールーム」
88年8月～10月新宿シアター／トップス 他
構成・演出▶吉澤耕一 演出▶白井晃 高泉淳子 出演
▶高泉淳子 白井晃 篠崎はるく 中嶋浩 富浜薫 他



※10「僕の時間の深呼吸 Vol.2」
87年11月 88年1月 青山円形劇場
構成・演出▶吉澤耕一 白井晃 出演▶高泉淳子 白井
晃 篠崎はるく 中嶋浩 松本一郎 飯島由美 他



※9「学習図鑑」
87年7月～8月新宿タイニイアリス 他
原案▶高泉淳子 構成・演出▶吉澤耕一 白井晃 出演
▶高泉淳子 白井晃 篠崎はるく 中嶋浩 松本一郎 他

「そうですね。難しいんですけどね。こ
れは宿命なんですけど、僕らの芝居は動いて
いるんです。公演してから動いて変っ
ていく、その中で美味しい肉だったシーンが
ぜい肉になってしまふこともあるんですよ、
そうしてぜい肉を落とす作業をしていく中で、
物語にとらわれてしまったんです」

物語を無くすこと — シングルライフ — と新しい役者たち

「ベビールーム」は今までになく慎重に作ら
れ、作品そのもののレベルは非常に高かった。
しかし、それゆえ残った問題も大きかった。
—— もともと白井さん自身「物語」からの開
放を目指して今のシステムを編み出したわけ
です。その中で、どうして再び「物語」
にとらわれてしまったんでしょう。

「そうですね。消耗していたのかもしれない
でも消耗していたっていいことでは僕も
高泉も消耗していたわけですね。ほんとにあの
時は歯がゆかったです。それはそのまま、
「シングルライフ」の問題でもあるんです。
「ベビールーム」の反省からとにかく物語で
サスペンドしていくのはよさそう、と、ライヴ
からも僕と高泉はつかり出てきてしまうので
はダメだと、だから高泉が舞台をサスペンド
していくことも極力抑えた。その結果、何が
起こるんだらう。と思わせて何も起こらな
かった。という。役者たちが、何が起るんだ
らう。というところから舞台をサスペンドす
る力を出せなかったんじゃないかということ
です。やっぱり主役やっていた僕の責任は大き
い。引っぱっていただけなんです。

「そうですね。消耗していたのかもしれない
でも消耗していたっていいことでは僕も
高泉も消耗していたわけですね。ほんとにあの
時は歯がゆかったです。それはそのまま、
「シングルライフ」の問題でもあるんです。
「ベビールーム」の反省からとにかく物語で
サスペンドしていくのはよさそう、と、ライヴ
からも僕と高泉はつかり出てきてしまうので
はダメだと、だから高泉が舞台をサスペンド
していくことも極力抑えた。その結果、何が
起こるんだらう。と思わせて何も起こらな
かった。という。役者たちが、何が起るんだ
らう。というところから舞台をサスペンドす
る力を出せなかったんじゃないかということ
です。やっぱり主役やっていた僕の責任は大き
い。引っぱっていただけなんです。

「そうですね。消耗していたのかもしれない
でも消耗していたっていいことでは僕も
高泉も消耗していたわけですね。ほんとにあの
時は歯がゆかったです。それはそのまま、
「シングルライフ」の問題でもあるんです。
「ベビールーム」の反省からとにかく物語で
サスペンドしていくのはよさそう、と、ライヴ
からも僕と高泉はつかり出てきてしまうので
はダメだと、だから高泉が舞台をサスペンド
していくことも極力抑えた。その結果、何が
起こるんだらう。と思わせて何も起こらな
かった。という。役者たちが、何が起るんだ
らう。というところから舞台をサスペンドす
る力を出せなかったんじゃないかということ
です。やっぱり主役やっていた僕の責任は大き
い。引っぱっていただけなんです。

「そうですね。消耗していたのかもしれない
でも消耗していたっていいことでは僕も
高泉も消耗していたわけですね。ほんとにあの
時は歯がゆかったです。それはそのまま、
「シングルライフ」の問題でもあるんです。
「ベビールーム」の反省からとにかく物語で
サスペンドしていくのはよさそう、と、ライヴ
からも僕と高泉はつかり出てきてしまうので
はダメだと、だから高泉が舞台をサスペンド
していくことも極力抑えた。その結果、何が
起こるんだらう。と思わせて何も起こらな
かった。という。役者たちが、何が起るんだ
らう。というところから舞台をサスペンドす
る力を出せなかったんじゃないかということ
です。やっぱり主役やっていた僕の責任は大き
い。引っぱっていただけなんです。

「そうですね。消耗していたのかもしれない
でも消耗していたっていいことでは僕も
高泉も消耗していたわけですね。ほんとにあの
時は歯がゆかったです。それはそのまま、
「シングルライフ」の問題でもあるんです。
「ベビールーム」の反省からとにかく物語で
サスペンドしていくのはよさそう、と、ライヴ
からも僕と高泉はつかり出てきてしまうので
はダメだと、だから高泉が舞台をサスペンド
していくことも極力抑えた。その結果、何が
起こるんだらう。と思わせて何も起こらな
かった。という。役者たちが、何が起るんだ
らう。というところから舞台をサスペンドす
る力を出せなかったんじゃないかということ
です。やっぱり主役やっていた僕の責任は大き
い。引っぱっていただけなんです。

「そうですね。消耗していたのかもしれない
でも消耗していたっていいことでは僕も
高泉も消耗していたわけですね。ほんとにあの
時は歯がゆかったです。それはそのまま、
「シングルライフ」の問題でもあるんです。
「ベビールーム」の反省からとにかく物語で
サスペンドしていくのはよさそう、と、ライヴ
からも僕と高泉はつかり出てきてしまうので
はダメだと、だから高泉が舞台をサスペンド
していくことも極力抑えた。その結果、何が
起こるんだらう。と思わせて何も起こらな
かった。という。役者たちが、何が起るんだ
らう。というところから舞台をサスペンドす
る力を出せなかったんじゃないかということ
です。やっぱり主役やっていた僕の責任は大き
い。引っぱっていただけなんです。

「そうですね。消耗していたのかもしれない
でも消耗していたっていいことでは僕も
高泉も消耗していたわけですね。ほんとにあの
時は歯がゆかったです。それはそのまま、
「シングルライフ」の問題でもあるんです。
「ベビールーム」の反省からとにかく物語で
サスペンドしていくのはよさそう、と、ライヴ
からも僕と高泉はつかり出てきてしまうので
はダメだと、だから高泉が舞台をサスペンド
していくことも極力抑えた。その結果、何が
起こるんだらう。と思わせて何も起こらな
かった。という。役者たちが、何が起るんだ
らう。というところから舞台をサスペンドす
る力を出せなかったんじゃないかということ
です。やっぱり主役やっていた僕の責任は大き
い。引っぱっていただけなんです。

「暴君—BROKEN—四谷怪談」

上杉祥ちゃんの演出ノート

エネルギーシユな暴君・上杉祥ちゃんが、作・演出・主演で贈る『怪談エンタテイメント』その制作秘話から作品解説までを作者本人が誌上で公開。やっぱり良い役者がいて、良いスタッフがいて、それで天才も立つってもんだ!?



BROKEN (暴君) とは?

BROKENという副題は、もちろん民谷伊右衛門を暴君にひっかけて当てたものだが同時に「四谷怪談」をぶっつぶせ!!を意味しているに他ならない。

いや、おこがましいがきりだが、鶴屋大南北先生も、それを望んでいるのではないだろうが、時代、時代に合わせてぶっつぶせるものが、原作であり名作なんだと思う。

そう信じて自らペンを持ち書き出した脚本だが、俺には元来、他人のものを盗んで換骨奪胎する天賦の才があるのか、すいすいと一月たらずで、馬鹿馬鹿しい程面白無茶苦茶の四谷怪談が出来上がった。

すばらしい本(恥ずかしながら私の処女作)とすばらしい役者(恥ずかしながら私達の事)がいれば演出家は後は、お手伝いの女の子やスタッフの姉ちゃんのケツでも追いまわしとけば初日が開くもんである。

実際にはそんな事はないが、その位の自信と、その自信の百倍程の過信が無ければ一万人以上も集めて芝居なんぞするというバクチは打てません。

キャストینگ、そして役者達

初見の本読みではやはり段田がダントツ。これからこいつを段トツ安則と呼ぼう。段田はしかし一回できちゃうと飽きるクセがあるらしく、そこからはあんまり向上心を見せない。でも、俺はあいつのそういうところが個人的に大好きだから始末に困る。

段田に当てる書いた宅悦だけじゃなく大石内蔵助の役まで本読みで奪ってしまふ。もう欲ばりなんだから、ほっといたら俺が演ろうと思った民谷伊右衛門まで取られるところだった。おー危ねえ。

さて主役のお岩さんは、円城寺あやに当てて書いたのだが、言ってしまうは、あやが初

部分を最もビジュアルにকাশし出すには、このブラックライトというのは必要不可欠になってくる。

後半の盛り上がり、お岩がいきなり伊右衛門の頭上に降らせるドカ雪を、ブラックライトで見せたのは我ながら圧巻。いやもちろん照明の野々宮さん、あなたの力ですよ。

最も評判が良かったのがそのUVの中での切腹シーン。あれを演じていたのは、羽場裕一と遠山俊也。見ぬいた人もいるかもしれないが彼らの超早替えに拍手。

オバケのしかけもの

これは再演の事もあるので全部ばらす訳にはいかないんだ。でも一つだけ教えてあげる。あの三角屋敷でタライから出て来た手は、実はお岩さんの手なんだよ。

あれはしかし自分で書いていて、これは絶対に怖いと夜トイレに行けずに寝小便した程である。

上方漫才

向こうの凄い漫才を子供の頃から見ている分、これをやるのは非常に抵抗があったが、

めて女を演るというのがこの本のすべてと言えはすべてなのである。いや、その位今まであやは遊眠社では、少年役とか動物役とか、とにかくもんな女の役を演じた試しがない。四谷のお岩さんと言えは、こんな女らしい役はない訳で、普通はこれを円城寺に譲らせると言った時点で、大笑いのミス・キャストなのである。それでもなおかつあやちゃんに譲らせるのがBROKENたるゆえんである。

妹のお袖とお岩の恋敵お梅だが、西山水木と向井薫に演じてもらうことになった。2人はある演劇学校の同期である。この期にはさんまさんの奥さんもいたらしいが、2人で芝居するのは十三年ぶり、俺と段田は同じ同期生でも十一年以上も毎年毎年何本も何本も共演してるつうのに、この世界は面白い。

水木さんはおキャンでキュートだし、薫ちゃんはおっとりしてて美人だし、とにかく2人のそういうキャラクターの良くなった役だった様な気がする。小劇場の一つの壁で女優のキャラクターが全部一緒に誰が誰か分からなかったというのがよくあるが、あやと三人三様、独得のキャラクターで良いキャストティングでしたよ。ホント。

大悪党民谷伊右衛門を俺が演るなら小悪党直助は浅野和之にとすんなり決まった役だが、それにしても今回の浅野和之は大活躍の花まる君でした。男優は特に一発で伸びる時が多々あるみたいだが、浅野さんはお客の市民権を勝ち得たんじゃないかな。自分が得をする演出家や作家を選ぶのも役者の勘だと思えるね。今後モカンを働かせてガンパッテね。

浅野和之と同時にどうしても伸びてもらいたいのが羽場裕一君。しかしこはあせらず急がば回れで一流を目指して欲しいね。舞台役者というのは、テレビや映画俳優よりもむしろスポーツ選手に近いと思うんだな。つまりどんな凄いバッターもキャンプで下半身を鍛えて素振り何万回としてからでない

あやと俺が長年の呼吸を互いに知っているからであろうか、東京人としては円城寺あやは出来だった。

しかし、客いじりという絶対に漫才ではやってはいけない事をやっているのが俺としては本意である。今後精進して、近い将来には、やはり関西出身の段田をまじえて、一本漫才だけの本をやりたい。それ見ものでせよ。

「四谷怪談」とどのつまりのエンディング

これは四つの谷の四面楚歌で暴れた男の話である。

四面楚歌の四谷の谷に咲いた勝負の花は、四天王道の光を見つける術もなく、鉄囲山の固き岩の壁を打破することもなく、森羅万象、自然淘汰の一握りとして自らを握りつぶし、生きろ為に生きそして死んでしまった男と、「好きな人には何をされてもいいやじゃない」と言って死んでしまった。かわいい女の物語なんだ。

次の物語を待ってね。

完。

四〇一九二六三

チャンス!

TV、映画、CM、モデル等の出演

切 10月31日

〒153 東京都目黒区上目黒1-15

中目黒マンションB1

A. S. C. 黒沢
(アスピーレーションスタートクラブ)



お岩やお梅の怨霊にとりつかれた伊右衛門は、どこか振り払おうと必死だが、なす術がない。そして、仇討に現れたお袖をも死に追いこんでしまう。



一年後、伊右衛門とお岩との間に子供が生まれる。毒薬を飲んで苦しむお岩、盗みをはたらき軟禁された小仏小平（羽場裕二）、泣き叫ぶ赤ん坊。三人をいっぺんにとりまとめる宅悦（段田安則）



お袖に思いを寄せる直助だが、今日もにジ鉄をくいガックリ。ところが、遊女お政（門間葉月）お色（吉田やすこ）お艶（安達香代子）から、お袖が金で買えると知らされる。



元禄十四年。播州赤穂城主、浅野内匠頭長矩は、江戸城中にて吉良上野介義央に向かって刃傷沙汰をおこす。よって内匠頭切腹、お家断絶、城明け渡し御行儀とあいなる。



お岩、お梅、お袖が、伊右衛門を囲んで語り始める。女が男を慕うその情念が、イエモンくんといっちゃんとの姿に投影される。



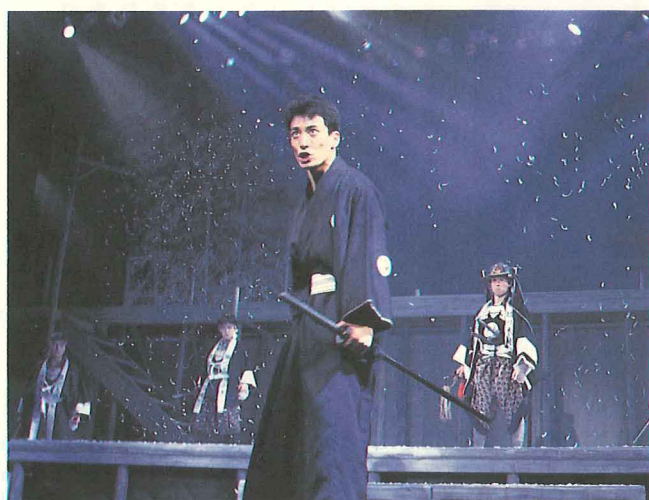
吉良家への仕官推挙を条件に、お梅との説話を承諾した伊右衛門。そして邪魔になつたお岩を追いつために宅悦に問答するよう脅す。



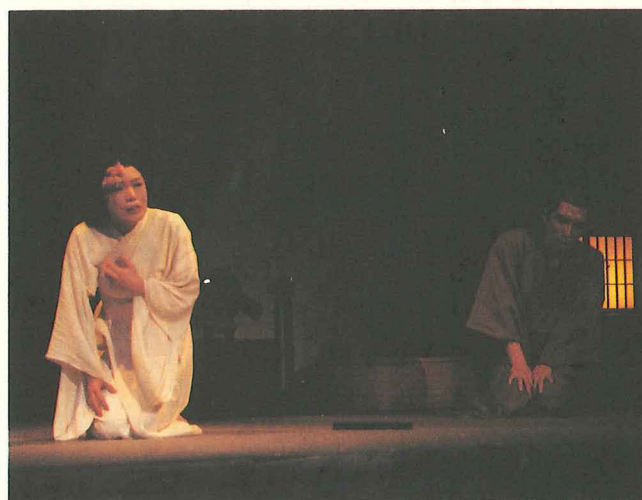
現代のイエモンくんといっちゃん。ホラー映画を観ていて知り合った二人。現代に生きる二人にお岩の亡霊がしのびよる。



顔を揃えた赤穂義士の中に吉良家中伊藤喜兵衛の孫娘お梅（向井薫）が、問者として入り込んでいたのが発覚。危機一髪のお梅を救う浅野家の無法者民谷伊右衛門（上杉祥三）。



時はまもなく赤穂浪士の討入り当日。吉良を倒す義士は対照的に、自分が生き残るために人を殺してきた義士伊右衛門は、降りしき雪の中、自ら刃を首にあてて一閃する。



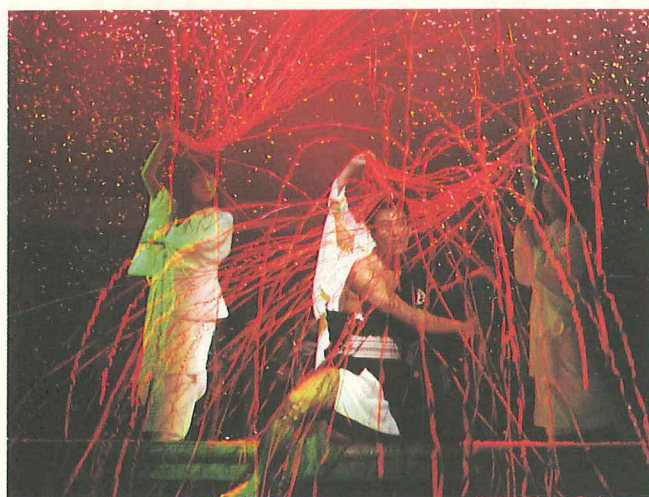
醜態な容貌と化したお岩。問答に失敗した宅悦は謀りすべてを告白する。お岩は無念の死を遂げる。伊右衛門は心中に見立て小平を、死霊のたりか、お梅、喜兵衛をも殺害する。



淫売宿のお袖、夫佐藤与茂七（羽場裕二）のため操だけは守りつけている。今晚の客は直助だ。



小舟に揺られる伊右衛門とお梅。伊右衛門は、「自分は仇討を果すべく死ぬために生きるのではなく、生きるために生きている」と主張。お梅は、その男っぷりに惚れこむ。



赤穂浪士の勝利の声を聞きながら、お岩、お梅、お袖、三人の仇敵、民谷伊右衛門は、ついに落首する。連鎖の因縁の幕切れだ。



直助とお袖のもとにまたまた訪れた宅悦は、事の一端始終を話し、死霊にたられ与茂七の公墳の中に引きずり込まれる。



そこに噂を聞きつけた与茂七。直助は、与茂七さえいなければお袖が手に入ると考え殺害。一方、伊右衛門も佐門を殺し、それぞれお袖お岩と所帯をもつことになる。



物乞いに身を落とした四谷佐門（遠山俊也）、その娘お岩（円城寺あや）、お袖（西山水木）、にも浅野家断絶は大きな傷手となった。まんじゅうやせんべいを売り歩くお袖。



岩藤の陰謀により、尾上が鯉魚の一軸だと思込んでしまった物が、花子の剃髪の際に使用するはずであった草履にすり替わっていた。それをネタに、またまた尾上をいじめる岩藤。



岩藤が尾上を、町人上りで武術の心得もないくせにといびつてるところに、尾上の召仕お初（山下禎啓）が登場。岩藤の奥女中道と一戦をまじえるが、あっという間にお初の勝利かと思いきや、権力を濫る岩藤の勝利！



岩藤から辱めを受けた尾上は、悔しさのあまり自害しようとする。その前に、大好きな大福を食べてからと思っている「末期の大福…」背後に岩藤の姿が…



隅田川岸に駆け込んできた梅若（斎藤信也）にたまたま出会った忍ぶの龍太（水下さよし）は誤って梅若を殺してしまい、鯉魚の一軸を手に入れる。そして隅田川を船で逃げようとしたところに尼になった花子が現れ、同乗する。



都落ちして尼になって古寺に身を隠していた花子のところに、妹桜子（小森谷徹）が一夜の宿をと訪れる。



2幕目で突然みなさん洋装で登場！お宿下りの芝居見物も終わり、楽しいダンスシーン



「ほーら、見て」尾上（松本文彦）は花子（篠井英介）から預かった箱を開ける。と中から出てきたのは鯉魚の一軸ではなく花子の剃髪の際に使うはずの草履だった。岩藤（加納幸和）「こりゃ、随分変わった一軸…」



松若（佐藤賢）が吉田家の重宝鯉魚の一軸に眼を入れたとたん、絵の鯉が逃げ出してしまふ。事の重大さに恐れをなして出奔した松若を、死んでしまったと思込んでいた花子の剃髪の際。



花組芝居ザ・隅田川

87年加納幸和事務所改メ「花組芝居改名披露顔見世興行」と銘打って上演された『ザ・隅田川』。「鯉魚の一軸」を追いかめ登場人物達が隅田川岸で愛憎乱れて大騒動！大掛りなセツト、和洋装ごちゃ混ぜ衣装、しこたま遊ぶ役者達！加納歌舞伎の大傑作・再び参上！！

当たってうれしい プレゼント大作戦

こんな豪華なプレゼントは他にない！これはアンケート
はがきに面白いことを書いてくれた人だけ手にする権利
がある。ほしい物は第3希望まで書いてもいい。メ切は
9月末日必着。チケプレのメ切は公演日が異なるため、
初日の10日前必着。過去に当たったことのある人もチャ
ンスがあるのでバンバン送ってちょうだい。

①劇団ショー・ビデオ第1弾『けれ
どスクリーンいっぱい星』（11月10
日発売予定）は舞台録画をメインに役
者、劇団紹介などを取り入れたビデオ。

②OTTSプロデュース『真夏の夜の
夢』で今回取材した4人の方々（鏡利
夫、戸川純、日比野亮彦、木野花）の
サイン入りホワイトテレフォンカード。

③花組芝居・5年間の上演全記録と役
者・スタッフ総顔見世／花組芝居舞台
写真集『花組劇場図会（はなぐみしば
いづえ）』（新書館刊、定価2000円）

④レニングラード・マルレイ・ドラマ
劇場の平日公演演目『兄弟姉妹』『夜
明けの星たち』の戯曲本（岩波書店刊、
定価1900円）

⑤劇団七曜日座長の渡辺正行の戯曲2
本を取めた作品集『ひかりの中に』（メ
タモル出版刊、定価1100円）をサイン
入りで。さらに七曜日次回公演に5組
10名様御招待。（日程は左記欄外）

⑥好評のうちに幕を閉じた上杉祥三ブ
ロデュース『暴君・四谷怪談』の公演
パンフレット。

⑦大地真央主演、宮本亜門演出・振付
による東宝ミュージカル『エニシング
・ゴース』の公演ポスター。

⑧つかこうへい復帰第2弾『幕末純情
伝』の出演者の顔がプリントされてい
るキャラクターTシャツ。

⑨元宝塚トップスター高汐巴が初めて
書いたエッセイ集『清く正しく美しく』
（日之出出版刊、定価1200円）

セゾンTVビデオプレゼント
有楽町西武・セゾンTVについての御
ハガキをお寄せ下さった方にウマガマ
シアター9月放映分『第三エロチカ』
をプレゼントします。V/C/Dかを明記
して「演ぶ」まで送って下さい。
なおセゾンTVでは既放映分の演劇ビ
デオを実費でお分けています。リス
ト御希望の方は、〒100千代田区有楽町
2-5-1 西武デパート内セゾンTV ☎
03 286 5457 まで申し込んで下さい。

②各1名様

③3名様

④各1名様

⑤5名様

⑥3名様

⑦5名様

⑧1名様

⑨5名様

浪漫伝
天国や日く優しい眠りの国。天使達が戯れる
花園。そして残酷な嘘で飾られた悪夢の世界。
池袋演劇祭参加作品『Heaven』
9月29日～10月1日 池袋鬼子母神境内特設
テント ☎03 984 2784 浪漫伝オフィス

マゲネシウム・シアター
By 劇団スターダスト・サーカス
温室効果の進んだ冬を知らない未来の地球で
必死に生きるホスト達の物語。
「ある日僕等は温室育ちの野菜たち」
10月19日～22日 新宿タイニヤリス
☎03 317 4366 SDC企画

劇団気まぐれ倶楽部
“3周年記念2本連続1発起公演”と題し
て、旧作と新作の2本立上演です。
一人の赤ん坊をめぐるトラブルストーリー
「らばい」 11月2日～5日
巨大コンツェルンの陰謀を描いたサスペンス
「シオンのキー・ホルダー」 11月8日～12日
銀座小劇場 ☎03 369 9929

劇団第4勢力
日本最高の技術を結集させた最新型原子力発
電所を守る電力会社社員と原子力学者父娘の
話第4回公演『ATOMIC PAPE』
9月22日～24日 劇団ミュージアムスクエア
☎03 213 5398 Office The Backstage

チケットプレゼント

このコーナーのチケプレは早い者勝ち
です。満員まで大至急応募して下さい。
各公演5組10名様を御招待します。
チケプレはここだけではありません。
プランニングニュース欄にマーク付き
で掲載した公演に、抽選でそれぞれ6
名様を御招待します。公演日を覚えて
10日前までに届くように送って下さい。



ラストシーン。死んだはずの梅若が現われ、鯉魚の軸を破り捨てると、今までの登場人
物がすべて現われ、隅田川の底へと沈んでいく…。



班女「吉原花魁ショー…」忍ぶ慈太の家へ押しかけ女房にやってきた花子太夫。実は松
若が引いていた。



鯉の下でV字腹筋のようなポーズをしているのが後鳥羽院に扮する木原さんです。



木原 実 60年7月17日神奈川県生まれ。善人会議、じてキンなどに
客演後、大学で同級生だった加納さんに「花組芝居を旗揚げすんだ
けど、キーちゃんでない？」と言われて参加。以後全作品に出演。

「ザ・隅田川」吉田家の重宝「鯉魚の軸」
に眼を入れたとたん、絵の中の鯉が逃げだ
したから、さあ大変。隅田川岸で鯉魚の軸
を巡って、登場人物たちはお家騒動や色恋の
もつれで大騒ぎ！だが…。最後に鯉魚の軸
を破り捨てると、今までの物語はすべて隅
田川の底へと沈んでしまうのだった。

「僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

た。僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

た。僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

「僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

た。僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

た。僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

木原実インタビュー

毎回芝居の一番切りに出てきては大爆笑の渦を巻き起こして去って
いく。自称「劇団の嫌われ者」。でも観客にとっては「待ってまし
た俳優」木原実さんに今回の芝居について話を聞いた。

某テレビ局で夜の天気予報を担当している
関係で、出番がどうしても後半になるため「日
時半の男」という異名を持つ木原さんの、テ
レシジョンの高さとギャグセンスは役者という
よりは芸人の道を行く。失礼！
「僕は出番が物理的に少ないから、台詞を覚
えて動いただけではダメだと思ってたんです。
短い出番で最低限自分の役割は果たさなくち
やいけない。その上で何らかのプラスαを舞
台にポトッとおとして帰るっていうこと
ばかり考えているんです。だから初日までに
百個位はギャグを考えるし、本番に入ってから
も舞台裏を歩きながら考えてます。」

初演の時は長九郎役で出演していたが、今回
は後鳥羽院と称する男という初演にはない新
しい役で、いつもより早く舞台上に登場！
「平日のマチネがあったんで、今度出番が遅
くなると出れないの」って言ったら、加納君
に「あつそう、役ないわよ」って言われたん
です。でもちゃんと役を書いてくれるんです
よね、有り難いことに…。もう花組には下足
番でもいからついていこうと（笑）。
その上、浜崎孝浩さんが休演になったため班
女役を2日目の屋敷の部から突然やることにな
った。

「僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

「僕も浜ちゃんも殿上肩打ってお揃い塗って
メークが同じだったんです。それで衣装を着
たら「あれあれ班女じゃない」ってことにな
って。でも、あれだけの台詞を一遍に覚えら
れないから、序の台詞を覚えて引込み、黙
りの台詞を覚えて引込んで。その後すぐ後
鳥羽院だって本番中に気が付いてワッって早
替わりをして、もうどっちが自分の役が解ら
なくなる。それで天気予報をやりにも帰っ

恋すれば何でもあい

連載第4回

大竹先生進路指導

飯島早苗

で、サッカー部の北見に愛の告白をしようと、張りきって早朝登校してしまつた超低血の私——桐島祥子は（私が、低血で小学生の頃からこれほど朝に弱かつたかという話題は前に述べたが、ついでに中学の頃の思い出を話すと、中三の受験直前健診の折、私の血圧の数値は〇・100であった。下の方の値が、なにしろ測定不可能なぐらい低いんだそう。血圧がゼロだというおかげで、それ以来私のアダ名は、冷血動物とかボロの一族のエドガーとかになった。中学生のネーミングセンスなんてこの程度さ、と私は鼻で笑つていたが、とにかく、こんな余計なことを長々と書いてるから話が全然先に進まないのだと反省して話を戻すと、かつて好きだつた大竹先生の背後に立つていた。

新しい恋人に愛を告げに行く前に（恋人と決つたわけじゃないけどさ）かつての恋人と出会うてしまふなんて（だから別に恋人でも何でもなく私が片想ひしてただけなんださ）なんて大人の恋愛の世界なの、と自分のシチュエーションに酔いしれてしまつた私は、つい背中を見せて行んでいる大竹先生の後ろで立ち止つてしまつたのだ。

こんな時、たいがい男が向うを向いたまま「あの時のことを思い出していたよ」などというものが、先生は超「ツイ」のガ、デューク・トーゴではないから背後から狙われようがかわらないのか知らないが、いつ

こうに私がいるのに気づかず、飼育小屋の中のパンダワサギを眺めていた。
「今朝は、ウサギと会話ですか。」
仕方なく、私の方から声をかけた。
先生は、私がそこに居るのを知つていたのかように落ちついて言った。
「年々歳々花相似たり——」

「歳々年々人同しからず、ですか……」
教養とサービスピ精神にあふれる私は、つい先生に調子をあわせてしまつた。
先生は、満足そうにうなずいた。

そこで私は気がついた。ひよつとして先生は、卒業式という年に一度の別れの大イベントのこの日を狙つて、わざと寂しげにウサギ小屋の前に行んで、感傷的になつた生徒の誰かが声をかけてくれるのを待つていたのではないだろうか。

「——桐島くんも、卒業ですね。」

先生は、思ひつきり悲しげな顔をつくつて言った。やつぱりだ。先生は、誰かと悲しみをわかち合いたかつたのだ。それにしても、私も大ボケなこと、朝一で登校して先生の思ふツボにはまつてるんだから情けない。しかし、私の方から思ふツボにはまつてしまつたからには、ここは先生につきあふ義務があるんじゃないかと判断し、しばらく調子を合わせることにした。——もしかしら、私はまだ少しいだけ、先生のこと好きなのかもしれなかつた。未練だら。笑つてくれたまえ、

「桐島くん先生のこと好きだつたでしょう。」
その通りなので、私はうなずいた。

「そして、今は別の誰かのことが好きなんですよ。」
さらにその通りなので、私は重ねてうなずいた。

「先生は若いけど、君たちよりはオトナだから、君たちの気持ちくらいわかるんですよ。」
先生は、これでももてるから、毎年卒業式になると、2人か3人の生徒から、先生のこと好きなんです、つて言われるんですよ。」

「はじめはね、言われて先生も悩んだんですよ。傷つけないように、断わる言葉を搜したりして——一度、男子生徒から言われた時は、先生それこそ、3日3晩悩みましたよ。だけど、言つてきた生徒の方は、それつきりなんです。ただ言いたかつたただけなんです。私と交際しようとか、そういうことでなく、ただ自分の気持ちに、何か決着をつけたかつただけなんです。」

「うん。」

諸君

「はい、卒業です。」

「君たちは、卒業していく。毎年毎年、確実に行つてしまふ。そして、新しい世界に、旅立つていく。——けれど、毎年毎年、先生は確実に取り残され、そして、君たちにとつては一生に一度しかない卒業も、先生にとつては毎年くり返される退屈な出来事になっていくんです。——年々歳々、花相似たり。歳々年々、人相似たりです。」

だめだ、私はやつぱりどうしても、こつこつと叙情に弱いし、未練もあつたらしい。生徒会長が言つてたら、その場でたたきのめしていたかもしれない。こんな感傷的なセリフも大竹先生の口から聞くと、べつとぎてしまうのだつた。

私は、北見に告白しに登校したのを「口ツ」と忘れ、つい、大竹先生にも気持ちが動いてしまつた。

「先生、——私、ほんと——」

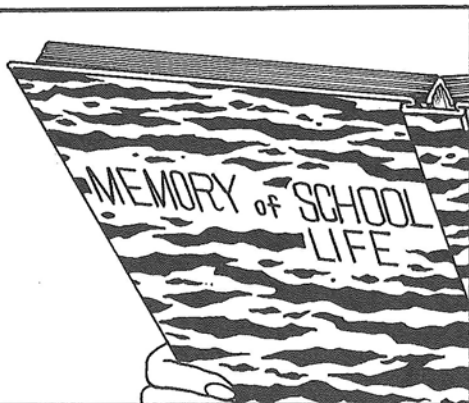
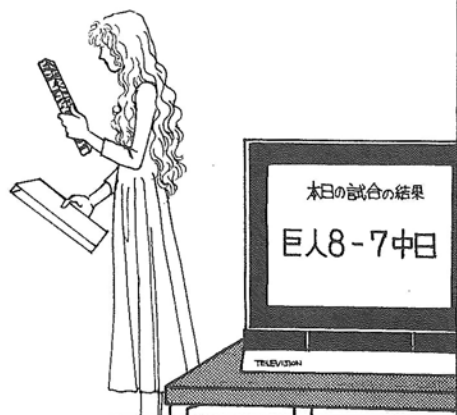
待つて、今、大竹先生にそんなことを言い出してどうする。北見への告白はどーなるんだ——と、冷静になれば思えたのだが、この時は、「北見に告白するぞ」という高揚感と、低血で頭がぼーつとしていたために、つい口から言葉が出がかつていた。

すると、先生が言つた。

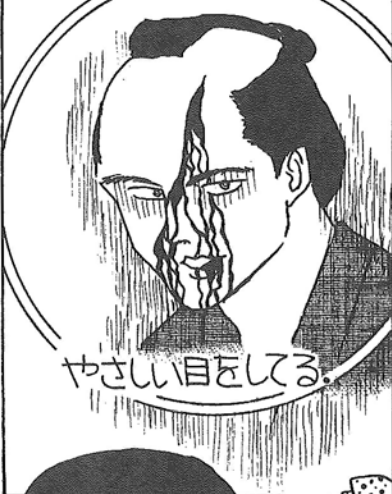
「桐島くん、ちゃんと卒業してつて下さいね。」
先生の意外な言葉に、私は先生の顔を見つめた。私は、自慢するが、成績は良い方だし、生徒会の仕事は立派にやつたし、出席日数は足りてる。どう考えてもちゃんと卒業できるはずだ。先生は続けた。

「中に、先生もちよつといひかなと思つて、それで先生、一週間後にその子に電話をして、先生も、真剣に交際してもいいと思つて、つていつたんですよ。そして、その子は、やだ先生、あのことは忘れて下さい。私も子供でしたし、つて。——はつきり言つて先生は傷つきましたよ。そこで、私は気がつきました。私は君たちの恋心までも黙つて見守つてあげなきゃいけないんだつて。——先生の研究室には、君たちからもらったプレゼントや——たまごからとび出て歩く怪獣とか、うちわを持ったタヌキの人形とかですけれどね——君たちからの言葉が積み上げられてます。先生は、君たちがそのことを忘れてしまつても、君たちの卒業の証として、それらのものたちを見守つていかなきゃいけないんです。——桐島くんも、自分の気持ちが本物のなかどうかきちゃんと見分けて、きちんと卒業してかなきゃいけませんよ。」
私は思わず先生の話に感動していた。そして、どーしても北見に気持ちを伝えなければ、と決意していた。

悲い事が
あると——



心霊写真のあの人は



やさしい目をしてる。

いいいままえ、唯一の心霊写真。あの時、11月の脚本書きのシメントンになつてしまひました。こぼれしんこ、つかうへい、の公演に行きました。30歳前後の頃のくまがかったのは、其の頃と判明。

いま、マスクファンタジーが面白い！



劇団飛行船25周年記念公演
作・演出 おおすみ正秋

小さな悪魔
トム・ファールルの伝説

●12月22日金プレビュー
●12月23日土～29日金
●平成2年1月1日祝～15日祝

劇団員募集

1. 舞台監督……………2名
2. 舞台監督助手……………2名
3. 制作部員(プロデューサー)……………2名
4. 美術部員……………3名
5. 公演企画部員……………3名
6. 演技者……………6名
7. 研究生……………10名

- ★1～5は面接のみ。
- ★6、7はオーディションあり。
- ★7を除き、アルバイトはしなくても充分生活が出来るだけの月給・ギャラ制度。
- ★7は最低月収11万円保証。

ご希望の方はお気軽にお電話くださるか履歴書をご送付ください。
(秘守義務を尊重します)

劇団飛行船

渋谷区道玄坂2-15-1-604
TEL.03-464-5454

扇町ミュージアムスクエア

構成・文▼田中さゆり 写真▼岸田淳

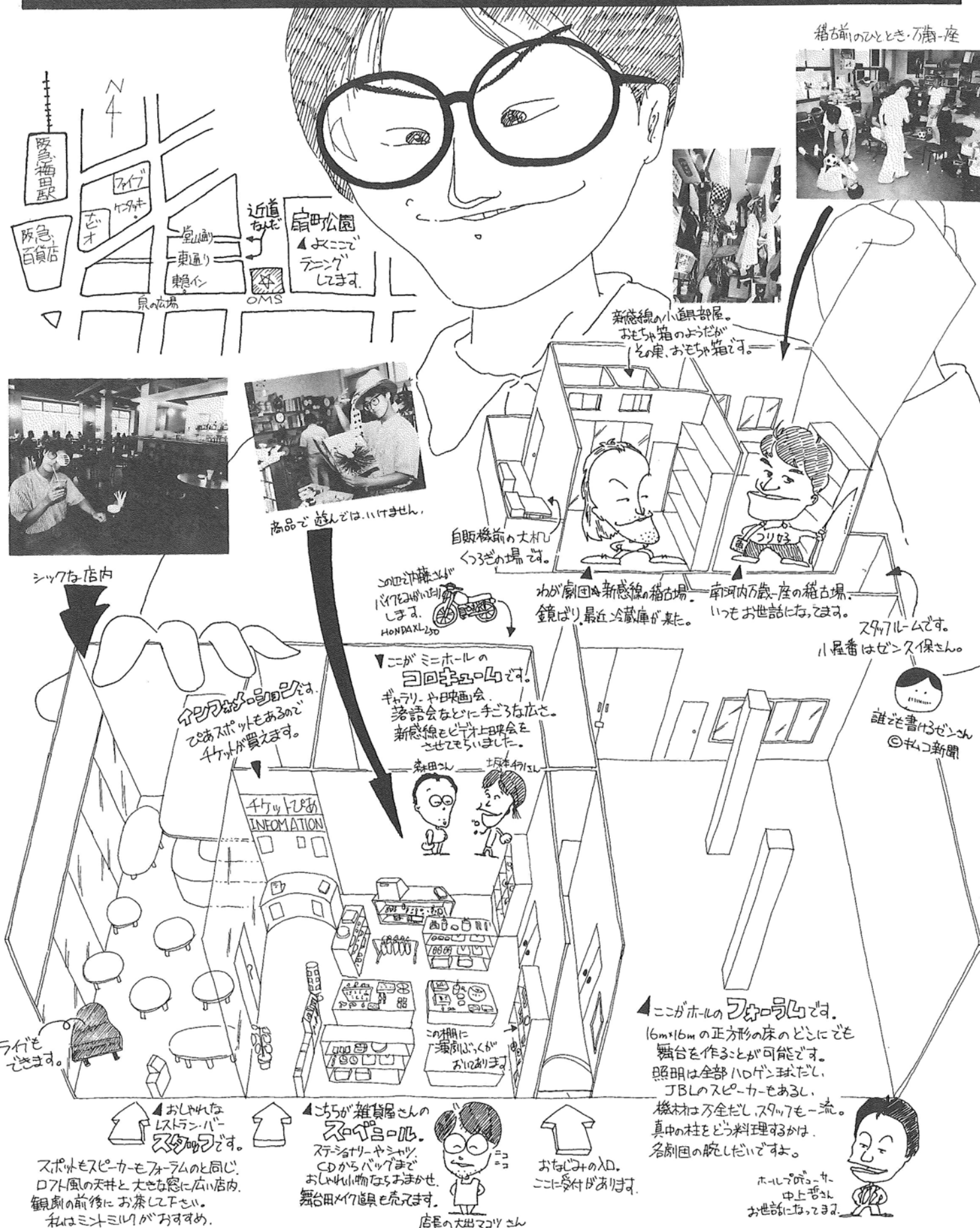
reported by Macoto AWARE
at nickel mecki studio, osaka

Illust report	
of	

from OSAKA

MUSEUM

すくえあ QUARE

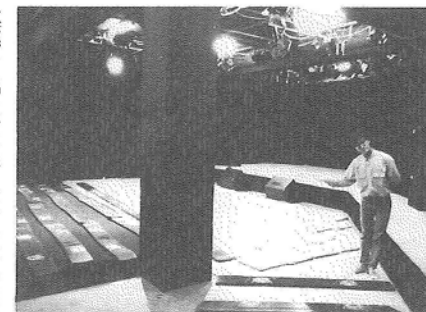


「びあ」も入っている扇町ミュージアム全景、案内人・要根まこと（劇団★新盛線

「元倉庫だから、あまり気にしなくていいでしょう。最初、柱は、魅力だったよな。柿落として、柱全部とりこんで、これ以上すごい事をやるのもならやってみるって」

ケイコ場を利用している南河内万歳一座の内藤裕敏の言葉は、この扇町ミュージアムを象徴しているように思う。合理化などによって人影が消えていったためけがらにも、新しいものが生まれてくるチャンスがめくってくる。

人のよりつかない地域の柱のある倉庫、このマイナス条件をかねそなえた空間に、「新しいこと、やったろうやないか」という自由な発想が、ケイコ場、雑貨ショップ、深夜一時までのレストランを生み出した。現在、劇場ラッシュで、さまざまなホールが誕生しているが、ソフトの面では、今、やっと見直しが始まっている。しかし四年半前には、熱いスタッフの想いで、マイナスをプラスに転化させた扇町ミュージアムスクエアが、すでに誕生していたのである。



ホール内部

かどきか、知りたいっていう気があったんです。大阪ガスの新分野開発部は、ガス事業以外の事をやりたがってる集団でしてね。その中の熊沢泰雄っていう初代の支配人と私、津村卓さん（現プロデューサー）、サブについていた中上哲さん（現プロデューサー）と、企画委員とで、アプローチにかかったんですね」

*

津村さんが選出した企画委員、ミナミのアメリカ村の気分屋雑貨店の平井さん、インディーズの音楽とアートに強い中古レコード店キングコングの回腸さん、若者向け小冊誌キャンパスネットワークを出版されていた西島さん、芸大のグラフィックの宮本先生（内装デザインを担当、現・近鉄劇場プロデューサー松原さん（ケイコ場設置担当）の声が、スペースのアイデア作りにダイレクトに反映。演劇分野以外の自由な発想と、大阪ガス側の「がまへん、いこう」という意識により、新しい総合的な空間が生み出される。

津村「レンタル料は、暫定利用なので安くていいよ、とガスの方から話がありましたので、それだったらホールとして使えるんじゃないかという事でやっただんですけど。劇場の中にレストランを作ったのは、終わった後の余韻を楽しんでいただきたいと思って。劇場という非日常の空間から出たら、すぐ現実に戻っちゃうわけですよ。それをミュージアムの建物の中で、非現実的なものからリハビリして表に出ていただくって、劇場と同じ照明を使ったらレストランを作ったんです。物販スペースについては、今でこそ、雑貨っていうのは、当り前のようになっていますが、4年半前の大阪ではまだまだだったんです。小劇場に集まってくる人達を見ると、「表現」できるモチーフになるような売り物って何だろうという事を考えまして、これはアート色の強い雑貨しかないと思ってました。ケイコ場設置については、野球場じゃないですけど、フランクチャイス球場が球団をもってますね。ホームグラウンドがあるわけですよ。ケイコ場を利用して、公演して、はばたいてほしい。君らのホ

ームグラウンドやねんで、という意味もこめましてね。このようなアイデアに対して、ガス会社から最初に関わった熊沢さん、中須賀さんの腹をすえた動きは、僕らにとってありがたかったです。それと、ミュージアムには、来られなかったですけども、大阪ガスのある方で、ミュージアムを作ったといってもおかしくないような方がいらっしゃったんです。もし、ミュージアムの事に対して、大阪ガス内部で、問題があれば、俺が社長にかけあうというぐらいい、すこい腹のくくり方されていましたから。熊沢さんや中須賀さんでは処理できへん問題を、全部やって下さっていたんです。そういう腹のくくった人が、内部に三、四人いらっしやいましたから、ミュージアムとしては成立したんじゃないかなって思っています。」

昨年オープン。その年の12月には、劇団新感線、
 慧星86（現在プロジェクト・ナビ）など、東
 京、名古屋、大阪の6劇団を上演。その後、
 「QMS SHIBARIコレクション」と題
 して、東京の劇団との連続上演を試み、より
 よい条件で公演をしてもらおうと、宿泊所の
 手配もしている。

中上「劇団によっては宿泊所の手配もして
 るんですよ。お寺は二つあって、一つは何人泊
 まっても一万五千円で、ふとん代は別にかか
 りますけどね。到着日と、出発日には、いろ
 いろの心配だからチェックのため、絶対、お寺
 に行きます。学校の先生みたいに、皆さん、
 諸注意を聞きましょって、泊まった事もあり
 ますしね笑）。東京や大阪の新しい劇団と
 一緒に、広い目をもってやっていきたいです
 ね。今後、よりよいステップ台であり続け
 たいなって」

これからも、演劇、映画、アート、音楽による感性のコミュニケーションは、ナニワの街を刺激することだろう。情熱発信基地、豊町ミュージアムスクエアに、ますます期待。

Pica Pica '89

100% 高校演劇 倉敷篇

第35回全国高等学校演劇大会

Text▶ 桐ヶ谷 直美

美観地区のシブイ地酒屋さん本文とは関係ありません。



各地域2000余りの高校から選ばれた代表11校。8月、高校演劇コンクール全国大会が岡山県で開催された。蟬しぐれの倉敷に駆けつけたのは、一度きりの夏の日、精一杯の彼らが見たいから…さて、熱い3日間の始まりだ！



中部日本代表 相山女子学園高等学校『コンクリート・フーガ〜虹色の闇から〜』二組の階階だけの装置の舞台に走る役者のメッセージ

歌えて、踊れて、芝居のできる人材の育成

新しいステージ——

ミュージカルにチャレンジ!

■音楽の感性あふれる 新百合ヶ丘校舎

今春、小田急線新百合ヶ丘駅前に、大きなグランドピアノの形をした建物が誕生しました。

昭和音楽芸術学院(旧・東京声専音楽学校)の新しいシンボルであり音楽への夢と情熱を表現するステージです。

■充実した設備、環境

地下1階、地上5階建ての校舎はミュージカルやオペラの授業やバレエ等のレッスンのための広い空間をもつスタジオ(475.20㎡1室含む6室)と声楽、ピアノの個人レッスンや練習のためのレッスン室、練習室(計71室)を完備しています。もちろん校舎の音響は万全ですから、のびのびとレッスンに打ち込むことができます。

■平成2年度入試日程

	出願期間	試験期間
1次	11月1日~12月9日	12月10日
2次	12月14日~2月20日	2月21日~22日



ミュージカル科

- 修業年限/2年
- 入学定員/40名
- 受験資格/高等学校卒業以上の者(卒業見込みを含む)
- 講師 陣/福田善之(演劇実習)
小川亜矢子(バレエ)
結城敬二(シアターダンス)
忠の仁(ミュージカル音楽史)
大久保昌一良(演劇実習)
久松夕子(朗読)
林 昭夫(演劇実習)
越光昭文(演劇実習)
山口秀也(ミュージカル唱法)
西村勝行(ミュージカル唱法)
- 併設学科/音楽科(声楽・ピアノ)→2年
基礎音楽科(初心者)→1年
研究科(ミュージカル・ピアノ・オペラ)→1~2年



(旧・東京声専音楽学校)

昭和音楽芸術学院

〒215 神奈川県川崎市麻生区万福寺1-16-6 ☎044(953)1230(代)

■併設校

昭和音楽大学

音楽学部・作曲学科・器楽学科・声楽学科 ■専攻科

昭和音楽大学短期大学部

音楽科(器楽専攻・声楽専攻) ■専攻科

〒243 神奈川県厚木市関口808 ☎0462(45)1055(代)



**演劇大学志望の
高校生のための
—特別演技基礎教室—**

生徒募集

桐朋・日芸・玉川等の演劇科への進学希望の高校生のために、受験の予備訓練をする教室です。

OBの現役大学生を交えての、「進学・進路相談」もあり、貴重な受験の体験談も聞けます。

授業内容 発音・発声の基礎から、セリフ、動きの自在性、パント・マイム、面接、作文、小論文などの表現力を養います。毎週水・土（18時～20時）日（11時～14時）希望により、個人教授も行なっています。

講師 渥美国泰（俳優・アクト青山主宰）
学費 入所金 50,000円
月謝 20,000円
申込方法 電話（03・300・5888）にて面接日を御予約下さい。見学も許されます。
高校生以外の方の受講にも応じています。

03-300-5888
まず電話で御相談下さい。

演技基礎教室生徒募集

アクト青山を主宰する俳優・渥美国泰が、あなたの演劇的才能、俳優としての特質を的確に指摘し、演技の基礎や特に実践に役立つセリフまわりの点検や工夫、台本の読解力、動きの自在性等を徹底的に指導します。あくまで少人数の一人一人の個性を尊重した具体的な演技の勉強が出来ます。またマスコミのオーディションや出演の機会も積極的に与えられます。
★募集要項をご請求ください。
★試験は随時行っています。

アクト青山 ドラマティック・スクール
〒157 東京都世田谷区北島山7-5-9
TEL 03(300)5888（京王線 千歳鳥山下車）

●8月6日（日）ときどき
会場となった倉敷市会館は、間口24m、奥行18m、高さ12m、客席数約、どん帳サイケテリック、天井には鶴という、リッパなホール。ちなみにこのキャパシティは紀伊國屋ホールの約1/3倍だ。こんな舞台に立てる高校生、シニアな夏休みについて考えていると、サイケなどん帳がスルスルと上がる。いいなあ、この幕が上がるとの雰囲気、幕なんかない小劇場に慣れている私などは、なんだかドキドキしてしまう。始まってみると、広すぎるというのが正直な感想。声の反響も激しく、セリフが聞きとりにくい。これは発声のしかただけでなく、建物の造りの問題もあるようなので、ちょっとかわいそう。とは言うまでも、やはり実力のあるところは、ハッ

100%高校演劇

倉敷篇

●がんばれー女子校

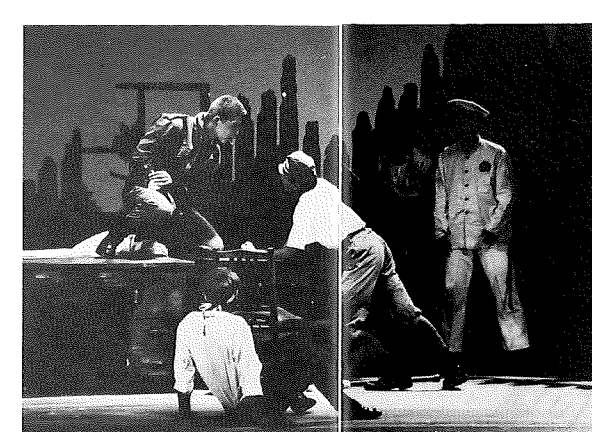
全国大会の審査員は七人。劇作家の別役美さん、女優の市原悦子さん、舞台美術家、学校の先生、そして演劇ぶっくもおなじみの扇田昭彦さんもいることだし、審査は安心しておまかせしよう。でも、高校生の審査員とが、一般投票もあってもいいなあなんて思っている漫画クラスの飯田の読みすぎかな。さて、集まったのは全国の代表だ。どこもたいへん面白い。岡山井で言う、ぼっけー面白って言うのかな。関東大会で爽やかで優しい創作劇を見せてくれた千葉の稲毛高校も絶好調。そして、中部日本代表の稲山女子高校の演劇部の創作劇『コンクリート・フーガー』虹色の闇から、が素晴らしい面白かった。オープニングとラストのしゃべり玉は女子校らしくとてきれいで、生き生きとしたメトロノームと走ること表現した彼女たち

の芝居は、最優秀賞と創作脚本賞を受賞した。ナットク、ナットクー
●8月7日（月）ときどき舞いぐれ
大会2日目の始まりは、東京代表の都立小平高校。出しものは、御存知ネヴァーランド・ミュージカル・コミュニケーションの『純情波乗少年〜プラトニック・サーフボーイ〜』。高校生が主人公の話だから、もうそのままで青春してる姿がイイんだが、でも元々よくひと踊りしてほしかった。上演時間が一時間に限りだったので、たくさんメッセージを伝えたい芝居は苦労したみたいだ。

●がんばれー男子校
この日もとても面白い芝居に出合った。近畿代表の兵庫工業高校『CONCRETE』。廃虚の東京を舞台に製薬会社の博士と助手と薬を買いにくる男の三人が登場人物。一人二役をやった博士をはじめ、みんな上手で、ギャグをまじえながら、宇宙や神や生きることといったテーマに迫っていく芝居づくりは、照明やバックに映しだされる映像もこっていい、質のよいSF映画を見ているようだった。というわけで、今日の収穫は『Drug Artist』と地酒の井筒屋で種々嶋さんから購入した超辛口の純米酒だ。

●8月8日（火）歌う生徒実行委員長片山クン
午前中全ての学校の上演が終った。昼休みには千葉の稲毛高校のみなと会う。芝居とおり爽やかで、おまけにヒョウキン記念写真のポーズにも、つい演出してしまう顧問の古谷先生は、僕なんかはこまやかで、嬉しいけれど、生徒たちはこまやかで、嬉しいけれど、僕も賞を受賞した。高校野球なんかと違って、結果がハッキリするわけではないので、私も賞には興味はないけれど、嬉しい顔はいつてもいいものだ。フィナーレはみんなが舞台に上がって、イメージソングの宝島の歌をうたう青春の図。実行委員のみなさま、オッカリサマ。富士見高校の西沢先生、お世話になりました。起立ー礼ー着席ー

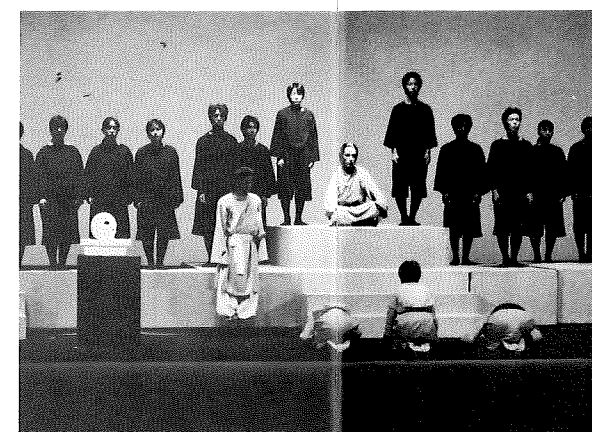
●さらば倉敷



北海道代表 北海道札幌藻岩高等学校『神羅 淵村夜叉伝』戦争をアツかった優秀賞 受賞作品。ストレートな熱演がみごとでした



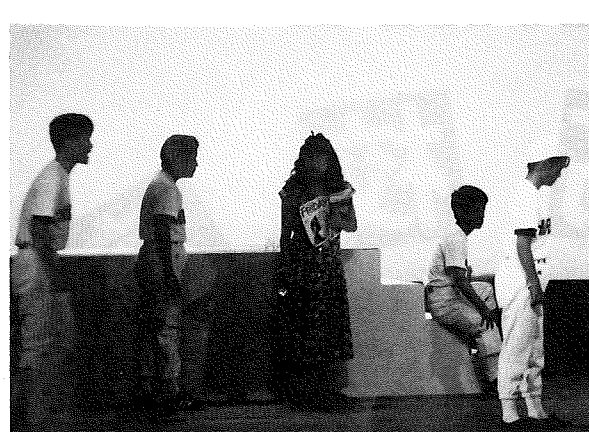
九州代表 津曲学園鹿島高等学校『心をぬらす雨のように』高校三年生のクラス。悩みや友だち…学園ものはまかせてください。



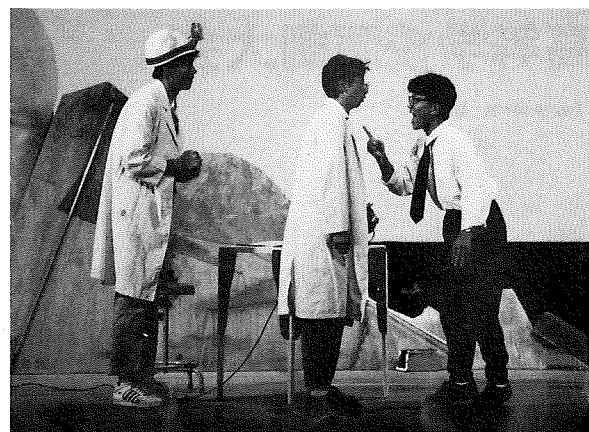
岡山代表 岡山県立玉野高等学校『温羅のうら〜古備王国の終焉〜』岡山の『温羅』から生まれた脚本。衣裳もこってまし



宝島を歌う閉会式のフィナーレ広い舞台が各等の生徒の笑顔でいっぱいになった…彼夏休みはこれから始まる。



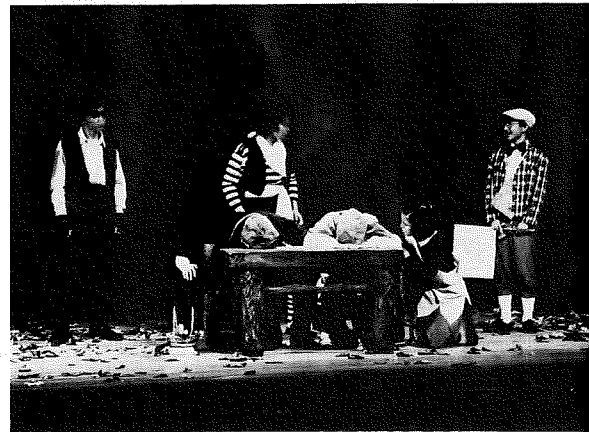
東京代表 東京都立小平高等学校『純情波乗少年〜プラトニック・サーフボーイ〜』甲子園出場停止の高校野球部の青春の夏休み…



近畿代表 兵庫県立兵庫工業高等学校『Drug Artist』上信越関東大震災後の廃虚の近未来、疲れた男が元気になる薬を求めてやってくる



関東代表 埼玉県立秩父農工高等学校『諸国を遍歴する二人の騎士の物語』難しい別役戯曲をみごとに演じきって、優秀賞受賞！



中国代表 山口県立岩陽高等学校『赤ずきんちゃんの森の狼たちのクリスマス』笑いを忘れた赤ずきんちゃんの笑いをとりもどせ！



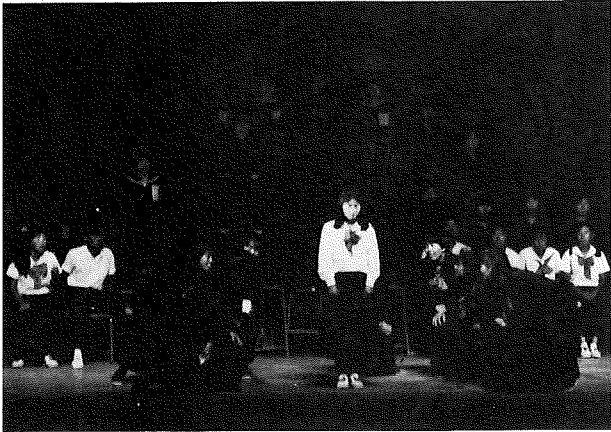
稲毛高校のよい子たち優秀賞受賞後も後々変わらないこの明るさ／私をおばちゃん呼ばわりした者が約1名いたけど、ま、いいか。



四国代表 香川県立高松高等学校『スクール』受験戦争でなくしてしまった大切なもの…人のあったかさに気づいた彼女たちが素敵です



関東代表 千葉県立稲毛高等学校『Please Mr. Postman-冬木立の子守歌-』葉の花郵便局の優しい人たちにいつかまた会いたいな



東北代表 山形県立天童高等学校『閉ざされた季節』ひとりひとりが全員主役という50人弱の登場人物と、す早い装置転換は大迫力！

熱く強いダンスを!

正確な筋肉の使い方も知らないダンサーに
いったい何が踊れるのだろうか?

エクササイズを振り付けを舞台を本当の意味で楽しめる豊かな人間になることがよりよいダンサーへの近道そして息の長いアーティストへの近道なのです。それは、貴方にもできることなのです。意味のない苦しいだけのレッスンや外見だけのダンスに終止符を打ちその前に必要なプレパレーションダンスに目覚めて欲しいと強く思うのです。踊れる幸せや、身体の変化を楽しめる幸せは、貴方自身が切り開き勝ち取るもの。そしてバレエジャズファクトリーはその幸せへのアドバイザーです。いつも貴方自信が主役なのです。いつまでもそのことを見失わないでください。又、カンパニーハーツのスタジオ バレエジャズファクトリーは3つの目的をもって設立されたもので1つは、役者の方や趣味としてレッスンされている方、健康のためにレッスンされている方々でも、基本からわかりやすくしっかりと学べるスタジオをつくることを目的としており、必ず新しい発見を感じるとともに、1レッスンごとに上達していく自分に気付くことでしょう。2つめは、バレエを基本にモダン、ジャズも踊れるプロダンサーの育成を目的としており、世界にとうじるカンパニーづくりのベースである、幅広い表現力を持つダンサーの育成をカンパニーハーツオブバレエアカデミー (ジュニアクラスとして王子にてスタジオを開設) とともに目指しております。3つめは、負担の軽減で当スタジオでは、体験レッスン費用、入会金、消費税は、いっさいいただきませんので、1レッスンだけでも今行っているレッスンと平衡してぜひ参加することをお勧めいたします。必ずやあなたを満足させることとしてしよう。

CO. HEART'S

OF

BALLET JAZZ
FACTORY

お問い合わせ、資料請求は
カンパニーパーツ事務所まで!!

※資料請求の際は、62円切手2枚同封の上
住所、名前を記入して、お申し込み下さい。

事務所

〒114 東京都北区東十条3-1-14-505

☎03-927-9727

スタジオ

〒160 東京都新宿区北新宿2-1-15

新宿村スタジオ内 CO. HEART'S

☎03-361-5946

パンクとロココ、この両極を共有する ニュースター、日向薫。

「恋の花歌舞伎」

宝塚歌劇団星組公演 7月2日~30日 東京宝塚劇場

「ベルサイユのばら」は、宝塚史上空前の大ヒット作である。74年に初めて上演され、それから約三年間の間、上演すれば必ず超満員、日ごろ宝塚に縁のない観客まで、大量に動員した神話的作品。その「ベルばら」が今年宝塚75周年記念公演として再演中である。

日向薫は、そのブームの頂点であり、最後の上演となった「ベルサイユのばらIII」でステージデビューした初舞台生の一入だった。「すごいブームだったから、中にいて、大変だったでしょうね、よく人に言われるん

ですけど、なにしろ初舞台でしょう。なあーんにも見えてなかったんですね。実感が無いというか。劇場に入れない人があふれて、外にTVを置いて同時中継したとか、券がほんとに手に入らないというウワサを聞いてはいたんですけど、それがいかに凄いなのか、っていうのは、まるで分かってなかったんです」

その時の「ベルばらIII」の出演者が、とにかく豪華だった。鳳蘭と初風諄のコンビを中心に、オスカルを榛名由梨、汀夏子、安奈淳、順みつきの4人で一週間交代で演じた。どのスターも一人で大劇場を満員にする実力者ばかりである。



花の歌舞伎踊りを踊る穂藻えりと日向薫

「初日には4人のオスカルが顔をそろえたんですから、楽屋も大さわぎ。もっファンのが持ちになって、ワァー、みちゃったあ、なんて、すっかり喜んでました」

その最後の公演にライオンダンスで参加した日向薫が、この再演で演じる役は、当時トップスターの鳳蘭が演じたフェルゼン。

「美形で秀才で家柄がよくてという男の人で、大変だなあと(笑)。マリー・アントワネットの恋人でオスカルにも慕われる代表的二枚目です。でも、本当はオスカルもやりたかったんですけどね」



花の傾き者のシーンで辻村ジュサブローの衣装で踊る。
左から麻路さき 洲悠花 日向薫 紫苑ゆう 穂藻えり 大輝ゆう。

「初日は4人のオスカルが顔をそろえたんですから、楽屋も大さわぎ。もっファンのが持ちになって、ワァー、みちゃったあ、なんて、すっかり喜んでました」

その最後の公演にライオンダンスで参加した日向薫が、この再演で演じる役は、当時トップスターの鳳蘭が演じたフェルゼン。

オスカルになれないのにはワケがある。原困は身長。173cmの高さは今のスター級ではNo.1。オスカルを日向薫が演じた場合、相手役のアンドレを演じられる男役がいなかった。

スロースターでもある。舞台で輝き始めたのも、トップスターになる前あたりからだったが、実際に稽古場でもパツと見てパツとすぐにつかめる方ではないと言う。

だがこの身長が、彼女を今の位置まで押し上げた要因の一つであることは間違いない。そうなんです。なにしろ面接の点だけで受かったんですから。本当に何も習ってなかった。ダンスも歌も。最低ラインから始めたんですよ、私。だから今でも、いくらレッスンしても足りないと思ってます」

そのダンスのとり方が、役柄とうまく結びついていた例が、一昨年の峰さを理の相手役をつとめた「紫子」や昨年の「戦争と平和」のアンドレイ。抱擁力は日向薫の男役の一つの魅力なのだ。

だが、7月に東京で上演された日本物のシヨ「恋の花歌舞伎」で見た魅力は、またちよつと違うものがあつた。

辻村ジュサブローのデザインしたシヨールで派手な着物を、これ以上サマになる人はいないというくらいカッコよく着こなしてみせた。傾き者、江戸時代のパンク。その斬新でシャープな感覚は日向薫の、まさにある一面だ。パンクがここまで似合う宝塚スターもそうはいない。そのパンク感覚と「ベルばら」に代表されるロココの世界。この両極の空間を自在に共有できるスター。日向薫は、そんな新しさと広がりを感じさせてくれる。

Colored Voice
Sisters

No.3

Text▶ 柳原和子 Photograph▶ 伊東和則



日向薫

ひゅうがかおる☆宝塚歌劇団星組。東京港区の出身。牡牛座、B型。76年4月初舞台、のち月組を経て79年星組へ。大型男役として順調に頭角を現し、峰さを理退団後の88年2月「炎のボレロ」から、星組のトップスターに。性格を自分で分析すると「こだわるところとアッサリするところの理由が本人にしか分らない」ワガママ人間。「良い意味で気むずかしいと言って下さい」

初級カブキ講座

ケレンがよい。

絵と文
にわたこなほ

歌舞伎って静かでゆっくりで眠くなるものばかりじゃない！
市川猿之助の歌舞伎はいつもハラハラドキドキの仕掛けが次々でできて、
舞台から目が離せない！

「獨道中五十三驛」

この話は与八郎（猿之助）が父の敵お家の宝を盗んだ悪人を追いかけて京都から江戸へ旅する、その道中に海があったり、化け猫寺があったりしていろいろな出来事があるというごく単純なお話。その中に手品のような仕掛けやアクロバットさながらの動きやスペクタクルなシーン（こういうのをケレンという）が盛り盛り、それを見ただけですごく楽しい。お話の筋なんて難しく考えなくても見たまんまを楽しめばいい、これはそういう歌舞伎。

仕掛けやスペクタクルと言っても映画の特撮なんかには全然かなうわけない。海底で浮いているように見えるのは、上下する動く黒い柱の上に腹ばいになってるんだし、化け猫が顔を洗うとギラギラの歯と真赤にされた口が元に戻るのも、口のお面のようなのを歯でくわえて下向いた時に井戸に落すんだし、仕掛けも説明すればすごく簡単なこと。宙乗りだって吊ったワイヤーが見えてる。でも化け猫が舞台からフツと飛び上がってグングン近づいてきて、自分のすぐ上まで近づくと、得をきって真赤な舌を出す、もう筋も仕掛けも我も忘れて、ウワァーと拍手喝采！単純な仕掛けだからこそ面白いのだ。見えてわかるからすごい工夫だなーと感心し、こんなありうろちで楽しくなっちゃう。そしてエキサイトしてくると見える仕掛けも目に入らなくなっちゃうのだ。単純な筋。単純な仕掛けでも、思い切り観客を魅きつけて、たっぷり見せる、これが歌舞伎のパワーなんだ。



市川猿之助（沢村国太郎）

歌舞伎に「ケレン」……大道具や小道具に仕掛けを工夫して、観客の意表をういてあっと驚かせたり演出。日常でも「はったり」「ごまかし」などの意味で「ケレンのない」などと言う。代表的なものに、人間が宙づりになる宙乗り、吹きかえを使ったたりして一瞬のうちに役を変える早替りなど。衣裳の糸を抜いて瞬間的に扮装をかえる引き抜きや、扇や剣などを飛ばして見事に受けるのも一種のケレンである。

昭和十四年生れ。日大で初舞台。慶応大学文科卒業後、昭和三十八年三世猿之助を襲名。歌舞伎は型を重んじて、伝統芸能で、難しいなどの思い込みをひっくり返してくれた人。スペクタクルを盛り込んだり、仕掛けを工夫したり、現代的にアレンジした猿之助歌舞伎は人気が高く、海外でも公演している。最近「リュウオウ」オペラ「海光」イタマン「などいろいろな舞台の演出も手掛けている。

歌舞伎関係のQ&A

■問 歌舞伎関係のQ&A
板の会 歌舞伎セミナー
歌舞伎が好きで人達が集まった「板の会」が主催する、歌舞伎をもっと知るためのセミナーが毎月開かれています。私は4月に歌舞伎の化粧についてセミナーに行きましたが、実際に化粧をしていく過程を真近でみられたし、いろいろなお話も聞けておもしろかった。テーマも他に着物、舞台、大向う、などと毎月いろいろ。実際に見て楽しめるわがやらしいセミナーです。

■問 問い合わせ
〇三五六〇二四〇五
舞台創造研究所内 板の会



市川猿之助

六・歌仙容彩 「古今集」で歌の名人六人（六歌仙）（在原業平とか小野小町とか）の五人の男が小野小町に恋するという設定の舞踊。老人だったり、おもしろかったり、カッコ良かったり、五人が五人いるんなら踊りを踊る。小野小町は玉三郎。玉三郎の踊りはキレがよくて、品があって、マジで「美しい」の一言。あと五役は勘九郎の早替り。

■九月一日・十五日 歌舞伎座座席の部



劇場いっぺいの水の音。水にふいは涼いずもあまる

水をはゆとばしあがらの
大立ち回りは
足がスワッとあまるよう。

ヒカサレて
吹き渡る血
水と共に流れる
真赤は鮮やか



（化け猫の低低に
あやられ二コは輪舞
しに、）を破るはるはる
いかにあやられはるはる
ふたは新をさうすい。

逃げる悪人を追って海に飛び込み
泳ぐ与八郎。次はつくりものの
足がぶつ シンクロして
あまる。

この青い浪をまいた
布（浪布）が舞台一面。
下に黒衣が入ってやうと
とホントに海の波
みたい
キレイ！

（化け猫が正体を
あらわした瞬間）
落しこも引くと
目がビッと出る



他にも劇作家線も
マサオのエビ！ヒトデの
みずりものも登場！

舞台半分ほどもある
大クジラは 吹られる
と潮を吹いた
「のーい！」

海底で大立ち回り
足一本にツキ 黒衣1人
ハムがかりで大立ち回り

7月2日～27日 ●歌舞伎座



10月2日初日→26日千種楽

昼の部 （午前十一時開演） 河竹 黙阿弥 作 一宮島のだんまり 新封 口印 村切 二 恋飛脚大和往来 三 新歌舞伎鏡 十八番の内鏡 獅子		夜の部 （午後四時半開演） 源平布引滝 一 実盛物 二 十種の内黒 三 網模様燈籠菊桐 小猿七之助	
三 新歌舞伎鏡 十八番の内鏡 獅子	二 恋飛脚大和往来 新封 口印 村切	二 十種の内黒 木村 富子 作 三 網模様燈籠菊桐 小猿七之助	一 実盛物 木村 富子 作 二 十種の内黒 木村 富子 作 三 網模様燈籠菊桐 小猿七之助

●宮島のだんまり 浮舟太夫 芝 十 源 太夫 芝 十	●実盛物 木村 富子 芝 十 木村 富子 芝 十	●十種の内黒 木村 富子 芝 十 木村 富子 芝 十	●網模様燈籠菊桐 小猿七之助 芝 十 小猿七之助 芝 十
----------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	------------------------------------

●小猿七之助 小猿七之助 芝 十 小猿七之助 芝 十	●小猿七之助 小猿七之助 芝 十 小猿七之助 芝 十	●小猿七之助 小猿七之助 芝 十 小猿七之助 芝 十	●小猿七之助 小猿七之助 芝 十 小猿七之助 芝 十
----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

●御観劇料（消費税込）
12,000円/8,000円/4,000円/2,000円
（一階観劇席）14,000円/（二階観劇席）12,000円
●前売開始9月12日
電話予約 〇三（545）1151（9月13日より受付）

歌舞伎座
地下鉄「東銀座」駅下車・〇三（541）3131

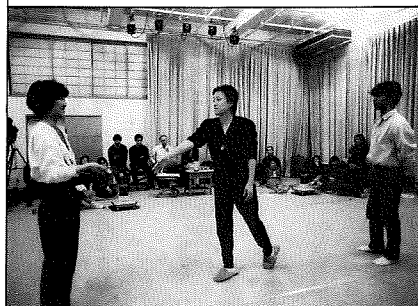
N・Yアクターズ ワークショップ

9月生募集!!

■主宰者：仲井真嘉子が、アメリカ演劇界の父、サンフォード・マイズナー氏より直接受けつたアクティング・メソッドによる本格的俳優訓練

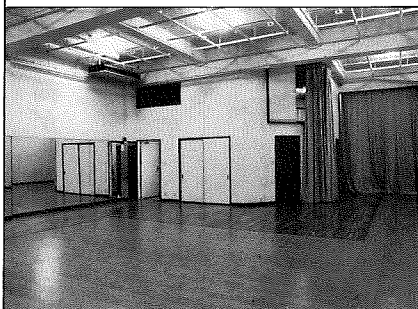
■Now and here (今、この瞬間)、ステージ上で真実(ほんとう)に生きることを体験出来ます。

■舞台、映画、音楽など、プロフェッショナルになりたいという欲望のある方、年齢、経験、国籍は一切問いません。



■次回自己啓発アクティング・セミナー
9月30日(土)3:00PM~5:30PM
●料金2800円(テキスト込)
電話予約制03(950)3815

レンタルスペース



10m×18m×5m B1ホール

●1Fスタジオ(3.6m×7.6m、グランドピアノ有り)、音楽練習室(アップライトピアノあり、1時間1500円)もあります。

●サロンコンサート、各種パフォーマンス、写真、ビデオ撮影など、幅広く御利用いただけます。

問合せ：(株)エンカウンタープレイハウス
〒161 東京都新宿区下落合4-20-2
(JR目白駅より約8分)
03-950-3815



自己充電にしか自己救済の道は残されていないことを彼らはどうやら知っているのだ。世に『黒い羊』理論というのがあるのだそう。社会的に模範的家庭と呼ばれているような表向きにモラル正しき両親に例えは3人子供がいる。2人は絵に描いたような良い子として育つのに3番目の子は諸悪の根源をすべてそなえたような問題児になる例が多い、確かなそんな理論だ。

カレン・フィンレーの芝居の家族は、健全たるべき社会のひずみをすっかりひきうけた『黒い羊』家族だ。芝居はそんな家族一人一人の過激におかしなタイアログ／モノローグのパートと、役柄と役者の本性をないまぜにしたような各人のオブセッションむき出しの儀式的パート(答刑、お供え等)から成っていて、最後は椅子にすわったカレンが長い髪をほどいてなびかせながら上体を激しくゆさぶり半目を閉じてトランス状態に入りながらの狂燥的絶叫で終わる。

アメリカの社会に病気を患うのはたやすい。病いがさまざまな形で一人一人を犯しているその症状を情容赦なく告発してゆく試みも珍しくないことかもしれない。だが狂熱的な告発の背後にひそむ極度に醒めた目と、告発していくことの成果をともかく信じようとする過激な意志にカレン・フィンレーの異常に健全な意識を見る。



Data: "The Theory of Total Blame", at the RAPP Arts Center.1989年6月2日~18日

そんな彼女のもっともアナキーな時代を筆者は見逃してきたのだが、すいぶんおとなしくなったと言われるそれでもすさまじい最近のパフォーマンスの一部は『モンド・ニューヨーク』という映画にとりあげられているから、読者の中にもご覧になった方がいるかもしれない。

あらかじめ書いた言葉がある時も、役者がせりふを喋るのは違う。一種トランス状態に自らを持ちこみ、存在の根底をむき出しにして絶叫する、それが従来のカレン・フィンレーのパフォーマンスの方法だ。『私』という主語を持つモノローグの『私』が私や僕や俺やあたいにシークエンスごとに変化していく。そんな彼女がこれまでの型を破り芝居と呼ぶによりふさわしい形で作ったのが今回紹介する『全非難の理論』だ。

6人の登場人物を持つこの作品は騒然とした汚穢ぶりにおいてブラックで攻撃的なアメリカン・コミックスを連想させる。カレン・フィンレー扮する母親を中心とした家庭劇は50年代アメリカのホームドラマ的プラスチック色のお茶の間で演じられ、ハリウッドのスラップスティックばりに食べ物がビチャパチャとびかう。どうやら複雑な近親相姦の関係を保持しつつこの家族の、愛すべき変態たちの会話は、家族あるいは社会の一員という役割の中で自由をすり減らされてきた自らの呪詛や恨みごとのだが、毒々しさに満ちたそれらの言葉はバナナのたき売りのような景気良さをたれ流されていくだけだ。

聴き手など実はいないことを彼らは知っている。誰もが加害者の面を持ち同時に被害者なのだ。ただ自分を追いつめる不自由の罫一この社会の中で女であることの、あるいは政治的、社会的弱者であることの不自由さを暴露し続ける、たゆまぬ攻撃的暴露による

PERFORMANCE FILE
from NEWYORK
大竹 秀子
HIDEKO OHTAKE

「カレン・フィンレーと『全非難の理論』」 スキヤンダラスな女

「私は人生という遊びを破壊するカレン・フィンレー」

カレン・フィンレーのパフォーマンスのスクリーンを読むのは手間だ。小さな英和辞書には載っていない言葉がとびかうからだ。それは例えば、ふぐり、模造チンポ、うんち、ゲロなんて言葉。

言葉を使ってどこどこに描写し、またある時はヤブヒーの無用の一物をクソとチヨコレートでコーティングしてイースター・エッグとして売ろうと語る。

カレン・フィンレーの過激は、言葉にとどまらない。自らの裸の尻の穴にヤム芋(さつまいもに似た芋)をつき刺した時には、ヴィカトリックに演じ、ドイツ人の間に現存す

るユダヤ人差別意識を批判したと言われる怒った観客が舞台めかけて暴徒と化して襲いかかった。公演中止やキャンセルも珍しくない。

日本的なものが、表現を得る宴。

幻想を生る糧にするチエーホフの作中人物と、家族や結婚という小集団の夢に未だに閉塞する日本人とは、よく似ている。合掌造りの劇場の中で、日本人のためのチエーホフ劇が立ち上がった。

S・T・A・G・E・P・H・O・T・O・G・R・A・P・H・S

SCOT「ザ・チエーホフ」

『三人姉妹』『桜の園』『ワーニヤ伯父さん』のハイライトを3部に構成してあって、順に、銀粉蝶、高泉淳子、芦川羊子が登場する。

『桜の園』のラネーフスカヤを喜劇的な因業婆さんとして演じ切った高泉は面目躍如である。「ひとり酒」の熱唱も出て満場拍手喝采、もってやれ！と声も飛ぶ。

『三人姉妹』の銀粉蝶は、高橋洋子、石田美智子とともに、いわゆるSCOTT的な、テンションの極度に高い演技。希有なる迫真力で台詞に情念を集約する。

芦川羊子には、ほとんど奇跡のような身体術があつて、ことに横たわる場面は、本当にただ横たわるだけで綺麗な。ワーニヤ伯父さん』の他の人物は何か大きな力が入って芦川を周辺から「ニョニョ」と威嚇する。演歌を歌い、ぎこちなく踊るスノッパな力コに取り囲まれる清純な女の身体が、芦川だった。

幅の広さをあらためて感じさせられる。「もともと僕の演技論は演技スタイルを特定するよりは、効果的な発声とか身体の安定性についての方法を述べるものなんだ。だから、他の集団から来た人でも役立てられる。ただ、演技の質の良し悪しについての基本的な規律が、集団内の了解事項としてある。それが、僕らの演劇論の軸をなしているわけだ。」(鈴木・談)

カッコ良さを比べてしまえば、SCOTTの俳優の方が上だった。集団論と演技論を持つ側の演技の方が、この舞

台に関する限り、安定性も興行きも勝つて見えるのである。これは集団論なき演劇世代への刺激である筈だ。

ともあれ、誰がこの劇団に出ても大丈夫みたいな落差も緊張感もない凡百のプロデュース公演にはない輝きが、俳優達に宿っていた。(谷川 夏夫)

●演出▼鈴木忠志 出演▼銀粉蝶 高橋洋子
高泉淳子 高森佳祐 芦川羊子 ほか
7月30日〜8月12日●利賀山房



Photographs▶宮内 勝

上、「三人姉妹」右端銀粉蝶。中「桜の園」あっぱれだった高泉。下「ワーニヤ伯父さん」この破天荒な図柄／

劇場 ハート・フォー・ユー Vol.1

作・演出/右来左往

ハート・フォー・ユー

—あの夜、ぼくらは理科教室で空を飛んだ—

役者陣 千種みねこ・石川貴士・湯通堂啓己・百瀬元康・佐々野ツトム・他



89 10月

	前売	当日
一般	1200円	1500円
中・高生	1000円	1300円

7 日(出) 7 時
8 日(日) 2 時/7 時
10 日(祝) 1 時/5 時

京都こども文化会館
小ホール

Tel.075-464-0356

前売券取扱所
チケッティびあ フレインガイト21
京都書院P6 ビナレ21P6
各大学生協同
予約・お問い合わせ
劇団事務所
☎075-256-6207

晴れた海に、 永遠が見える。

はじめに、イラストレーターだけでなく俳優もこなす多芸な蛭子能収が、「お疲れの皆様、休んでいても構わない」と言っている。

幕が上がるとそこはオーストラリアの海。のはずだけれど。お父さん達の様子はどこ見ても町内会で行く熱海の海岸である。会話は、日常的な、ささいな題材を使って、「フツ」と笑わせる。そこが岩松の味かな。

久しぶりのお父さん達のバカンスなのに仕事の電話が来たり、借金で喧嘩する夫婦がいたり。

内容としても、また演技のありかたもお父さん達は決して日常から解放されることはない。スロースローなテンポの中に、シニカルな笑いと、具体性のない会話。あれが、こつして、そつした、みたいなよく判らぬ台詞も、ここではむしろ普通である。

そんな流れの中、ラストで何故、同行の姪が溺死するのか？ 死さえも、日常というのか……。

(唐沢 夢)

●作・演出▼岩松了 出演▼柄本明
小形雄一 田根安子 西本穀 ほか
7月20日・27日●紀伊國屋ホール

東京乾電池「お父さんの海水浴」

Photograph▶佐々木秀隆



75 ゆっくりと動き続けるシーンで、柄本は常に先鋭である。

Photographs▶落合星文



▲様々に変わる兄弟の形がエグイ。

WAHAHA本舗「平成モンド兄弟」

モノリズム・モノリズム。

平成モンド兄弟は京都の天下一品ラーメンチェーンのどろろラーメンに似ております。どろろラーメンに口をつけたとたん、夢かと思うほどのおいしさが全身をつらぬくのですが、半分食べ終えたあたりから、口から胃から腹、手の先、足の指に到るまで、全てがどろろになり、「もうこれ以上は食べられません、許してください」ということになるのです。多少、体調が悪い時に食べようものなら「おいしさ」と全身こみあげる「どろろ」との戦いになり、それはそれは凄惨な食の祭典、自殺者も出るほどの大盛況だ。

しかし、私はまた食べへに出かけるのだ。体調によっては食べ終えることができる、その黄金のどろろラーメン、夢のラーメン。何故こんなラーメンが存在するのか、どうしてどうして平成モンド兄弟はサラダ油をワンステージにつき一本消費するのか。全ての芸を披露した後、「こつこつのが好きなお友だちをさそって下さい」と頭を下げたモンド兄弟。(笑) なつき

●作・演出・出演▼マクベス佐藤
ハムレット村松
6月16日・19日●ホール「ジエアー」



S・T・A・G・E・P・H・O・T・O・G・R・A・P・H・S



ロープを使ってアクロバティックに、ベッドルームでコミカルに。恋人達に新しい表現を与えた。

Photographs▶Y.Kimura(officeA・1)

スーザン・マーシャル&カンパニー

カップルの
囁きで遊ぶ
NY
モダンダンス。

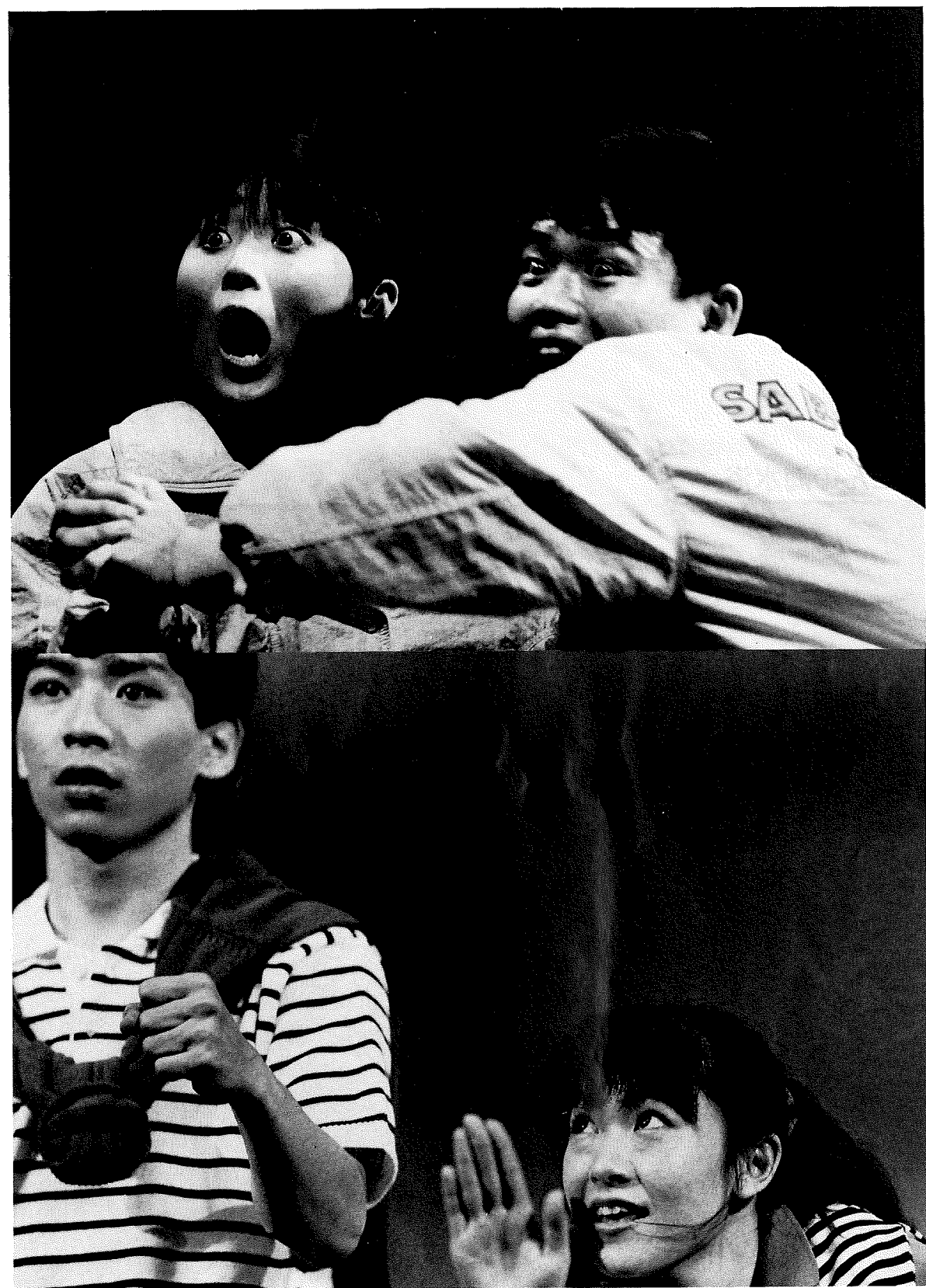
愛しあう二人の会話の意味は言葉通りではない。言葉を使って説明するのには限界がある。ことに「好きだけどキライ」の様な機微は。

人間の身体、そのシステムの計算されつくした精巧さ、フォルムの美しさ、豊かな表現力が言葉を超えたメディアとして、今脚光を浴びている。

スーザン・マーシャルは、都会で暮らす恋人達の心模様をダンスという身体的手法で甦らせる。今回の6作品中の「コンパニオンピース」のじゃれあう3組のカップルを見る観客は、心当りがあるから、「フツ」と笑う。隣の外人の観客も笑う。外人と同じところで「おかしい」と感じる事ができるのだ。

マーシャルは、感情のディレンマの極く小さな部分にまで入りこんで我々にみせつけ、再確認を迫る。大人の為のすばらしい官能的メディアである。

(唐沢 萌)



堤泰之の美しい台詞は胸にしみします。上、冨田雅子 伊藤正宏 下、岡島啓介 柳橋りん。

Photographs▶伊東和則

ネヴァーランド・ミュージカル・コミュニティ「メロンボールの女神」

自由の女神に、
シュート！
抒情的
ミュージカルに
親しむ。

メロンボールとは目隠しをしてバスケットボールのシュートを競うゲーム。大都市の中に残り残された空地で、一人メロンボールをする少年に見入る人々がいた。彼らはかつて、街の四方を囲む壁いっばいに絵を描き、自由の女神をつくる夢をみていた。そして恋をしていた。

車で遊園地や水族館に行く恋、遭難しかかった雪山ではじまった恋、プラトニックな不倫の恋。よくありそうでなさそうな、そんな恋人たちがみんなかわいくても楽しい。だから彼らの恋が終わってしまったとき、私はとても悲しかった。得たものはいつか失うし、未来の夢は過去になる。失うことは、得ることより難しくて大切なことなのかもしれない。

手探りで捜して手にしたものは、想いを込めて、いさぎよく、シュートする。そんな風にそれぞれがシュートをきめるラストシーンはとてもさわやかだった。

(庭植奈穂子)

●作・演出▶堤泰之 出演▶小西崇之
竹内昌子 岡島啓介 冨田雅子 伊藤正宏
柳橋りん ほか
7月30日(土)8月6日(金)紀伊國屋ホール

●振付・出演▶S・マーシャル
出演▶A・アミーホ K・ケーシー ほか
7月18日(土)23日(金)スパイラルホール



森林は命を慰撫する。

Photograph▶小西謙輔

そとばこまち「森にいきましょう」

情報化社会に おくる心の 森林浴。

俺は18歳まで和歌山のト田舎に住んでいて、大自然に包まれて本当にゆっくりに育ったんだけどそれが嫌で、都会の喧噪とキチガイじみたテンポに憧れてそこを飛び出したんだ。

あれから十年、『森にいきましょう』を見ながら「何か胸がチクチクするなア」と思ってたふと気づくと、自然を、つまり田舎を捨てて生きている後ろめたさが心のトラウマとなって意識下に存在していて、その傷口を奴等に覗かれてる気分なんだ。イヤなテーマだなア」と思いながらも俺の中に確かに存在する故郷へのエディプスコンプレックスを再確認し、テーマの『宮崎駿的展開と、大学時代に受けた仏教講座の『輪廻思想』がシンクロしてゆく彼方で「エクスクレメントオー」と叫ぶ自分に出会ってしまった。

舞台の中央に鎮座する大木が、エンディングでは空高く飛ぶであろうことを確信しながら、俺の心のかけらが一つ一つそとばこまちに飲み込まれていった。

(おかげ様でラザース きた・ミーノ)

●作▼安田幸雄 演出▼吉川徹・山西惇
出演▼橋本三郎 曾不康代 小原延之
新庄諭 西村頼子 みやなまこ ほか
ロケ地▼山口●通称堀・中座

発見の会「リズム」



いろんな家族が旅芸人の一座になってしまう大団円。

Photograph▶羽島直志

新旧は交代せず。 共存だ！

舞台はナンセンスなギャグで構成されていて、これがけっこう滑稽で笑ってしまう。たとえば、金魚とか盆栽だとかわけのわからない衣裳を付けた「ロビンさん一家」と名のる4人組が出てきて自己紹介をする。台本にある台詞にアドリブで言葉を付けて20〜30分はもたせたろうか。まったく素人っぽい役者ばかりなのだが、変わった性格の持ち主たちらしく、しかも思い切ったやっつけものだから、予期しないおかしさで一気に観させてしまう。このように舞台の上では何でもアリ、みたいなところは20年以上小劇場で活動が続けてきている劇団の持ち味だろう。しかし、今回はそれだけではない。2時間半という長さを感じさせないテンポとか、きれいなメロディの劇中歌、または、プラスチックをふんだんに使った生演奏など、決して新しくはないけれど、今までの『発見の会』と違った雰囲気を感じられた。古いものと新しいものがお互いを洗脳しないで共存できたらしめいんじゃないかと、ふと思った。そんな意味で、出演者中最年長で、個人的に大ファンである飯田孝男の勇姿（ふんどし一丁に雨戸を背負った姿）には大感激であった。

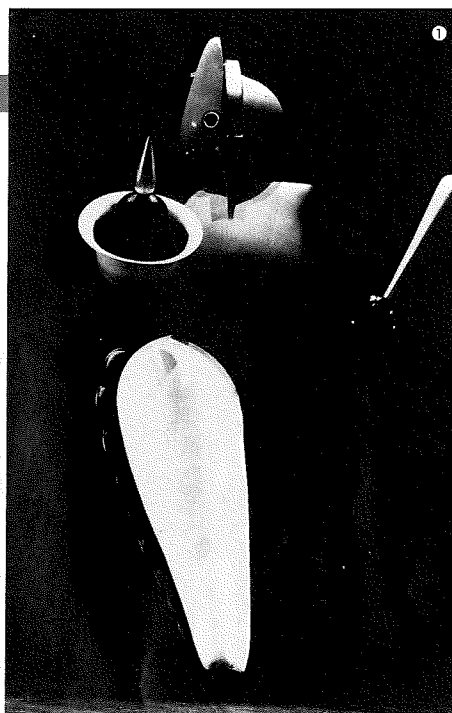
(佐々木秀隆)

●作▼安田幸雄 演出▼有馬則純
出演▼飯田孝男 ひろ新子 伊郷俊行
西村仁 奥石悦子 後藤恭徳 ほか
7月6日・10日●吉祥寺ロマン劇場

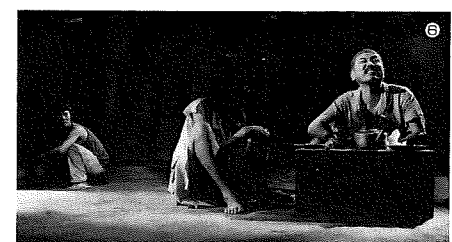
私はこの舞台を押します座⑨

タブーを超える時、服装は美しくなるのです。

街行く人の服装が、やっぱり気になる夏。劇場でも、衣裳への興味や感銘が心に残った。



- ①『トリアディック・バレエ』7月18日～23日 草月ホール
 ②『マダム・ボヴァリー』7月10日～24日 博品館劇場
 ③『ズニ』8月4日 利賀村・野外劇場
 ④『イカれた主婦』7月10日～23日 シアターアプル
 ⑤『不思議の国のアリス』7月22日～26日 五反田・簡易保険ホール
 ⑥『舞台版・神々の深き欲望』7月7日～18日 文学座アトリエ
 □ぐるーぷえいと『盛装』6月28日～7月9日・劇団アトリエ



豆腐・J・不謹慎な奴
 劇作家であり雑誌ライターでもある演劇中毒な人。座長です。
 小娘・M・西麻布小町
 某大団文庫にて愛情小説を研究中のごく普通の人。
 佐藤・H・フルースト
 最近大手TV製作会社を退社、晴れたら劇場の日は読書。
 28歳

豆腐 まず、『マダム・ボヴァリー』。唐突な始まりだが、じつは意味があるんだな。
 佐藤 夢に埋没する田舎医者の妻ボヴァリーを栗原小巻が美しく演じる。セツトも、紗幕を効果的に使ったりして驚くほどうまい演出。ただ、この舞台のボヴァリー夫人は社会を象徴して夢の中に自足している。外側との力関係が欠如しているのが残念ではある。
 豆腐 小巻は美しかったんだろ？

佐藤 喪服は綺麗だったよ、とても。豆腐 妙に薄着の挑発的な女がいたり、葬式の礼装がヘンに目についたりするこの盛夏の日々。夏は衣裳が気になる季節だ。
 小娘 コスチュームが重要な作品で、『トリアディック・バレエ』が素敵だった。20年代のドイツ・パウハウスダンスの復元。赤、グリーン、黒という配色も、円を基調にしたシェイプもドイツ的でモダン。画家の今井敏満さ

んの作風なんかを思い出した。日本の舞台衣裳には、ああいう構成主義的なセンスって、少ない。私としては今期の押し。
 豆腐 村山知義のころはあったようだが。
 佐藤 戦前の話をしないように。
 小娘 会場は草月ホールで、これがまたアヴァンギャルドな作風に、似合っていた。
 佐藤 でも人間がよー、全部見えねーんだよー。草月ホールって舞台が低いし客は外

人が多いから。『トリアディック・バレエ』みたいな純視覚的芸術は人物の頭からつまさきまで見せてほしいな。ドイツ・ワインがサービスで出て美味しくて嬉しかったけど、チェルノブイリワインかと思うと、ウチはガンが多いから気をつけなくちゃいけないなんて気にも少なくなっていた。うわあ。
 豆腐 なんだ？ 早くも発言が支離滅裂。暑さで発狂したのかい？

小娘 頭が豆腐の男が何を言う。
 佐藤 劇団（ぐるーぷえいと）の『盛装』は服を着ることをモチーフにした芝居だった。東京近郊の老舗の呉服屋の経営刷新とピルの新薬をめぐる家族騒動に、消費税とか地価急騰の問題をからめた話。冠婚葬祭や宴会の場面があって、その都度、皆が平服から礼服に着替える。礼服を着ると家族制度が支配する世界になる、という演出の切れ味がとてもよい。僕は一押し。
 豆腐 個人の自由を圧殺する家族制度という因襲は、日本では未だに強力だというわけですね。ところで利賀フェスティバルの野外劇場で公演した香港の『ズニ』という集団のコスチュームもお洒落だった。30名以上の男女が、ステージを歩いたり、走ったり、はったり踊ったりして100回近くも通りすぎてゆく。服は白と濃いグレー、黒というモノトーンの配色なんだけど、すっきりしていて綺麗だ。多分、太極拳の呼吸法のような身体論があると思う。黒いマキシ風のスカートで女が立っているだけでも、ドキッとするとほど研ぎすまされてる。そこらのモデルがいくら頑張っても出来ない事だよ。

豆腐 東洋人の身体の美しさね。
 佐藤 衣裳を効果的に使った大傑作なら、何と言っても『イカれた主婦』だ。これは、オ

フ・フロードウェイの『アングリー・ハウス・ウィミン』（怒れる主婦たちの翻案。4人組の中年の婦人——未亡人、キャリア・ウーマン、デブのハイミス、マザコンのような亭主とままとみたいに暮らす妻——が、パンクバンドを結成して、それぞれのフラストレーションをガンガン歌いまくる。痛快。和服や地味な平装の女たちがいきなりヘビメタスタイルに変身するところは、とにかく大ウケだった。
 豆腐 服装で自由を獲得するダイナミズムって、舞台では力があるよね。『ヘア』というミュージカルでは皆が裸になるシーンがあった。佐藤 『イカれた主婦』は、小野ヤスシらの男優陣もメチャクチャおかししいし、荒唐無稽な上出来のレヴューだ。
 小娘 はー。洋服の自由か。私ってバ、高校まで親に服の色まで決められてたし、未だに自分の買った服は親に見せられないもんなあ。豆腐 え？ それは聞き捨てならん話だ。
 佐藤 べつに良いんじゃないの？ 厳格な家庭も世の中にはある。
 小娘 だから、東京に来たての頃は病的に服を買いくる。ひと月10万円とかね。
 豆腐 DOブランドのアトリエセー

ルなんかは、そういう事情もあったのか。
 佐藤 なんとなくしんみりする話だね。
 小娘 しかし、服なんてものは結局、ベイスンクが良いわけだね、日常では。
 豆腐 さて、リンゼイ・ケンブが『不思議の国のアリス』を持ってやって来た。
 小娘 あの話は以前から、大人が夢想した子供の話だと思ってた。舞台を見るとやはり私の考えのとおりで、アリスが少しも子供っぽくない。
 豆腐 俺は後ろの方の席で表情なんか全然見えなかったせいか、可愛らしく感じただけでも？
 小娘 汚されてなくて綺麗なものだという意識が先行しているから、のびのびしてない。大人の男が少女に抱く妄想って、ああいうものかしら？
 佐藤 いわゆるロリコンなのかな。
 豆腐 あえて、ませて毒のある少女を描いているのかもしれない。
 佐藤 いずれにしても人物設定はステロ・タイプで興行きはなかったね。でもそれでいいんだよ、ミュージック・ホールのレヴューみたいに単純に楽しむつもりなんだ。
 小娘 俳優の造形力や、鏡をうまく使ったセツトは、とても印象深かった。
 豆腐 衣裳には欧州の大道芸やコメディ・デ・ラルテのグロテスクだが美しいセンスが

活きてる。女の方も、あの毒気のある服で街を歩いてくれたら面白い。

小娘 あのカメの衣裳のことか？
 豆腐 『文学座』の『神々の深き欲望』は？
 佐藤 南方の孤島の閉鎖的な共同体内の近親相殺譚を扱ったもので、今村昌平の同名映画の舞台への翻案だ。タブーを犯した兄妹が村八分の苦行を強いられるが、最後は脱出してハンバーガー屋の店長になる。

豆腐 タブーを犯して追放された者が新国を造るのは神話だ。でも何故ハンバーガー屋か？
 佐藤 観光開発の問題が絡んでいる。その島に進出したハンバーガー屋なんだ。全体は、タブーの破戒が新しい国を産むという神話的なモチーフを扱った叙事詩で、芝居もキツリとしまっている。秀作って感じ。
 豆腐 夏になると、タブーの話が多い。
 小娘 そして服装にもタブーがある。
 豆腐 黒沢美香のダンサー達がデパートの制服みたいなコスチュームを着ていたりするの、女性への理不尽な制約への抗議に思える。小娘 フェミニズムと服装の関連は深い。
 佐藤 舞台表現にとって衣裳は二義的なものと考えられがちだ。しかし、本来はコンセプトに関わる大きな要素。
 豆腐 さて、残り少ない夏を求めて解散。



演劇
 ふれんど

三善化粧品

TV 映画 演劇

日舞 洋舞 花嫁化粧品
 東京都文京区小石川3-6-14

株式会社 三善
 TEL 03-814-3721
 FAX 03-814-7640

●若い夫婦がローンで購入した建築途中のマンションにジプシー出現。風を愛し自由に生きる流浪の民は言う、「家はない。欲しいとも思わない。青い空の下でも、私たちが暮らせばそこが私たちの家だ。」シガラミだらけのフツの人々は大騒ぎ…。やがて夜が明け、ジプシーは旅立つ。残された人々にも朝の光は美しく優しい…。

●作・演出▶横内謙介 出演▶岡森諦 六角精児 杉山良一 佐藤浩一 本村孝則 中原三千代 辻洋子 恵畑純子 大山聡 上原優子 吉田幸生 他
6月21日〜7月2日◎下北沢・本多劇場 他



ジプシー 千の輪の切り株の上の物語 善人会議



とで、新築マンションで新しく入る場所でも、昔人が死んだり泣いたり笑ったりする。ただそれがやりたいがためにあの話をつくったんです。

この芝居でジプシーたちは、命というものをとても大きな時の流れの中で考えている。命は借り物なのだから、先に死んでゆく者は、後から生まれてくる者に借りた命を返すのだと。彼らにとって、命は永遠だ。

「わりと自分というのを個体で考えるでしょ。つい最近まで私もそうだったんだけど、たとえば親だとか親戚だとか、ほくには子供はいないけど子供だとか、そういうところまで考える余裕が出てきたっていうのかな。自分がなんなのか自分を見つめることじゃなくて、少し自分を引いた時見えてくるものをフツと実感する瞬間ってあるでしょ。」

「まだ若手と言われてるけど、もう若手じゃない」そんな横内さんの思いは、昔は鳥だった人、カンさんという工事人にこめられているのかもしれない。

「もう青春ドラマじゃないって、これはまあ青春ドラマって言えるかもしれないけど、でも単純な青春ドラマじゃないって思いがある。今までは自分は鳥なんだと思える劇をやろうと芝居をずっとつくってきたけど、もう違うんだっていうのがすごくある。鳥じゃなくて人間として生きていることに興味が出てきて、出来ること出来ないことが俺たちにはあるよっていうのがはっきりしてきた。」

旅立つジプシーたちについて行くこととしたけれど、「朝がくるのが見えたんだ」って戻って来る夫を、「お帰りなさい、さあ、ごはんにしましょ」奥さんがむかえるラストシーン…

私たちはいろんなものに縛られているけれど、生きてることって美しいあんなに思えた芝居『ジプシー』に拍手。

人が泣いたり笑ったり死んだりした場所でないと人は生きられない。

よこ うち けん すけ
横内謙介

Interviewer▶桐ヶ谷直美
Photographs▶宮内 勝

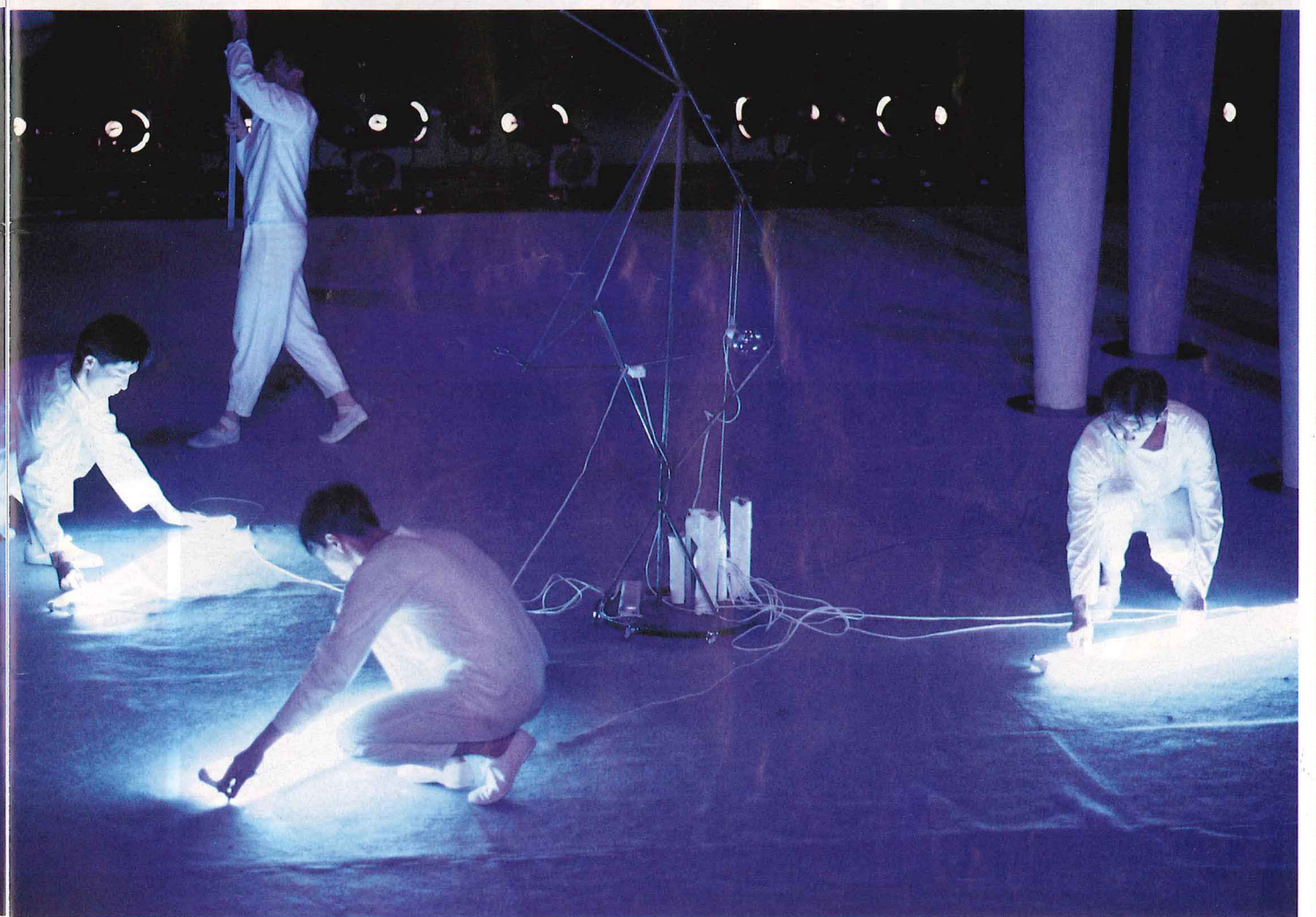
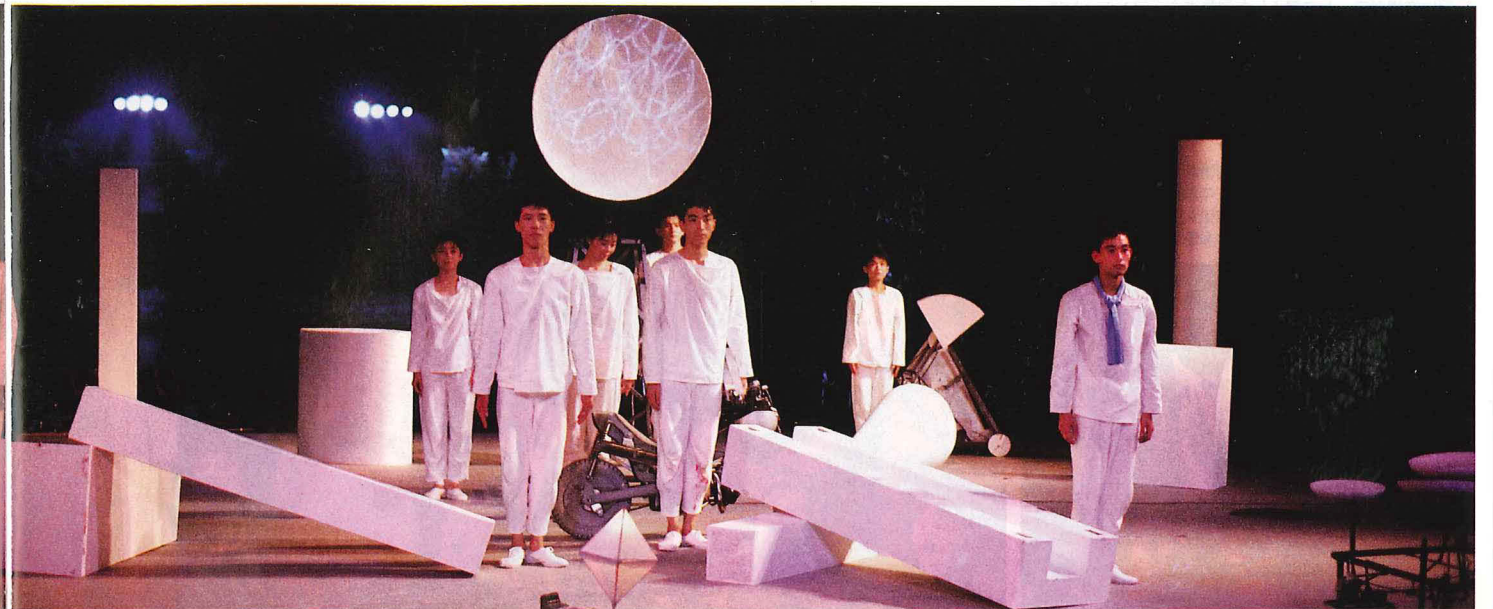


●「オートバイ」の出現に始まる『パレード』のラストは、賑やかなユーモアに満ちている。人間／機械共生系（サイバー・パンク）な冷たい祝祭だ。それは限りなくジョン・ケージの《葦の音楽》に接近する。葦の音階を昆虫がピッチカートする音を電子工学の力で増幅し、劇場へ持ち込もうと目論んだケージの洒落っ気は、パパ・タラフマラのものでもある。

●作・演出▶小池博史 出演▶小川摩利子 水谷亜紀 清水啓司 中山寧 吉井省也 今尾博之 松島誠 笹田明子
8月2日 利賀村・野外劇場



パパ・タラフマラ パレード



「振り返る人間には、ここでこの意識がなくとも構わない。つまりなぜ振り返るのか、というのがなくても。アルトール流に言えば『器官なき身体』。『出会い』を巡って。」

「たとえ同じ物を見ても、見えたものがバラバラな中で、同じ時間を共有する。そのことでどんな繋がりか生まれるか。それが出会いと言えは出会い。」

『パレード』とは、生命のパレードであり、物のパレード。それはまた人間や物質、政治・経済・文化、そして産業資源、つまりこの時代の全てを貫くエネルギーの圧倒的な動きのことであるという。

「この作品ではエネルギーの概念を視覚化した。プラスもマイナスも抱え込んで。否定的な面も含め、エネルギーの要素が様々な絡み合ったのが、現在の世界ではないかと思う。」

一面では人間とテクノロジーの共生、こうした問題意識は、『脱領域』という『パパ・タラフマラ』の方法を『層深化させたのではないだろうか。事実、一箇の（踊る肉体）の再生を経て、後半ではオブジェ『動く都会』も出現。人間相互の関係から、次第に人間とオブジェ、更には人間と機械の関係が大きなテーマとなっていくように思えた。」

「初めて言葉が一切使えなくなった。照明の入り方、オブジェの出力、と舞台の時間の流れを非常に微妙に作ってある。そこへ言葉が入ると、どうしても卑劣になり、でもって原始的なものを、と例えば単純な声へ向かった。」

『パパ・タラフマラ』の『パレード』のゴールは、サイバーパンク以後の僕らの世代にあつては、既に『生の条件』であるかも知れない。といって僕らはそれに共感することは出来ない。恐らくその時僕らの身体を貫くものは、共感ではなく共鳴であるはずだ。」

「パレード」とは、驚くほど緻密に構成された隙間だらけの空間である。例えば浅田彰の『心地よい森の冷気に満たされた簡素なもの』に近いと言えるかも知れない。彼を信するならば、それは葦の生育に最も適した環境だ。」

実際『パレード』の前半は、葦を連想させない6本の白い円筒形のオブジェと共に進む。もちろんそれは、倒立した異星人でも産業廃棄物であっても一向に構わないのだが、いずれにしろ、そのオブジェたちの（間）にはいつも風が流れている。

「風ですね。今回は、自分の意識の中では、決して土や火じゃない。」

作・演出の小池博史の言う「風」とは、微細な空気のゆらぎか。とすれば、それは気配だ。パレードの一人は、気配を感じつつ、見事に振り返るのだ。流れるように振り返り、また流れるように向き直り、しかしその間も歩みは反復され、パレードのリズムは些かも崩れない。

風だ。サイバーパンク
スと『パレード』へ出
掛けよう。

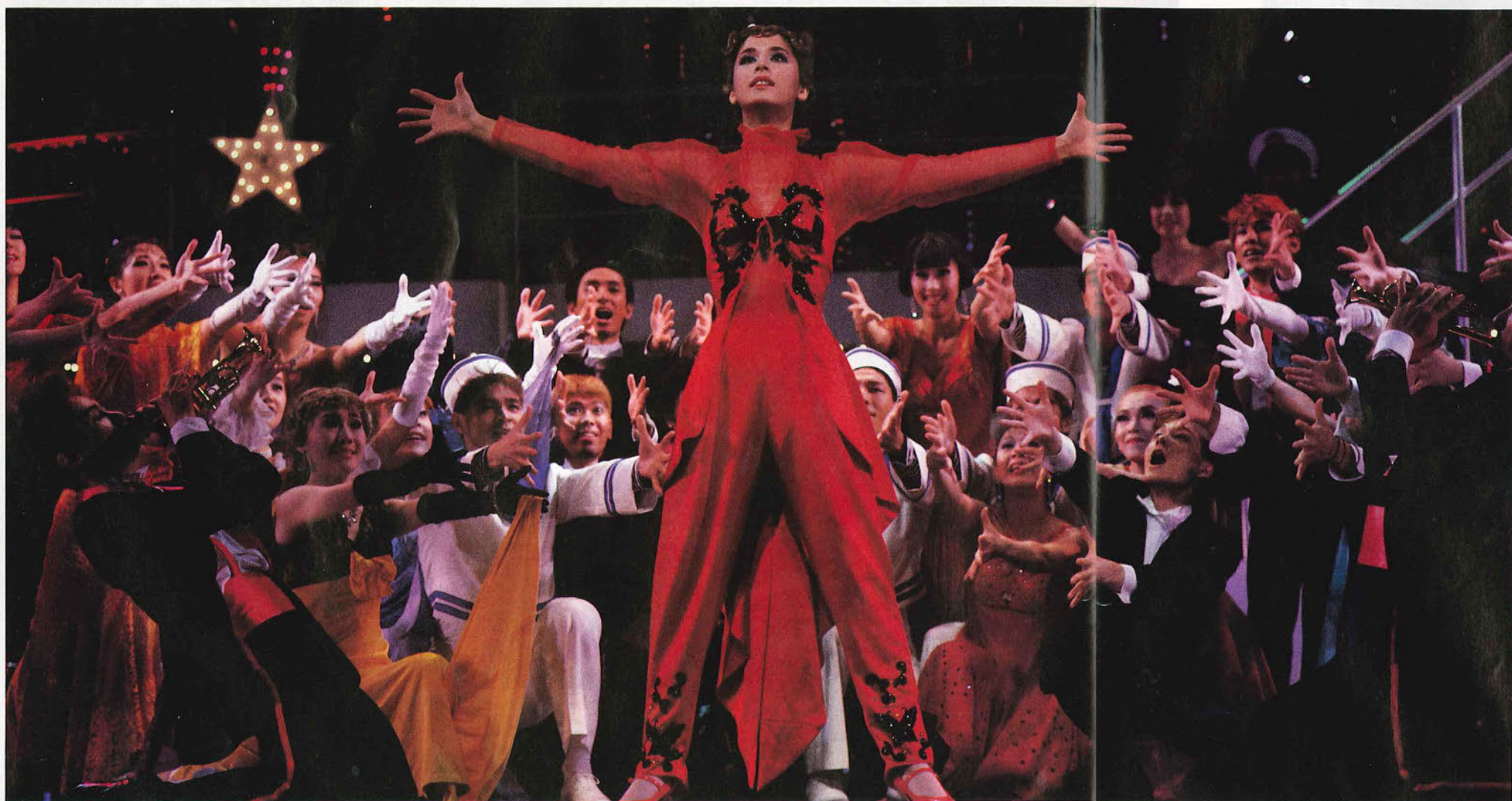
こ いけ ひろ し
小池博史

Interviewer▶佐藤 仁
Photographs▶宮内 勝





エニシング・ゴーズ



●1930年代のニューヨーク。ロンドンに航する豪華客船を舞台に、ナイトクラブのスター、リノ(大地真央)のビル(川崎麻世)への一方通行の愛を軸に恋する三組の男女がすれ違い、最後は愛する者同士が身分を越えて結ばれる、ハッピーなミュージカルコメディ。コール・ポーターの曲に乗ってヒットした作品の新作リバイバル。
●演出・振付▶宮本亜門 出演▶大地真央 川崎麻世 植木等 太川陽介 藤田朋子 ロミ・山田 内田朝雄 他 8月5日~28日◎日生劇場

歌っちゃう。全部、変えようと思った。ノスタルジックなショーではなく、若い人が見てもあきないように、オーブニング、装置、バンドの場所、シーンチェンジ、セリフも踊りのナンバーも、エンディングも自分のプランで変えた。「向こうではエンディングでリノ(大地真央)は衣装を替えません。中国服のままで終る。セリフも変えて面白く、どこか集めてパツとやっちゃった。だからエンディングは向こうの半分の長さしかない。ムズかしい話じゃないから、ぼくはそれで十分だと思う。ハッピーエンドなら早くまとまればってのがぼくの主義です(笑)」

ミュージカルをやるのが目的ではなく、楽しさと出会う為にミュージカルを選んでる。

「ミュージカルという歴史がイコール、ミュージカルコメディ。レビューやボードビルから出て人を楽しませることから音楽が入って、タップが入ってひとつの演劇形態を作った。アメリカ人にとってミュージカルと言えばコメディなんです。しゃれて面白路線はミュージカルではムズかしいけど、独特のシャレ感があって、そこへもっていくにはセリフのセンスが良い悪いといった微妙なラインが保てなくちゃだめ。踊りは踊り、芝居は芝居でシリアスじゃなく、芝居、踊り、装置、衣装と全部がひとつの流れをもって、うねってお客を楽しませる。踊りの中に芝居を入れこむんです」

この芝居の大きな華は大地真央。衣装を着替えること16回。どれもが素敵だ。「真央さんは頭が良い女。自分を見せることにかけては天才的に計算ができる。それはスターであることの大切な条件。コメディのセンスがあって、何ともぶっちゃけた女ってのがいい。演じてるんじゃない、ホントにぶっちゃけてるから、気持ちいいですよ」

「レビューやボードビルのイメージで作ったんで、ショーアップしたかった」と、大舞台ならではの、セリフを多用したシーンチェンジの素早さ。色彩変化をつけた遊び心たっぷりの照明。カッティングや質感、生地を今風にした30年代の衣裳。舞台はあまり古い時代を感じせずに派手で賑やかだ。

「大劇場では何千人の客を一方に向けてのスペクタクル性が必要。地味にならないようにひとつの大きな額縁を作って、役者をイキイキと遊ばせた」パワーのあるタップや踊り、特に主題曲で歌って踊る群舞は迫力満点。役者はノビノビと楽しそうで、全体にスピーディーで小気味良い。即興かと思えるギャグも、役者の立つ位置も、全て演出の指示で動いている。

「ニューヨークで見たエニシングゴーズはおじいちゃんおばあちゃん相手のノスタルジックでつまらなかった。コール・ポーターの写真がオープニングとエンディングにでてきて、客席では互いに手を取りあって舞台と一緒に

ノスタルジックじゃなく。スピーディな亜門流ミュージカルコメディ。

みやもと おもん
宮本亜門

Interviewer▶日吉真仁



東宝

唐十郎II作 蜷川幸雄II演出

盲導犬

澁澤龍彦「犬狼都市」より

製作■中根公夫／安達隆夫

桃井かおり

立原美穂

木村拓哉(SMAP)

松重 豊

財津一郎

不破万作

大門伍朗

壤 晴彦

12月5日初日⇒27日

10月21日(土)前売電話予約開始

料金■A席 8,800円・B席 5,000円・C席 3,000円

(ご入場料金には、消費税が含まれています。)

NTT東宝共同開発

テレサーブ

ご予約は東宝テレサーブが
便利です。〒100 東京都千代田区
丸の内3-1-1

03(201)7777

ご予約時間 (午前9時半～午後5時半)

すべては、1990年代への予兆だった

見えないヒトは
見るべきだ
と思う

日生劇場
NISSEI THEATRE

社運かけますんで…。

11月下旬“演劇ぶっく別冊”創刊!

いちばん新しい恐怖
写真集プラス戯曲。
科学的尖兵M.M.M.が贈る
SKINのすべて。

M.M.M. SKIN

別冊第1号『M.M.M. SKIN』11月下旬発売。 定価2000円(税込) 発行・演劇ぶっく社 予約方法、
詳細は次号にて発表。

ご存知野田秀樹が近松の世界を縦横無忌にリメイク！
爽快スペクタクル劇、銀座セゾン劇場にいまも登場！

野田版 戦国爺合戦

二くせんやかっせん

作・演出＝野田秀樹
テーマ音楽＝井上陽水
美術＝日比野克彦
企画・製作＝銀座セゾン劇場

桜田 淳子

池畑 慎之介

橋爪 功

野田 秀樹

毬 谷 友 子

出演＝上杉祥三 円城寺あや 松田洋治 松澤一之
田山涼成 佐戸井けん太 浅野和之
大島裕子 羽場裕一 渡辺いつい

協賛＝JR東海／ファミリーマート 後援＝フジテレビ

JR東海エクスプレスシアター

1989年11月1日水—12月24日日

前売開始10月1日日

銀座セゾン劇場

東京(535)0555 銀座線「京橋駅」／有楽町線「銀座1丁目駅」下車徒歩1分

料 金：A席5000円 B席2000円(2名様) シーンズシート2000円(当日・学生証提示)
前売予約：チケットセゾン東京(6990)9999 チケットぴあ東京(5337)9999